February 13-15, 2020
New York Hilton Midtown
Nathan Lutz, Conference Chair
The Best of Bravo 2020

All programs customized to meet your needs

Madrid

El Camino

Home Stay/Study

Madrid/Andalucia

Bravo Tours 800-272-8674
www.bravotours.com
Make the world your classroom!

Our experienced team will collaborate with you to design customized itineraries based on your program goals, budget, and student needs.

GLA Custom Group Travel programs are ideal for:

- Middle and high schools
- Colleges and universities
- Community and youth groups
- Language immersion, cultural immersion, service-learning

“I feel like this trip couldn’t have been more seamless and perfect for our students. As a teacher, I grade students. You guys earned an A+.”

Amy Elliot
Wolcott School
Chicago, IL

For more information, contact our Custom Group Travel team:

+1-858-428-6076
Email: groups@experienceGLA.com
Visit: groups.experienceGLA.com
“Our students need more speaking time to build proficiency.”

See how you how to engage your students in a SANSspace™ LIVE interactive classroom.

Chromebook™ PC, Mac® 1 to 1 Technology Any Language, Anytime, Anywhere

Instructional Technology for Language Learning

jcarney@ctslabs.com sansspacelive.com

©2020 SANS Inc. All rights reserved. SANSspace and SANSspace LIVE are trademarks of SANS Inc. The names of other companies, products and services are the property of their respective owners.

ACTFL 2020 SAN ANTONIO NOVEMBER 20-22

SAVE THE DATE

PRE-CONVENTION WORKSHOPS
NOVEMBER 19

800+
EDUCATIONAL SESSIONS

7,000+
LANGUAGE EDUCATORS

260+
EXHIBITORS

100+
CRITICAL TOPICS

Where Language Educators Meet

VISIT ACTFL.ORG FOR ALL CONVENTION INFORMATION AND UPDATES

REGISTRATION AND HOUSING OPEN MARCH 2020
# Table of Contents

NECTFL Board of Directors 4  
NY Hilton Midtown Floor Plans 6  
Welcome Message from the 2020 Chair 7  
Local Committee 8  
NECTFL State Associations 9  
Program Overview 10  
Schedule at a Glance 11  
Conference Sponsors 12  
Exhibit Hall Floor Plan 13  
Directory of Exhibitors 14  
Sessions at a Glance 19  
Directory of all Workshops and Concurrent Sessions 21  
Index of Presenters 63  
2020 Award Winners 65  
2020 Mead Fellows 66  
Teacher of the Year Finalists 67  
Past NECTFL Teachers of the Year 68  
Past Award Winners 69  
NECTFL Advisory Council 71  
The NECTFL Review 72  
Past Chairs of the Northeast Conference 73  
Message from the 2021 Chair 74
Newly-elected Class of 2024 (terms begin July 2020)

**Carolina Bustamante, Ph.D.**
**SUNY Old Westbury (NY)**

Dr. Carolina Bustamante, a native of Colombia, holds a master’s degree in Spanish education from the University of Nebraska-Kearney and a doctoral degree in foreign language education from the University of Nebraska-Lincoln. She is an Assistant Professor in the School of Education and Modern Languages Department at the State University of New York at Old Westbury since 2014. She coordinates the Graduate Program in Second Language Education at the University of New York at Old Westbury and teaches courses on second language pedagogy, second language acquisition, and heritage languages for grades 6-12 in both the Livingston Public Schools (NJ) and the Nutley Public Schools (NJ). In these roles, she implemented the Seal of Biliteracy and oversaw a comprehensive program review leading to a programmatic shift that included the design and implementation of integrated performance assessments. Under Frank’s leadership, the staff in his departments actively seek out professional development opportunities; and they also seek out opportunities to present their work with organizations such as NJEA, NJTESOL/NJBE, FLENJ, NECTFL, and the American Classical League.

Frank initially saw himself studying mathematics or science. However, when he attended his first NECTFL conference while at Drew University, it became clear that he would pursue a career in language education. After graduation, Frank worked in international business and in French translation before joining the teaching profession. He taught French and Spanish in the Edison Public Schools (NJ) for nearly 16 years and was an adjunct at Fairleigh Dickinson University. While teaching, he completed an MAT in French and earned both an EdM and EdD in educational administration from Rutgers. Frank’s dissertation research focused on how middle school interdisciplinary teaming affected his students’ performance. Under Frank’s leadership, the staff in his departments actively seek out professional development opportunities; and they also seek out opportunities to present their work with organizations such as NJEA, NJTESOL/NJBE, FLENJ, NECTFL, and the American Classical League.

Frank currently serves on the NADSFL advisory council and on the FLENJ board of directors as president. Professional growth has been a continuous thread throughout Frank’s 19-year career in education in both his own pursuit of growth opportunities and in his desire to help prepare the next generation of teachers and leaders. Most recently, Frank attended the ACTFL LILL summer institute and is spearheading a mentorship program for pre-service and in-service supervisors of world language departments, as part of his personal plan to give back to the profession.

---

**Beckie Bray Rankin**
**Lexington High School (MA)**

Beckie’s path towards proficiency-focused teaching began at a regional conference her first year in the classroom. That taste of performance-based assessing encouraged Beckie to lead a K-12 district move towards thematic units. Over a decade later, Beckie is still a teacher leader, modeling lifelong learning and empowering her students to grow their French language communication and intercultural competence in the classroom, community, and annual exchange. A member of the MaFLA and AATF Eastern MA boards among others, Beckie is a PD junkie who loves to network with other teachers and share research-based best practices.

Mindfulness, reflection, standards-based grading, and social justice infused thematic units are her current action research themes. To recharge, she loves to sail, cook, practice yoga, travel, and garden.

Both Beckie’s emerging leaders graduate program (MAEd at Wake Forest University) and her involvement with ACTFL’s Leadership Initiative for Language Learning (LILL) have pushed her to increase her knowledge, skills, and passion for supporting teachers of all languages and all levels. Her work as Chair for the 2019 Massachusetts Fall Conference combined a vision for her state, a detail-oriented organization, and a desire to serve a variety of teachers in a plethora of contexts. Through MaFLA, she has initiated reflect and work opportunities after longer workshops, round-table Q&A on hot topics at the conference, and self-care opportunities during PD. Hoping to join the NECTFL Board to serve the region through advocacy and increased collaboration, Beckie seeks to continue the cycle of educators providing opportunities to work together towards excellent teaching and learning.

Currently, Beckie teaches French at Lexington High School (MA). Her highlight-of-career moments include a year of teaching French to gap year American students in Bouaké (Côte d’Ivoire), serving as the chair for ACTFL’s Global Engagement Initiative, writing for The Language Educator, and being elected to the executive track of MaFLA.

---

**Frank Ruggiero, Ed.D.**
**Edison Public Schools (NJ)**

Dr. Frank Ruggiero is the district supervisor of world languages for grades 6-12 in the Edison Public Schools (NJ) and was previously the K-12 supervisor of world languages & ESL in both the Livingston Public Schools (NJ) and the Nutley Public Schools (NJ). In these roles, he implemented the Seal of Biliteracy and oversaw a comprehensive program review leading to a programmatic shift that included the design and implementation of integrated performance assessments. Under Frank’s leadership, the staff in his departments actively seek out professional development opportunities; and they also seek out opportunities to present their work with organizations such as NJEA, NJTESOL/NJBE, FLENJ, NECTFL, and the American Classical League.

Frank initially saw himself studying mathematics or science. However, when he attended his first NECTFL conference while at Drew University, it became clear that he would pursue a career in language education. After graduation, Frank worked in international business and in French translation before joining the teaching profession. He taught French and Spanish in the Edison Public Schools (NJ) for nearly 16 years and was an adjunct at Fairleigh Dickinson University. While teaching, he completed an MAT in French and earned both an EdM and EdD in educational administration from Rutgers. Frank’s dissertation research focused on how middle school interdisciplinary teaming affected members of a school community whose approach to teaming included core subject teachers but excluded world language and all other related arts teachers.

Frank currently serves on the NADSFL advisory council and on the FLENJ board of directors as president. Professional growth has been a continuous thread throughout Frank’s 19-year career in education in both his own pursuit of growth opportunities and in his desire to help prepare the next generation of teachers and leaders. Most recently, Frank attended the ACTFL LILL summer institute and is spearheading a mentorship program for pre-service and in-service supervisors of world language departments, as part of his personal plan to give back to the profession.
Dear NECTFL colleagues and friends,

Welcome to the 66th annual Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages! The NECTFL Board of Directors, Executive Director John Carlino, and I have worked to create a space for you to partake in the highest quality professional learning available in the Northeast. While you are with us this weekend, you'll get multiple opportunities to dialogue with other world language, bilingual, and immersion educators from throughout our region and beyond - all in pursuit of making our classrooms the best learning environments available.

Our regional conference is a critical event for language educators - not just for providing us with valuable professional development, but also for providing us with a forum to network with colleagues and form collaborative relationships with educators from all over the region and beyond. It is my goal that you leave this conference refreshed, invigorated, and emboldened to return to your teaching community and inspire your colleagues to be agents of change in their spheres and beyond.

Crafting this year's theme, Languages for All: Envisioning Language Learning Opportunities for Every Learner, came naturally to me: it is a reflection of my life's work to honor each and every student. It was my hope to create a conference that affirms that everyone deserves the opportunity to learn one or more languages in addition to their first language: no matter their age; no matter their socio-economic status; no matter the learning challenges they may face; no matter their native language.

And where better to explore the diversity of people and language but in New York City, where residents speak more than 800 different languages and whose immigrant population is constantly changing and growing. We welcome you to the Hilton Midtown and to explore all that New York City has to offer.

In addition to a diversity of workshops and sessions on general topics of interest in the field, the conference will host research roundtables and tech lab sessions where individuals present their research findings and first-hand experiences with new technology tools. Furthermore, #NECTFL20 offers featured sessions during each session time slot, which are workshops specially curated by my program committee for their strong connection to the conference theme.

We are honored to greet as our keynote speaker, Dr. José Medina, a fierce advocate for Dual Language and Bilingual Education. Known most for his work in providing dual language technical assistance, professional development, and job-embedded support to dual language programs, Dr. Medina's keynote speech will surely inspire you as he recounts his personal journey as a language learner.

As you visit the exhibit hall, please thank our exhibitors for their contributions. Not only are there vendors but also representatives from the Northeast state organizations, consulate members, private and public institutions, and others who work with us to make the Conference a rich and meaningful experience. Once again, the state organizations have submitted outstanding candidates for the Northeast Teacher of the Year. Join us at the awards ceremony on Friday evening to meet these teachers and to congratulate the Nelson H. Brooks awardee for outstanding leadership in the field, the James W. Dodge Foreign Language Advocate Award, the Stephen A. Freeman winner for the best-published article, and the NECTFL Mead Leadership Fellows who will develop projects throughout the year that contribute to the teaching profession.

Thank you for joining us and for your contributions to the N-16 students who benefit from your continued scholarship and desire to improve world language teaching and learning. May you have an amazing conference experience! Thank you for joining us this weekend!

With much appreciation,
A Message from the 2020 Chair

Dear NECTFL colleagues and friends,

Welcome to the 66th annual Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages! The NECTFL Board of Directors, Executive Director John Carlino, and I have worked to create a space for you to partake in the highest quality professional learning available in the Northeast. While you are with us this weekend, you'll get multiple opportunities to dialogue with other world language, bilingual, and immersion educators from throughout our region and beyond - all in pursuit of making our classrooms the best learning environments available.

Our regional conference is a critical event for language educators - not just for providing us with valuable professional development, but also for providing us with a forum to network with colleagues and form collaborative relationships with educators from all over the region and beyond. It is my goal that you leave this conference refreshed, invigorated, and emboldened to return to your teaching community and inspire your colleagues to be agents of change in their spheres and beyond.

Crafting this year’s theme, *Languages for All: Envisioning Language Learning Opportunities for Every Learner*, came naturally to me: it is a reflection of my life’s work to honor each and every student. It was my hope to create a conference that affirms that everyone deserves the opportunity to learn one or more languages in addition to their first language: no matter their age; no matter their socio-economic status; no matter the learning challenges they may face; no matter their native language.

And where better to explore the diversity of people and language but in New York City, where residents speak more than 800 different languages and whose immigrant population is constantly changing and growing. We welcome you to the Hilton Midtown and to explore all that New York City has to offer.

In addition to a diversity of workshops and sessions on general topics of interest in the field, the conference will host research roundtables and tech lab sessions where individuals present their research findings and first-hand experiences with new technology tools. Furthermore, #NECTFL20 offers featured sessions during each session time slot, which are workshops specially curated by my program committee for their strong connection to the conference theme.

We are honored to greet as our keynote speaker, Dr. José Medina, a fierce advocate for Dual Language and Bilingual Education. Known most for his work in providing dual language technical assistance, professional development, and job-embedded support to dual language programs, Dr. Medina’s keynote speech will surely inspire you as he recounts his personal journey as a language learner.

As you visit the exhibit hall, please thank our exhibitors for their contributions. Not only are there vendors but also representatives from the Northeast state organizations, consulate members, private and public institutions, and others who work with us to make the Conference a rich and meaningful experience. Once again, the state organizations have submitted outstanding candidates for the Northeast Teacher of the Year. Join us at the awards ceremony on Friday evening to meet these teachers and to congratulate the Nelson H. Brooks awardee for outstanding leadership in the field, the James W. Dodge Foreign Language Advocate Award, the Stephen A. Freeman winner for the best-published article, and the NECTFL Mead Leadership Fellows who will develop projects throughout the year that contribute to the teaching profession.

Thank you for joining us and for your contributions to the N-16 students who benefit from your continued scholarship and desire to improve world language teaching and learning. May you have an amazing conference experience! Thank you for joining us this weekend!

With much appreciation,
2020 NECTFL LOCAL COMMITTEE

Local Committee chairperson, James Wildman, and the Local Committee cordially invite you to visit the hospitality desk on the 2nd floor Promenade. The hospitality desk is open throughout the conference to assist you with your questions about the conference and about New York City. Local Committee members will also conduct session evaluations. Look for these important volunteers and help us thank them for their commitment to the conference!

WE SINCERELY APPRECIATE THE PARTICIPATION OF OUR 2020 Local COMMITTEE:

Wilfredo Abrahante, Roslyn Public Schools, NY
Robin Birnbaum, Edward R. Murrow High School, NY
Rosa Bonilla-Gomez, Vanguard High School, NY
Nelsa Boyer-Madisson, IS 237 Q, NY
Carolina Bustamante, SUNY Old Westbury, NY
Michael Cave, Catholic Memorial High School, MA
Marissa Coulehan, Springhurst Elementary School, NY
Andrew Hagerty, Townsend Harris High School, NJ
Caleb Howard, Dr. W. Mennies Elementary School, NJ
Francesca McAuliffe, Stuyvesant High School, NY
Wendy Mercado, Bay Shore Middle School, NY
Joseph Parodi-Brown, Marianapolis Preparatory School, CT
Stacey Pedersen Ward, Leon M. Goldstein High School, NY
Cristina Santiago-Campbell, Brooklyn Technical HS, NY
Carol Shaw, Brick Township High School, NJ
Erica Thomas, New York City DOE, NY
Marleily Vargas, Eximius College Preparatory Academy

Session and Workshop Feedback and Evaluation

Please assist us in evaluating any workshops or sessions that you attend. Your input will help us select the “Best of NECTFL” as well as assist us in future conference planning. Just look for the “Evaluation and Feedback Form” at the bottom of every listing in the conference app. Thank you!
NECTFL salutes its dedicated state associations and their leadership!

Connecticut Council of Language Teachers (CT COLT)
Delaware Council on the Teaching of Foreign Languages (DECTFL)
Foreign Language Association of Maine (FLAME)
Foreign Language Association of Virginia (FLAVA)
Foreign Language Educators of New Jersey (FLENJ)
Greater Washington Association of Teachers of Foreign Languages (GWATFL)
Maryland Foreign Language Association (MFLA)
Massachusetts Foreign Language Association (MaFLA)
New Hampshire Association of World Language Teachers (NHAWLT)
New York State Association of Foreign Language Teachers (NYSAFLT)
Pennsylvania State Modern Language Association (PSMLA)
Rhode Island Foreign Language Association (RIFLA)
Vermont Foreign Language Association (VFLA)
West Virginia Foreign Language Teachers Association (WVFLTA)

Thank you for being a part of our conference – we look forward to working with you this year and into the future!
## 66th Annual Northeast Conference

### Program Overview

#### THURSDAY, FEBRUARY 13

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Event Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>8:00 a.m.–6:00 p.m.</td>
<td>Conference Registration</td>
</tr>
<tr>
<td>9:30 a.m.–4:30 p.m.</td>
<td>Six-hour Ticketed Workshops (one hour lunch)</td>
</tr>
<tr>
<td>9:30 a.m.–12:30 p.m.</td>
<td>Three-hour Ticketed Workshops – Morning</td>
</tr>
<tr>
<td>1:00–4:30 p.m.</td>
<td>State Leaders Luncheon and Meeting</td>
</tr>
<tr>
<td>1:30–4:30 p.m.</td>
<td>Three-hour Ticketed Workshops – Afternoon</td>
</tr>
<tr>
<td>5:00–9:00 p.m.</td>
<td>Board of Directors Meeting and Dinner</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### FRIDAY, FEBRUARY 14

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Event Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7:00 a.m.–5:30 p.m.</td>
<td>Conference Registration</td>
</tr>
<tr>
<td>8:00 a.m.–5:00 p.m.</td>
<td>Conference Exhibit Hall Open</td>
</tr>
<tr>
<td>8:30–9:30 a.m.</td>
<td>Session 1</td>
</tr>
<tr>
<td>9:30–10:00 a.m.</td>
<td>Exhibit Hall Grand Opening</td>
</tr>
<tr>
<td>10:00–11:00 a.m.</td>
<td>Keynote Address and General Session</td>
</tr>
<tr>
<td>11:00–11:30 a.m.</td>
<td>Exhibits</td>
</tr>
<tr>
<td>11:30 a.m.–12:30 p.m.</td>
<td>Session 2</td>
</tr>
<tr>
<td>12:30–1:45 p.m.</td>
<td>Exhibits and Lunch Break</td>
</tr>
<tr>
<td>12:30–1:45 p.m.</td>
<td>Palmed Academiques Luncheon (by invitation only) – Offsite</td>
</tr>
<tr>
<td>1:45–2:45 p.m.</td>
<td>Session 3</td>
</tr>
<tr>
<td>2:45–3:00 p.m.</td>
<td>Exhibits</td>
</tr>
<tr>
<td>3:00–4:00 p.m.</td>
<td>Session 4</td>
</tr>
<tr>
<td>4:00–4:30 p.m.</td>
<td>Exhibits</td>
</tr>
<tr>
<td>4:30–5:30 p.m.</td>
<td>Session 5</td>
</tr>
<tr>
<td>6:30–7:30 p.m.</td>
<td>NECTFL Awards Ceremony</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### SATURDAY, FEBRUARY 15

<table>
<thead>
<tr>
<th>Time</th>
<th>Event Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7:00–8:00 a.m.</td>
<td>NADSFL/NCSSFL Breakfast Meeting</td>
</tr>
<tr>
<td>8:00 a.m.–5:00 p.m.</td>
<td>Conference Registration</td>
</tr>
<tr>
<td>8:00 a.m.–1:30 p.m.</td>
<td>Conference Exhibit Hall Open</td>
</tr>
<tr>
<td>8:00–8:45 a.m.</td>
<td>Exhibits</td>
</tr>
<tr>
<td>8:45–9:45 a.m.</td>
<td>Session 6</td>
</tr>
<tr>
<td>9:45–10:30 a.m.</td>
<td>Exhibits</td>
</tr>
<tr>
<td>10:30–11:30 a.m.</td>
<td>Session 7 and #techlab</td>
</tr>
<tr>
<td>11:30 a.m.–1:00 p.m.</td>
<td>Lunch Break, Advisory Council, and Exhibits</td>
</tr>
<tr>
<td>1:00–2:00 p.m.</td>
<td>Session 8 and Research Roundtable</td>
</tr>
<tr>
<td>2:15–3:15 p.m.</td>
<td>Session 9</td>
</tr>
<tr>
<td>3:30–4:30 p.m.</td>
<td>Session 10</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Conference Schedule at a Glance

<table>
<thead>
<tr>
<th>Start Time</th>
<th>Thursday, February 13</th>
<th>Start Time</th>
<th>Friday, February 14</th>
<th>Start Time</th>
<th>Saturday, February 15</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>7:00</td>
<td></td>
<td>7:00</td>
<td></td>
<td>7:00</td>
<td>NADSFL/NCSSFL Breakfast Meeting</td>
</tr>
<tr>
<td>7:15</td>
<td></td>
<td>7:15</td>
<td></td>
<td>7:15</td>
<td>Exhibits</td>
</tr>
<tr>
<td>7:30</td>
<td></td>
<td>7:30</td>
<td></td>
<td>7:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:45</td>
<td></td>
<td>7:45</td>
<td></td>
<td>7:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8:00</td>
<td></td>
<td>8:00</td>
<td></td>
<td>8:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8:15</td>
<td></td>
<td>8:15</td>
<td></td>
<td>8:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8:30</td>
<td></td>
<td>8:30</td>
<td></td>
<td>8:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8:45</td>
<td></td>
<td>8:45</td>
<td></td>
<td>8:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9:00</td>
<td></td>
<td>9:00</td>
<td></td>
<td>9:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9:15</td>
<td></td>
<td>9:15</td>
<td></td>
<td>9:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9:30</td>
<td></td>
<td>9:30</td>
<td></td>
<td>9:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9:45</td>
<td></td>
<td>9:45</td>
<td></td>
<td>9:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:00</td>
<td>State Leaders Luncheon and Meeting</td>
<td>10:00</td>
<td></td>
<td>10:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:15</td>
<td></td>
<td>10:15</td>
<td></td>
<td>10:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:30</td>
<td></td>
<td>10:30</td>
<td></td>
<td>10:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10:45</td>
<td></td>
<td>10:45</td>
<td></td>
<td>10:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11:00</td>
<td>Three-hour Ticketed Workshops</td>
<td>11:00</td>
<td></td>
<td>11:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11:15</td>
<td></td>
<td>11:15</td>
<td></td>
<td>11:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11:30</td>
<td></td>
<td>11:30</td>
<td></td>
<td>11:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11:45</td>
<td></td>
<td>11:45</td>
<td></td>
<td>11:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12:00</td>
<td></td>
<td>12:00</td>
<td></td>
<td>12:00</td>
<td>Lunch Break, Exhibits, and Advisory Council</td>
</tr>
<tr>
<td>12:15</td>
<td></td>
<td>12:15</td>
<td></td>
<td>12:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12:30</td>
<td></td>
<td>12:30</td>
<td></td>
<td>12:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12:45</td>
<td></td>
<td>12:45</td>
<td></td>
<td>12:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1:00</td>
<td></td>
<td>1:00</td>
<td></td>
<td>1:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1:15</td>
<td></td>
<td>1:15</td>
<td></td>
<td>1:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1:30</td>
<td></td>
<td>1:30</td>
<td></td>
<td>1:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1:45</td>
<td></td>
<td>1:45</td>
<td></td>
<td>1:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:00</td>
<td></td>
<td>2:00</td>
<td></td>
<td>2:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:15</td>
<td></td>
<td>2:15</td>
<td></td>
<td>2:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:30</td>
<td></td>
<td>2:30</td>
<td></td>
<td>2:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2:45</td>
<td></td>
<td>2:45</td>
<td></td>
<td>2:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3:00</td>
<td></td>
<td>3:00</td>
<td></td>
<td>3:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3:15</td>
<td></td>
<td>3:15</td>
<td></td>
<td>3:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3:30</td>
<td></td>
<td>3:30</td>
<td></td>
<td>3:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3:45</td>
<td></td>
<td>3:45</td>
<td></td>
<td>3:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4:00</td>
<td></td>
<td>4:00</td>
<td></td>
<td>4:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4:15</td>
<td></td>
<td>4:15</td>
<td></td>
<td>4:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4:30</td>
<td></td>
<td>4:30</td>
<td></td>
<td>4:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4:45</td>
<td></td>
<td>4:45</td>
<td></td>
<td>4:45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:00</td>
<td></td>
<td>5:00</td>
<td></td>
<td>5:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:15</td>
<td></td>
<td>5:15</td>
<td></td>
<td>5:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:30</td>
<td></td>
<td>5:30</td>
<td></td>
<td>5:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5:45</td>
<td>Board of Directors Meeting and Dinner (5:00–9:00 p.m.)</td>
<td>5:45</td>
<td></td>
<td>5:45</td>
<td>Awards Photography</td>
</tr>
<tr>
<td>6:00</td>
<td></td>
<td>6:00</td>
<td></td>
<td>6:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6:15</td>
<td></td>
<td>6:15</td>
<td></td>
<td>6:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6:30</td>
<td></td>
<td>6:30</td>
<td></td>
<td>6:30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6:45</td>
<td></td>
<td>6:45</td>
<td></td>
<td>6:45</td>
<td>Awards Ceremony and Reception</td>
</tr>
<tr>
<td>7:00</td>
<td></td>
<td>7:00</td>
<td></td>
<td>7:00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:15</td>
<td></td>
<td>7:15</td>
<td></td>
<td>7:15</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:30</td>
<td></td>
<td>7:30</td>
<td></td>
<td>7:30</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
A La Carte Travel 207
http://www.alacartetravel.com  (703) 281-1225
clients@alacartetravel.com  Ranna Saeedi

A La Carte Travel is an educational tour operating company that offers customizable packages to suit all of your traveling needs. A La Carte Travel offers educational trips, exchange programs, AP trips, and community service trips. We work with teachers and administrators to create trips of a lifetime!

AATF 323
http://frenchtachers.org  (815) 310-0490
aatf@frenchtachers.org  Jayne Abrate

The American Association of Teachers of French (AATF) is the largest national professional association in the world devoted exclusively to French. We provide services to help members promote French and develop and defend programs at all levels. The AATF publishes the French Review and National Bulletin, sponsors the Grand Concours and National French Week, holds an annual convention, and produces a variety of teaching and promotional materials.

AATSP TT6
https://www.aatsp.org/  (205) 506-0600
spainelong@aatsp.org  Sheri Spaine Long

For over one hundred years, the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP) has continued to promote the study and teaching of the Spanish and Portuguese languages and their corresponding cultures at all levels of education.

Accent Français TT4
http://www.accentfrancais.com  +33 467581628
stephanie.checa@accentfrancais.com  Stéphanie Checa

Since 1998, Accent Français has been inviting you to experience the French lifestyle in the South of France! Experts in teaching French as a foreign language, our team works to offer you the best of France: teacher training, language courses, accommodations, cultural activities and sports. Our Qualité FLE *** institute and historical member of Campus France is waiting for you!

American Association of Teachers of German TT18
http://www.aatg.org  (856) 795-5553
keith@aatg.org  Keith Cothrun

AATG supports the teaching of the German language and German-speaking cultures in elementary, secondary, and post-secondary education in the United States. The AATG promotes the study of the German-speaking world in all its linguistic, cultural and ethnic diversity, and endeavors to prepare students as transnational, transcultural learners and active, multilingual participants in a globalized world.

American Classical League 208
http://www.aclclassics.org  (513) 529-7741
littles@aclclassics.org  Sherwin Little

ACL is the organization for teachers of Classical Languages at all levels.

American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) 301
http://www.actfl.org  (703) 894-2900
membership@actfl.org  Genevieve Borello

The American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) is dedicated to the improvement and expansion of the teaching and learning of all languages at all levels of instruction. ACTFL is an individual membership organization of more than 12,500 language educators and administrators from elementary through graduate education, as well as government and industry.

Anne Arundel Co. Public Schools TT9
http://www.aacps.org esummers@aacps.org  Gene Summers

Located in and around Annapolis, Maryland, AACPS takes a communicative approach to language learning. We are looking for educators who share a vision of using authentic resources to get their students communicating via authentic tasks. We boast a solid support system for new and experienced teachers to include mentors, robust curricula, and classroom technology. (ASL, Chinese, French, German, Italian, Spanish)

AQEFLE 213
http://www.aqefle.com  (418) 832-6244
Rejean.Chatigny@aqefle.com  Rejean Chatigny

AQEFLE (Association québécoise des écoles de français langue étrangère) proudly represents three universities and four colleges offering high quality French language programs in Quebec, Canada. Our schools offer short-term summer programs, as well as summer and winter programs. Quebec has proudly preserved its French heritage and is currently playing an active role in the heart of the international French community.

Avant Assessment 206
https://avantassessment.com/ aziz@avantassessment.com  Aziz Ebinghannam

Avant is the world’s leading language proficiency testing provider giving students a true picture of their language skills. Year after year, many schools choose Avant because of our accurate, consistent scoring, great customer service, and more.

Boomalang 322
http://www.boomalang.co  (336) 817-7709
chris.gerding@boomalang.co  Chris Gerding

Authentic 15-min. video conversations with native speakers. Boomalang connects students to native speakers of Spanish, French, German, Italian, Portuguese, and English across the world to improve proficiency and intercultural competence through live video chat. See why over 97% of classes using Boomalang renew each semester/year. We are currently serving over 100 schools at the high school or higher ed levels.

Break the Barrier 227
http://www.tobreak.com
info@tobreak.com  John Conner

Breaking the Barrier is a leader in print and digital language learning. Featuring instruction in Spanish and French, we provide students with a rock-solid understanding of language fundamentals as well as cultural insights from around the world. Our new and emerging technology brings content and culture to life for learners with up to date resources for students and teachers alike.

CALEC 228
http://www.calec.org  (646) 986-9766
business@calec.org  Kevin Hale

The Center for the Advancement of Languages, Education, and Communities is a nonprofit organization with a focus on multilingualism, cross-cultural understanding, and the dissemination of ideas through book publishing. Our mission is to empower multilingual families and linguistic communities through education, knowledge, and advocacy.

CALPER at Penn State TT5
http://calper.la.psu.edu  (815) 000-0000
business@calec.org  Gabriela Appel

The Center for Advanced Language Proficiency Education and Research (CALPER) at The Pennsylvania State University is one of the national Language Resource Centers funded by the U.S. Dept. of Education. CALPER creates teaching materials, conducts professional development workshops, and develops extensive free online resource in support of language education in the U.S.

Cambridge University Press 211
www.cambridge.org/education  (800) 872-7423
info@explorica.com  Tiffany Wagner

We are an international education publisher providing books, digital resources, and services to teachers and learners worldwide. Our mission is to unlock people’s potential with the best learning and research solutions. Brighter Thinking drives the Cambridge approach, and every day we talk to teachers and leading educational thinkers about how to make teaching and learning better.

Carnegie Learning (EMC) 202
http://www.emcschool.com  (888) 951-7094
info@carnegielearning.com  Cristin Delaney

EMC School, part of Carnegie Learning, is a leading provider of digital and blended learning resources and services for 6-12 world languages, applied learning, and English language arts designed to help you meet students where they are.

CET Academic Programs 130
http://cetacademicprograms.com  (800) 225-4262
cet@cetacademicprograms.com  Brian Wiehr

CET Academic Programs is a study abroad organization that has been developing and operating innovative educational programs abroad since 1982. Offering a varied portfolio of semester, summer, and customized programs for college, high school, pre-college, and gap year students around the world, CET is known for strong academics, professional program management, and supportive student services.

Directory of Exhibitors
### Directory of Exhibitors

**CHA Educational Tours** 309  
http://www.cha-tours.com  
(800) 323-4466  
info@cha-tours.com  
Tina Falcone  

Founded by two foreign language teachers and celebrating our 51st anniversary in 2020, CHA has introduced over one million teachers and students to the rewarding benefits of international travel since 1969. Choose from over 100 pre-designed educational tours to destinations throughout Europe, the Americas, and Asia, or design your own custom tour. Teacher travels free with every six students!

**CIEE: The Council on International Educational Exchange** 220  
https://www.ciee.org/go-abroad/high-school-study-abroad  
(866) 583-0332  
hsabroad@ciee.org  
Caryn Berman  

Founded in 1947, CIEE is the country’s oldest and largest nonprofit study abroad and intercultural exchange organization, delivering the highest-quality programs that increase global understanding and intercultural knowledge. Our High School Abroad programs allow students the opportunity to study abroad during high school for a summer, semester, year or gap-year in over 50 locations across the globe.

**CLE International** 231  
http://www.cle-international.com  
mbeouin@clemuter.com  
Jean-Luc Wollensack  

As a specialist publisher for teachers of French as a foreign language, CLE International is constantly listening to teachers and taking into account different needs, preferences, traditions and learning cultures. Our catalogue is constantly updated and improved, and represent a unique choice of teaching materials. Tel. +33 172 36 30 53

**CLA Educational Tours** 300  
http://www.claeducationaltours.com  
(800) 432-5563  
enquiries@claeducationaltours.com  
Julie Goldberg  

CLA Educational Tours is a leading provider of short term study abroad programs for groups ranging from 10 to 300 students. We offer a wide array of programs, including summer schools, semester programs, and year long study abroad opportunities to over 50 destinations around the world. Programs are available in a variety of lengths and offering a wide range of options for the student and group leader alike! Our programs are designed to meet the needs and preferences of a diverse group of travelers. Our programs are tuition free for teachers.

**Edelsa Grupo Didascalia S.A.** 313  
http://www.edelsa.es  
+34 914165111  
edelsa@edelsa.es  
David R. Sousa  

Edelsa, Spanish Publisher, has almost 30 years experience in the world of Spanish as a foreign language. Our company has been continuously innovating in the world of teaching, with one of the most extensive catalogues in the sector. As well as printed books, Edelsa develops digital interactive methods and materials.

**Edinumen USA** 225  
http://www.edinumenusa.com  
+34 606941416  
jnramos@edinumen.es  
Chema Ramos  

At Edinumen we are passionate about Spanish! With over 25 years of experience in the teaching and coaching of ELE (español como lengua extranjera) across the globe. At Edinumen we offer the most comprehensive Spanish solution in the marketplace with innovative content, modern digital platforms and cutting edge methodology, covering from K-12 to higher education and professional development.

**EF Educational Tours** 216  
http://www.ef.com  
(617) 619-2028  
michele.ahouse@EF.com  
Michele Ahouse  

The global leader in international education, EF Educational Tours has worked with educators around the world for 54 years to help students gain new perspectives and build skills for the future through experiential learning. We provide a wide range of educational travel programs, all of which help students understand new people, places, and cultures, and discover more about themselves.

**Edelsa Grupo Didascalia S.A.** 313  
http://www.edelsa.es  
+34 914165111  
edelsa@edelsa.es  
David R. Sousa  

Edelsa, Spanish Publisher, has almost 30 years experience in the world of Spanish as a foreign language. Our company has been continuously innovating in the world of teaching, with one of the most extensive catalogues in the sector. As well as printed books, Edelsa develops digital interactive methods and materials.

**EF International Language Campuses** 317  
http://www.eftours.com  
(617) 619-2028  
michele.ahouse@EF.com  
Michele Ahouse  

The global leader in international education, EF Educational Tours has worked with educators around the world for 54 years to help students gain new perspectives and build skills for the future through experiential learning. We provide a wide range of educational travel programs, all of which help students understand new people, places, and cultures, and discover more about themselves.

**Extempore App** 327  
http://extemporeapp.com  
(952) 905-9906  
thomas.murr@extemporeapp.com  
Thomas Murr  

Extempore, the Speaking Practice App is a Language Lab Alternative. There are no physical space requirements, it can be accessed on an existing computer laptop or any school/student owned device, including Chromebooks or mobile devices. Extempore allows instructors to obtain and assess authentic speech without having to schedule face-to-face time with each student, through Extempore Time Parameters.

**FLAVA TT10**  
https://www.explorica.com/  
(888) 310-7120  
info@explorica.com  
Tiffany Wagner  

Explorica works one-on-one with teachers to create educational student tours that meet their specific needs and budget. As your partner in travel, we specialize in connecting teachers and students to new cultures, languages and people by providing higher-quality components, at lower prices. Explorica’s exclusive network of experienced travelers enables us to create customized tours with the best value.

**FLENJ TT14**  
http://www.flenj.org  
info@flenj.org  
Frank Ruggiero  

FLENJ is a non-profit organization of professionals with a common vision of multilingual, global citizens who collaborate and connect to the world as a result of meaningful world language experiences. FLENJ advances and promotes the teaching of languages by influencing policy and practice to ensure high quality world language education in NJ schools and beyond.

**FLENJ TT14**  
http://www.flenj.org  
info@flenj.org  
Frank Ruggiero  

FLENJ is a non-profit organization of professionals with a common vision of multilingual, global citizens who collaborate and connect to the world as a result of meaningful world language experiences. FLENJ advances and promotes the teaching of languages by influencing policy and practice to ensure high quality world language education in NJ schools and beyond.

**FLENJ TT14**  
http://www.flenj.org  
info@flenj.org  
Frank Ruggiero  

FLENJ is a non-profit organization of professionals with a common vision of multilingual, global citizens who collaborate and connect to the world as a result of meaningful world language experiences. FLENJ advances and promotes the teaching of languages by influencing policy and practice to ensure high quality world language education in NJ schools and beyond.

**FLENJ TT14**  
http://www.flenj.org  
info@flenj.org  
Frank Ruggiero  

FLENJ is a non-profit organization of professionals with a common vision of multilingual, global citizens who collaborate and connect to the world as a result of meaningful world language experiences. FLENJ advances and promotes the teaching of languages by influencing policy and practice to ensure high quality world language education in NJ schools and beyond.

**French, German, Japanese, Korean, Latin, and Arabic programs**  
http://www.cha-tours.com  
(800) 323-4466  
info@cha-tours.com  
Tina Falcone  

Founded by two foreign language teachers and celebrating our 51st anniversary in 2020, CHA has introduced over one million teachers and students to the rewarding benefits of international travel since 1969. Choose from over 100 pre-designed educational tours to destinations throughout Europe, the Americas, and Asia, or design your own custom tour. Teacher travels free with every six students!

**FluentKey**  
https://fluentyou.com  
mandy@fluentyou.com  
Mandy Sofer  

Students don’t get enough authentic listening practice. FluentKey is an exciting new way to make listening fun and meaningful using interactive videos. Motivate students and track their understanding. Save time and make your life easier with a free library of videos, quizzes, and games.

**George Mason University** 310  
https://gse.gmu.edu/programs/  
rfox@gmu.edu  
Rebecca Fox  

The Advanced Studies in Teaching and Learning (ASTL) program in the School of Education, George Mason University, offers advanced professional development and language study for French and Spanish practicing foreign language teachers. We also offer initial licensure in Arabic, Chinese, French, German, Japanese, Korean, Latin, and Spanish through our Teaching Culturally and Linguistically Diverse and Exceptional Learners (TCLDEL) program.
Directory of Exhibitors

Global Leadership Adventures 200
https://www.experienceng.com/ (858) 771-0645
heidi@experienceng.com Heidi Bohn

GLA offers more than 50 programs in over 22 countries across Africa, Asia, and Latin America as well as Hawaii and Puerto Rico, providing authentic, cross-cultural, and custom opportunities centered around experiential and grassroots service-learning projects. GLA provides life-changing experiences which cultivate global perspectives, open-mindedness, and ultimately inspire great leaders, bringing positive change in their own communities and the world.

Goethe-Institut NY TT17
http://www.goethe.de/newyork (212) 439-8700
andrea.pfeil@goethe.de Andrea Pfeil

The Goethe-Institut promotes knowledge of the German language abroad and fosters international cultural cooperation.

GWATFL TT10
http://www.gwatflde.org
connect@gwatflde.org Donna Clark

Serving world language educators since 1965. The Greater Washington Association of Teachers of Foreign Language (GWATFL) is a non-profit organization focused on advocacy and professional development for world language teachers in Washington DC, Northern Virginia, and Maryland.

Hackett Publishing Company 314
https://www.hackettpublishing.com
lauryll@hackettpublishing.com Lauryl Fischer

Established in 1972, Hackett Publishing Company is a privately held, staunchly independent publisher. Hackett's personnel, its books, the quality of its relationships with its authors, and the character of its practices all manifest a stability and continuity rare in today's publishing world.

IACE/La Scuola d'Italia/Calandra Institute 315
http://iacelanguage.org (212) 772-8755
ilaria@iacelanguage.org Ilaria Costa

IACE is a non-profit organization founded in 1975 for the purpose of promoting the study of the Italian language and culture within the tri-state area. La Scuola d’Italia is an independent Italian/English bilingual Pre-K–12 school that offers an exceptional educational experience in NYC. The Calandra Institute’s mission is to foster higher education among and about Italian-Americans.

Idioma Education & Consulting 316
http://www.idiomaconsulting.com (978) 494-6430
mwalles@idiomaconsulting.com Melissa Walles

Online, on-site, and hybrid courses designed for practicing world language educators. Practical and flexible courses in Spanish, French, Italian, Portuguese, Mandarin, ESL, Latin & world language methodology. Earn graduate credits from one of our accredited partner universities: Southern New Hampshire University, the University of the Pacific, or Ashland University or professional development hours towards your educator licence.

Institute of Spanish Studies (ISS) 214
https://issvalencia.com/ +34 963696168
laura@issvalencia.com Laura Sanchez

Our 70 years of experience enable us to offer the highest quality study abroad programs in Valencia, Spain. The ISS, in collaboration with Marywood University, offers its “Summer Institute for Spanish Teachers,” where participants may earn three graduate credits. We also offer tailor-made faculty-led programs, as well as fall, spring and summer sessions for university students.

International Student Exchange 223
http://isesusa.org
(800) 766-4656
contact@isesusa.org Amanda Corey

International Student Exchange (ISE) is proud to serve as a designated sponsor of high school exchange programs for international students, as well as a provider of summer and high school exchange programs for American teenagers interested in living and studying abroad. Founded in 1982, our certified 501c3 non-profit organization has provided quality exchange programs for over 30,000 exchange students.

John Murray Learning 226
https://library.teachyourself.com/
sarah.cole@hodder.co.uk Sarah Cole

John Murray Learning is a specialist educational imprint offering courses in over 70 languages through its acclaimed brands including Michel Thomas (www.michelthomas.com) and Teach Yourself™. We offer innovative audio, digital and print courses, graded readers and reference materials for adults and young adults learning in the classroom, with a tutor or on their own as additional study resources.

Joint Nat'l Committee for Languages 320
http://www.languagepolicy.org (202) 580-8864
tcalvin@languagepolicy.org Trey Calvin

Located in Washington, D.C., the Joint National Committee for Languages (JNCL) is a mission-driven membership organization representing a nationwide network of ~300,000 professionals and specialists from the education, non-profit and industry sectors. Our trusted language policy team empowers our members to raise awareness of the benefits of multilingualism to Congress. We speak language policy to power.

Language Testing International, Inc. 305
http://www.languagetesting.com (800) 486-8444
sales@languagetesting.com Ed Weisman

Since 1992, Language Testing International (LTI) has been a global leader in the development of language proficiency testing for more than 120 languages. As the exclusive licensee of ACTFL, we administer hundreds of thousands of tests for a broad range of academic needs, including placement, and graduation requirements, program evaluation, credentialing of teachers and language professionals, and K-12 proficiency assessments accepted for attainment of the Seal of Biliteracy.

Lecturum Publications, Inc. 209
http://www.lecturum.com (800) 345-5946
hviskovic@lecturum.com Hilda Viskovic

Lecturum is the largest and oldest Spanish books distributor in the U.S. We have the best selection of children’s and adult books including a large selection of authentic Spanish literature for all grades. We customize booklists per customer specifications. Our experienced bilingual staff develops opening day collections for schools and libraries.

Lingco Language Labs 126
http://www.lingco.io (517) 960-9276
seth@lingco.io Seth Killian

Lingco is an adaptive language learning platform. It uses artificial intelligence to predict what students know and what they are ready to learn next. With Lingco, instructors can create and assign activities with writing and speaking prompts and vocabulary learning sessions that adapt to each individual student.

Lingo Tours Inc 325
http://www.lingo-tours.com (347) 391-8986
info@lingo-tours.com Johan Schersten

Lingo Tours - customized educational group tours. We create a wide range of themed educational group tours, everything from cultural student tours, adult tours and of course language tours. Our customized Language Group Tours are designed in a variety of formats to meet your needs both in language level and intensity. Tel. +31 655541536

Linguascope TT15
https://www.linguascope.com (800) 567-7733
northamerica@linguascope.com Darryl Taylor

Linguascope is an award-winning website offering interactive resources in French, Spanish, German, Italian, Russian, Mandarin, Arabic, Portuguese, Polish, Welsh, Scottish Gaelic, Maori, and English to match curriculum requirements. The content ranges from elementary to intermediate level and is suitable for students ages 6 to 16. Organized in topic areas, the materials are presented via a host of immersive multimedia activities.

MaFLA TT12
http://www.mafla.org
membership@mafla.org Jeanne O’Hearn

The Massachusetts Foreign Language Association is a non-profit service organization committed to the professional growth of its members and to the promotion of quality teaching and learning and cultures from kindergarten through the college level and beyond.

Mango Languages 114
http://www.mangolanguages.com (248) 254-7450
info@mangolanguages.com Billy Piche

Mango Languages is your 24/7 teacher’s assistant. Built to replace language-learning textbooks, Mango’s award-winning language software and classroom materials are ready to integrate seamlessly and adapt to your curriculum. Working with Mango is a true partnership. We’re here for you all year long - from integration to graduation, supporting your classroom’s unique needs and goals.
### Directory of Exhibitors

<table>
<thead>
<tr>
<th>Company Name</th>
<th>Contact Information</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>MEP Education/Hachette FLE</strong></td>
<td><a href="http://www.mepeducation.net">http://www.mepeducation.net</a> (847) 676-1596 <a href="mailto:info@mep-inc.net">info@mep-inc.net</a> Daniel Eastman</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>NYSAFLT</strong></td>
<td><a href="http://www.nysaflt.org">http://www.nysaflt.org</a> <a href="mailto:info@nysaflt.org">info@nysaflt.org</a> The New York State Association of Foreign Lang. Teachers is an organization representing world language educators from all regions of New York whose purpose is to serve the needs of the profession. We are dedicated to the development of second language skills and cultural awareness among students. NYSAFLT offers its members professional development, conferences, and advocacy resources.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Passports Educational Travel</strong></td>
<td><a href="http://www.passports.com">http://www.passports.com</a> (508) 885-4600 daile/passports.com Dale Davies Passports Educational Travel partners with teachers across the United States to provide high-quality educational travel experiences to their students. Educational travel tours visit destinations around the world - primarily France, Italy, England, Spain and Costa Rica - at low, guaranteed prices.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Pondy Education Inc.</strong></td>
<td><a href="https://www.pondy.ai/">https://www.pondy.ai/</a> (408) 800-7798 <a href="mailto:support@pondy-edu.com">support@pondy-edu.com</a> Norman Wang Pondy Education Inc. is the leading Chinese language education technology company based in San Jose, CA. We provide customized online Chinese tutoring as well as teaching support by leveraging powerful AI technology with only ONE goal - make learning Chinese fun and effective for all.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Proficiency Press Co</strong></td>
<td><a href="http://www.proficiencypress.co">http://www.proficiencypress.co</a> (516) 775-0663 <a href="mailto:proficiencypress@gmail.com">proficiencypress@gmail.com</a> C. Taliercio-Cohn Proficiency Press Co. provides teacher-made, practical, easy to use, communicative materials, which may be used alone or incorporated into an existing language program. Consistent with the National Standards. Student activity books, assessment materials, and NEW E-Book Chapters for the novice level are available in French, German, Italian, and Spanish.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Prométour Educational Tours</strong></td>
<td><a href="http://www.prometour.com">http://www.prometour.com</a> (800) 304-9446 <a href="mailto:info@prometour.com">info@prometour.com</a> Mark Stephens Prométour Educational Tours is one of the most highly regarded companies in educational travel. We design customized, non-combined tours to help each and every group get the most out of their educational travel experience.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>PSMLA</strong></td>
<td><a href="https://www.psmla.org/secretary@psmla.org">https://www.psmla.org/secretary@psmla.org</a> Mike Bogdan Founded in 1919, the Pennsylvania State Modern Language Association is a non-profit professional organization dedicated to the teaching and learning of languages and cultures from kindergarten through university levels.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Puentes LLC/Jennifer Degenhardt &amp; A.C. Quintero</strong></td>
<td><a href="http://www.puentesslanguage.com">http://www.puentesslanguage.com</a> (203) 671-3165 <a href="mailto:jadegen9@gmail.com">jadegen9@gmail.com</a> Jennifer Degenhardt Puentes Language provides compelling, comprehensible novels in Spanish, French, and English (with other languages coming!) for students learning those languages. Novels feature rich vocabulary, simple grammar, embedded culture, history, and social issues.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>QLTALK Publishing LLC</strong></td>
<td><a href="http://www.qltalk.com">http://www.qltalk.com</a> (877) 549-1841 <a href="mailto:info@qltalk.com">info@qltalk.com</a> Maurice Hazan QLTALK® is a language learning method based on placing a series of icons grammatically and interpreted as full sentences. The icons serve as visual cues that enable students to talk. Using this method, students go through the three steps of Semantic Memory. It's based on Active Cognition, which makes students active participants in the learning experience while teachers become facilitators.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>REAL LANGUAGE right away</strong></td>
<td><a href="http://www.reallanguagerightaway.com">http://www.reallanguagerightaway.com</a> (630) 918-0919 Denise Clivaz <a href="mailto:orders@reallanguagerightaway.com">orders@reallanguagerightaway.com</a> The REAL LANGUAGE right away program is a unique communicative approach for beginner language students. This method, based on a conversational model, allows students to have a meaningful exchange in the target language right away. Accessible to a wide variety of learners, students find it rewarding and fun to be able to use authentic language so quickly!</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Robotel Inc.</strong></td>
<td><a href="http://www.robotel.com">http://www.robotel.com</a> (450) 680-1448 <a href="mailto:bgagonon@robotel.ca">bgagonon@robotel.ca</a> Bill Gagonon Robotel provides digital language teaching platforms and English language courses. Robotel’s SMARTClass+ language teaching platform supports a blend of self-access and classroom activities, works with all devices, and provides 24/7 access to a cloud-hosted digital media library. Let’s Talk! English is an ESL/EFL digital curriculum, (CEFR levels A1, to C1), having 2000+ activities for reading, writing, listening, and speaking skills.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rutgers Graduate School of Education</strong></td>
<td><a href="http://gse.rutgers.edu">http://gse.rutgers.edu</a> (848) 932-0738 <a href="mailto:charles.basden@gse.rutgers.edu">charles.basden@gse.rutgers.edu</a> Charles Basden The Rutgers University Graduate School of Education is dedicated to the study and improvement of education. The creation of knowledge about teaching and learning is central to our mission. We seek to ensure that all children and adults have access to high quality educational programs.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Scholarcade, LLC</strong></td>
<td><a href="http://www.scholarcade.com">http://www.scholarcade.com</a> (203) 615-1947 <a href="mailto:dan@scholarcade.com">dan@scholarcade.com</a> Daniel Turcotte Supplementary ACTFL-based foreign language education through video games. Learning language shouldn't feel like homework; it should feel like an adventure!</td>
</tr>
</tbody>
</table>
 Directory of Exhibitors

Southern Oregon University’s Summer Lang. Institute for French and Spanish Language Teachers TT16
https://sou.edu/academics/summer-language-institute/  414 Keller-Hand
Southern Oregon University’s Summer Language Institute is an exciting master’s degree program focusing specifically on the needs of middle school, high school, and community college Spanish and French teachers. It offers a unique opportunity to improve language skills and cultural understanding and to learn the most current second language practices and pedagogy. Held in beautiful Guanajuato, Mexico or Angers, France. Call (541) 552-6113.

Spanish Studies Abroad 132
https://spanishstudies.org/  (413) 256-0011
info@spanishstudies.org  David Anderson
Since 1969, Spanish Studies Abroad has designed its own innovative programming, specifically for U.S. students, with a focus on academic integrity, Spanish language acquisition, and student integration into the local culture. The mission of Spanish Studies Abroad is to promote our students with in-depth understanding of Spanish-speaking countries through specifically designed and academically rigorous university-level and cultural travel programs.

Spanish2Enjoy 311
http://www.spanish2enjoy.com +34 961 303 320
info@spanish2enjoy.com  Andrea Lupon
Spanish2Enjoy was born as a new branch of Schola, a company specialized in the organization of language programs throughout Europe, the US, and Canada. In Spain we also organize English and Spanish courses, as well as summer camps and activities related to the learning of languages.

Study in Spain c/o Embassies of Spain-Trade Commission Miami 122
http://www.spaniedu.org  (305) 464-4387
miami@comerio.mineco.es  ALberto Faibero
Study in Spain features the best higher learning studies, language and culture programs, publishing, and educational materials and services. We promote Spain as a study abroad destination and offer the best options for learning materials and aids. Study in Spain is coordinated by the Embassy of Spain-Trade Commission in Miami. Please contact us for more information.

The Pulsera Project 331
http://www.pulserraproject.org  (484) 319-7040
pulserraproject@gmail.com  Jillian Bonner
The Pulsera Project is a nonprofit organization that educates, empowers, and connects Central American artists with students in more than 2,800 U.S. schools through the sale of colorful handwoven bracelets, or “pulseras” in Spanish. We brighten U.S. schools with art and compelling cultural education while employing nearly 200 artists and investing proceeds to create lasting change in Central American communities.

TPRS Books 212
http://www.tprsbooks.com  (888) 373-1920
craig@tprsbooks.com  Craig Sheehy
TPRS Books is committed to helping students have the most engaging and successful language learning experience and to helping teachers accomplish that goal!

Travel & Education 217
www.travelandeducation.org  (215) 396-0235
info@travelandeducation.org  Patrizia D’Adamo
T&E is a unique provider of study abroad to Spain, Italy, France (all immersion), Cuba (people-to-people), Brazil (ecotourism), and Costa Rica (service learning), offering immersion and touring options for students and faculty. All T&E programs are customizable with little or no additional cost. Visit our booth to receive a chance to win a scholarship for a week paid course in Salamanca, Spain.

University of Salamanca, Spain 329
http://eurosinternacionales.usal.es
internat@usal.es  José Miguel Sánchez Llorente
Founded in 1218, the University of Salamanca is the oldest existing Hispanic University. One of its main objectives is “the promotion, enhancement and dissemination of the Spanish language.” If you want to start studying Spanish or if you want to improve your level in an immersion context, the University of Salamanca offers a wide variety of courses and study programs all year-round.

VFLA  TT11
http://vfla.org
vflalis@gmail.com  Kerilyn Britstow
The Vermont Foreign Language Association (VFLA) represents world language teachers in Vermont. The VFLA envisions a Vermont of multilingual, global citizens who collaborate and connect to the world as a result of meaningful world language experiences. We support, advocate for, and advance the teaching of world language for all Vermont students.

Vista Higher Learning 102
http://www.vistahigherlearning.com(800) 269-6311
sales@vistahigherlearning.comShannon DiStefano
Where will world languages take you? Today’s students are preparing for a world where inter-cultural communication is a necessary part of everyday life. At Vista Higher Learning, we develop innovative digital and print solutions to connect the world through language and culture.

Viva la Clase 307
http://vivalaclase.com
lastressenorasa@gmail.com  Carmen Alessi
Three teachers creating fun and engaging instructional materials, games and activities for the Spanish classroom.

Voces Digital by Teacher's Discovery 230
http://www.vocesdigital.com  (800) 848-0258
erina@vocesdigital.com  Erin Almeranti
Created “For Teachers, By Teachers,” Voces offers web-based resources for Spanish, French, and ESL. Voces is an affordable, intuitive, and interactive experience for educators and their students. All titles in the Voces library are ACTFL-aligned and packed with videos, stories, activities, audio, authentic material, panoramas, and so much more! Visit our booth or go to VocesDigital.com for a free trial.

Wayside Publishing 101
https://waysidepublishing.com  (888) 302-2519
info@waysidepublishing.com  Sofia Goller
At Wayside Publishing, we create Spanish, French, Italian, German, and Latin secondary school language programs that allow you to spend less time researching and more time focusing on your students. Combining modern resources, cultural exploration, and the latest language learning pedagogy, our programs will help you inspire, challenge, and support your students as they work toward communicative and cultural competence.

World of Reading Ltd. 302
https://world.org  Cindy Tracy
polyglo.t@world.org  (800) 729-3703 or (404) 233-4042
Since 1989, World of Reading has offered the largest variety of foreign language and ESL materials: books, DVDs, CDs, T-shirts, games and software, in over 100 languages, and at discounted prices, for ages 0-99. Find products for learning another language and for learning in another language. Visit us online, call or email for objective recommendations for YOUR needs.

World Teen Camp 123
http://www.nyycamp.org  (845) 858-2200
tsgm@ymcanyc.org  Thad Gifford-Smith
The YMCA’s World Teen Camp offers a one-of-a-kind language learning and cultural exchange opportunity for students. International and American campers live, learn, and have fun together in a traditional camp setting that includes four language villages: German, French, Spanish, and Mandarin. In each village campers are immersed in the language they are learning alongside native speakers of that language.

WorldStrides 110
https://worldstrides.com/  (434) 982-8600
conferences@worldstrides.org  Liz Sharp
Customize your own study tour or language program in 11 Spanish-speaking and 5 French-speaking countries with only 10 students and with college preparatory credit included on all programs. For truly authentic and immersive language learning experiences, all experiences can include homestay, language classes, school visits/intercambios, and service-work at local community projects.

Xperitas 210
http://Xperitas.org  (612) 892-0022
info@Xperitas.org  Amy Litman
Xperitas is a nonprofit educational organization that provides authentic language immersion experiences for teachers and their students. Accessibility is part of the Xperitas mission, and we provide significant need-based financial support to students. Founded more than 45 years ago by world language teachers, we continue to be staffed by former teachers who share your passion for language and learning!

Yabla 124
http://www.yabla.com  (212) 625-3226
schools@yabla.com  John Daguet
Yabla is a revolutionary resource for language learners that offers innovative tools built around authentic video content from around the world. Yabla is designed to act as an immersion workbook, improving students’ language acquisition through regular exposure to native speakers and consistent spelling and vocabulary practice. And it’s fun!
Please help us extend a very special thank-you to our 2020 sponsors and supporters:

ACT‘FL

EMC/Carnegie Learning

Global Language Adventures

Language Testing International

The Language RBERN @ NYU

Passports

Vista Higher Learning/Santillana

Wayside Publishing

World of Reading
<table>
<thead>
<tr>
<th>Room</th>
<th>Session 1, 8:30–9:30 a.m.</th>
<th>Session 2, 11:30 a.m.–12:30 p.m.</th>
<th>Session 3, 1:45–2:45 p.m.</th>
<th>Session 4, 3:00–4:00 p.m.</th>
<th>Session 5, 4:30–5:30 p.m.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sutton Center</td>
<td>103. Featured Session: Género Neutro y Lenguaje Inclusivo en Español</td>
<td>122. Featured Session: We All Can Do It: Differentiation Through Backward Design</td>
<td>142. Featured Session: Proficiency in the Immersion Classroom: What Can They Discuss?</td>
<td>162. Featured Session: Building the Bridge to Output: Formative Assessments for All Learners</td>
<td>182. Featured Session: Building the Bridge to Output: Scaffolding for All Learners</td>
</tr>
<tr>
<td>Byrant</td>
<td>106. Individualized Vocabulary Acquisition</td>
<td>125. Effective Online Assignments Assessment Through Instant and Delayed Feedback</td>
<td>145. Creating a Positive Classroom Community Through Student Reflection</td>
<td>165. WICOR-ize your World Language Classroom: Strategies for All Learners</td>
<td>185. Multiple Perspectives on Passing the World Language edTPA</td>
</tr>
<tr>
<td>Nassau East</td>
<td>107. Decolonizing Curriculum - One Unit at a Time</td>
<td>126. Fostering Inclusive Classroom and Departmental Environments for LGBTQIA+ Learners</td>
<td>146. Launching a Learner-active World Language Classroom</td>
<td>166. The Look of Language: Visual Literacy and Immersion Language Teaching</td>
<td>186. Selecting Assessments for Heritage Language Programs</td>
</tr>
<tr>
<td>Lincoln Suite</td>
<td>118. Mead Collaborative</td>
<td>137. Differentiated Instruction with Telecollaborative Conversation</td>
<td>157. Games and Brain Breaks to Keep the Class Moving</td>
<td>177. More Than a Task, Less Than a Project?</td>
<td>197. One Size Doesn’t Fit All: Developing Curricula to Embrace Diversity</td>
</tr>
<tr>
<td>Room</td>
<td>Session 6, 8:45–9:45 a.m.</td>
<td>Session 7, 10:30–11:30 a.m.</td>
<td>Session 8, 1:00–2:00 p.m.</td>
<td>Session 9, 2:15–3:15 p.m.</td>
<td>Session 10, 3:30–4:30 p.m.</td>
</tr>
<tr>
<td>------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>--------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Center</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sutton</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>South</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nassau</td>
<td>209. Engaging World Language Learners with Culture and History</td>
<td>228. Promoting Student Engagement with Digital Journals in Foreign Language Courses</td>
<td>248. Fostering Active Learning through the Use of Images</td>
<td>268. A Proficiency-based Four-semester College Sequence – Essential Questions</td>
<td>288. Create a Dual Credit World Language Program at Your Institution</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Early Morning Yoga
**Session:** 6:45–7:30 a.m.  
**Room:** Regent

Free yoga sessions for all levels and all stages of practice! Join Jennifer Schwester, RYT-200, aka jennyzenyoga, for this early-morning yoga class. Start your day with breathing techniques and poses that will keep you calm but energized throughout this amazing conference. All poses will be modified so that everyone can participate. Please bring a yoga mat or towel with you and wear comfortable clothing. Namaste!

**Organizer/Presenters:**  
Jennifer Schwester, jennyzenyoga

### Pre-conference Workshops—Full Day ($100)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session Title</th>
<th>Session Time</th>
<th>Room</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. <strong>Engaging All Learners in the Language Classroom</strong></td>
<td>9:30 a.m.–4:30 p.m.</td>
<td>Beekman</td>
</tr>
<tr>
<td>Language educators are responsible to welcome and meet the needs of the wide diversity of the learners in their classroom every day. The needs of learners vary based on their background, readiness level, interests, and learning preferences. In this workshop, participants will experience and analyze key strategies for building learner confidence and proficiency. Participants will also learn to use data to plan instruction, guiding all learners to meet their goals.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenters:</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leslie Grahn, ACTFL &amp; Howard County Public Schools, retired, MD</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience:</strong> PreK-16+ (all)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Diversity</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Multiple</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>2. <strong>ACE (Abrazando el Cambio en Español)</strong></th>
<th>9:30 a.m.–4:30 p.m.</th>
<th>Sutton North</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>During this workshop, presenters will share practical strategies for teaching tactics that will help teachers keep all learners interested in Spanish from the lower levels through upper level courses. The presenters will discuss using vertical teaming and performance-based learning to meet all learners’ needs. They will also discuss how to reach students through gamification. The presenters will address 90% target language use and will present strategies to get there. When you have many students with many different voices, you want to keep them all talking!</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenters:</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Linda Villadóniga, Antietam High School, retired, Reading, PA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>St. Johns Country School District, retired, St. Augustine, FL</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Álvaro Sesmilo, Nebrija University, Madrid, Spain</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Alberto Buitrago, University of Salamanca, Spain</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience:</strong> PreK-12</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Spanish</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English and Spanish</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>3. <strong>Cultivating World Language Classrooms of Intercultural Empathy</strong></th>
<th>9:30 a.m.–4:30 p.m.</th>
<th>Sutton Center</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>World language classrooms allow students to grapple with their own identity and understanding of the world. World language teachers build tolerance, cultivate intercultural empathy, and foster an inclusive and safe place for all students. Through experiential and hands-on activities, the presenter will define the concept of windows and mirrors, explain a pedagogical approach for reducing implicit bias, and create a comprehensive learning plan that includes: inward and outward processes of thinking, a structured reflection, shifting of thoughts and ideas, direct and explicit teaching, and other practices. This workshop will provide you with a toolkit that will help you develop spaces where students explore the unfamiliar, but also see their own lived experiences validated and valued.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenters:</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Georges Chahwan, Choate Rosemary Hall, Wallingford, CT</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience:</strong> PreK-16+ (all)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Arabic and French</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>4. <strong>Communication, Community, and Inclusivity Through Art in a Second Language</strong></th>
<th>9:30 a.m.–4:30 p.m.</th>
<th>New York Suite, 4th Fl.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>This workshop involves a field trip to the Metropolitan Museum of Art. During the first half of the day (at the conference hotel), the presenters will show how arts-based inquiry bridges cultures and helps students (re)construct social and cultural meaning as they critically examine their beliefs from various perspectives. They will demonstrate how to create instructional spaces where self-esteem, identity, and empathy can be expressed. After discussing theoretical approaches, participants will develop strategies for integrating art with relevant topics and K-16 activities. Participants will understand how to connect culture to language instruction and create engaging activities, which spark students’ imagination and creativity. During the lunch break, participants will travel to the Metropolitan Museum where they will choose works of art - both new and familiar - to integrate into their curricula. Participants will outline potential activities and will then reconvene as a group to share their ideas.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenters:</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gisela Hoecherl-Alden, Ph.D., Boston University, Boston, MA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kathy Fegely, Antietam High School, retired, Reading, PA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience:</strong> PreK-16+ (all)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Culture/Literature</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Multiple</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Thursday, February 13, Six-hour Pre-conference Workshops, 9:30 a.m.–4:30 p.m.**
5. Strategic Scaffolding: Leading the Way, Lending a Hand, Letting Go
   Session: AM Sutton South
   As we build programs based on proficiency principles, teachers ask the pragmatic questions: How can I help students move up the proficiency scale? What support is necessary to help students grow in proficiency and move them progressively to independent self-expression? When we target proficiency levels appropriately, we can identify key areas of needed growth and help learners to the next level. This workshop offers concrete strategies to target, scaffold, and release: show learners the way, lend a hand as needed, and then let them go! We will demonstrate, brainstorm, and develop a variety of scaffolded techniques, including explicit proficiency targets, pre-speaking and pre-writing organizers and frames, language walls, level-up challenges and incentives, corrective feedback, and self-reflection.

   Organizer/Presenter(s):
   Charlotte Gifford, Greenfield Community College, MA

   Intended Audience(s): High School & College
   Keyword: Instructional strategies
   Examples in: French and Spanish
   Language(s) spoken: English

6. Designing Articulated Assessment Transfer Tasks with the Seal of Biliteracy in Mind
   Session: AM Regent
   Articulation requires intentional curriculum and assessment design for proficiency goals between levels. Transfer facilitates proficiency, applying knowledge and skills differently through novel tasks with value beyond the classroom and real-world contexts. In this workshop, the presenter will guide teachers to design transfer tasks and develop specific can-do statements – planning backward from seal of biliteracy goals. Participants will see articulated assessment transfer task exemplars that solve problems and create products, articulated vertically for three key levels of student engagement. This hands-on, interactive workshop is designed for you to design and turnkey others in your department. Applicable to participants from any state, this workshop aligns with the NYSED Standards Shifts and Professional Learning Initiative.

   Organizer/Presenter(s):
   Jennifer Eddy, Ph.D., Queens College, CUNY, Flushing, NY

   Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
   Keyword: Articulation
   Examples in: Multiple
   Language(s) spoken: English

7. Strategies for Equitable Language Learning for All Language Learners
   Session: AM Bryant
   In this workshop we present practical strategies to support, empower, and advocate for all language learners – from second language learners to emergent bilinguals and plurilinguals – while also addressing the cultural and linguistic diversity within our classrooms and communities. Modelled and co-constructed activities will be based on theories of intercultural citizenship, symbolic competence, translanguaging, racliolinguistics, culturally sustaining teaching, social justice, and humans rights education. After a short introduction to this interdisciplinary approach, educators will experience activities they can use. Reflective questions, activities, and units will facilitate the participants' application in a variety of contexts.

   Organizer/Presenter(s):
   Manuela Wagner, Ph.D., University of Connecticut, Storrs, CT
   Michele Back, Ph.D., University of Connecticut, Storrs, CT
   Dorothy Conlon-Perugini, Glastonbury Public Schools, CT

   Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
   Keyword: Diversity
   Examples in: Spanish, German, and English
   Language(s) spoken: English

8. Top 6 Things Every Dual Language Leader Should Advocate For
   Session: AM Nassau East
   This workshop will focus on dual language leadership, intentional action, and advocacy by identifying some of the most critical elements of dual language programming, the continuous improvement cycle, and biliteracy instructional best practices. District support staff, school administrators, and teacher leaders will have the opportunity to reflect upon present practices and support systems, and then identify possible action steps to ensure that they are better equipped to meet the needs of emergent bilingual students and the teachers who serve them. Additionally, as part of the presentation, dual language leaders from the field will be referenced as a means to connect research and practice.

   Organizer/Presenter(s):
   José Medina, Ed.D., Dr. José Medina Educational Solutions, Silver Spring, MD
   Alexandra Guilamo, TaJu Education

   Intended Audience(s): PreK-12
   Keyword: Instructional strategies
   Examples in: English, Spanish, and Chinese
   Language(s) spoken: English

9. Communities: Project-based Learning and Engaged Civic Learning
   Session: AM Nassau West
   Too many students ask, “What’s the point of learning a language?” That question disappears with real human contact, a goal and a purpose for communication. Project-based learning and engaged civic learning make language usage relevant immediately. Discover ways to engage with local and online communities to motivate students and develop target language proficiency at the same time. Participants will learn how to create a unit in the target language to encourage students to engage with the local community.

   Organizer/Presenter(s):
   Dana Pilla, Rutgers University, Camden, NJ
   Laura Sexton, Charlotte-Mecklenburg Schools, Gastonia, NC

   Intended Audience(s): Secondary (6-12)
   Keyword: Communities/Workplace
   Examples in: Spanish
   Language(s) spoken: English

10. Access and Opportunity Through Using Technology in the Language Classroom
    Session: PM Sutton South
    Technology opens up so many opportunities for students who need additional support in the world language classroom. This presentation will demonstrate how to utilize free, online tools to create a more accessible language classroom for speaking, listening, reading, and writing. Some of the tools will include features, apps, and add-ons in the Google Suite, Flipgrid, Wakelet, Quizlet, Padlet, Pear Deck, and more. These tools will provide a variety of ideas for support, such as activity and assessment differentiation and choice, immediate feedback, and opportunities for engagement outside of class. Participants will use their devices to engage with practice activities using these tools in ways that are immediately applicable to their classes.

    Organizer/Presenter(s):
    Maureen Lamb, Kingswood Oxford School, W. Hartford, CT

    Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
    Keyword: Technology
    Examples in: English, Latin, and Ancient Greek
    Language(s) spoken: English
### 11. Planning and Managing Differentiated Instruction

**Session:** PM  | **Venue:** Regent

No two students learn the same way in a classroom; they have their preferences in interests, learning modalities, and learning speed. Naturally, this presents both expected and unexpected challenges for teachers every day, in any classroom. In this workshop, the presenters will approach solutions to this quintessential conundrum from three perspectives: 1) Ways to plan varied materials for content knowledge and skills that meet students' needs; 2) Ways to establish routines and manage student-centered activities that are flexible and effective, and; 3) Ways to design and implement multiple assessment systems for students to demonstrate their outcomes at the best of their abilities.

**Organizer/Presenter(s):**  
Yu-Lan Lin, Ed.D.,  
Boston Public Schools, retired, Boston, MA  
Baoqui Jia,  
Fremont Union High School District, Cupertino, CA  
Carol Chen-Lin, Ph.D.,  
Choate Rosemary Hall, Wallington, CT  
Lucy Lee,  
Livingston High School, Livingston, NJ

**Intended Audience(s):** PreK-12  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Chinese  
**Language(s) spoken:** English and Chinese

### 12. Launching a Learner Active World Language Classroom

**Session:** PM  | **Venue:** Bryant

In today’s classrooms, student motivation and engagement play a crucial role in the effective acquisition of a second language. Research shows that our learners benefit greatly from differentiated, student-centered practice, but what does this look like in a world language classroom? This workshop will provide you with the framework you need to create authentic problem-based tasks for your units resulting in a more meaningful language-learning experience. Further takeaways include tools to set up your classroom with student-centered strategies such as small group lessons, activity menus, learning centers, and facilitation tools to monitor the progress of your students.

**Organizer/Presenter(s):**  
Tanya Stevenson,  
Morris Hills High School, Rockaway, NJ

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** German  
**Language(s) spoken:** English

### 13. Globalizing Curriculum: Putting World Issues at the Center of Instruction

**Session:** PM  | **Venue:** Nassau East

How can we expect students to grow up as multilingual global citizens without the knowledge and experience of discussing world issues in the target language? In this workshop you will learn how to use the U.N. Sustainable Development Goals and the AP Global Themes to dramatically shift your students' language learning. Let's give them something to talk about! No matter what age group or proficiency level, this session will help you adjust perspective while building meaningful proficiency with tomorrow’s global citizens.

**Organizer/Presenter(s):**  
Amanda Seewald,  
MARACAS / Learning Kaleidoscope, NJ

**Intended Audience(s):** PreK-12  
**Keyword:** Curriculum  
**Examples in:** Spanish and French  
**Language(s) spoken:** English

### 14. Instructional Coaching Skills for Teacher Growth

**Session:** PM  | **Venue:** Nassau West

Research shows that beginning teachers who receive mentoring are far more likely to remain in the profession. Through this workshop, participants will deepen their skillset for supporting teachers through instructional mentoring and coaching. Topics to be addressed are: the communication continuum, active listening skills, trust building, and learning-focused conversations. Participants will receive resources and tools for instructional coaching and will be given opportunities to put their newly-gained skills to work through practice coaching sessions.

**Organizer/Presenter(s):**  
Deborah Espitia,  
Howard County Public Schools, retired, MD  
Heather Sherrrow,  
Howard County Public Schools, MD

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Professional development  
**Examples in:** English  
**Language(s) spoken:** English

### 15. Writing and Reviewing the ACTFL/CAEP Report

**Session:** PM  | **Venue:** Suite 4249

This workshop will examine the ACTFL/CAEP Report as it is written by faculty members in programs that prepare world language teachers and as it is reviewed by ACTFL reviewers. Participants who are interested in becoming editors of their program's report will view the report components in detail, learning what constitutes a successful report leading to national recognition from ACTFL. Participants who are interested in becoming reviewers of reports will receive an introduction to program review and will gain a glimpse into how to analyze and review a submitted report in order to determine the appropriate recognition decision and provide support to the program.

**Organizer/Presenter(s):**  
Rebecca Fox, Ph.D.,  
George Mason University, Fairfax, VA  
Christina Huhn, Ph.D.,  
Indiana University of Pennsylvania, PA

**Intended Audience(s):** Post-secondary  
**Keyword:** Professional development  
**Examples in:** English  
**Language(s) spoken:** English

### 16. State Leaders Meeting

**Time:** 1:00–4:30 p.m.  | **Venue:** New York Suite, 4th Fl.

This is a closed meeting for leaders of state associations.

### 17. Board of Directors Meeting

**Time:** 5:00–7:00 p.m.  | **Venue:** Hilton Boardroom

This is a closed meeting of the NECTFL Board of Directors.

Please assist us in evaluating any workshops or sessions that you attend. Your input will help us select the “Best of NECTFL” as well as assist us in future conference planning. Just look for the “Evaluation and Feedback Form” at the bottom of every listing in the conference app. Thank you!

---

**Thursday, February 13, Three-hour Pre-conference Workshops,** 9:30 a.m.–12:30 p.m. and 1:30–4:30 p.m.
# Friday: Descriptions of All Workshops and Sessions

## Early Morning Yoga
6:45–7:30 a.m.
Free yoga sessions for all levels and all stages of practice! Join Jennifer Schwester, RYT-200, aka jennyzenyoga, for this early-morning yoga class. Start your day with breathing techniques and poses that will keep you calm but energized throughout this amazing conference. All poses will be modified so that everyone can participate. Please bring a yoga mat or towel with you and wear comfortable clothing. Namaste!

**Organizer/Presenters:**
Jennifer Schwester, jennyzenyoga

## 100. Mentor Scholarship Meet and Greet
7:45–8:15 a.m. Lincoln Suite, 4th Fl.
This is a closed meeting for Mentor Scholarship Program participants. If you haven’t met your mentor yet, meet here and plan your conference experience.

## Session 1

<table>
<thead>
<tr>
<th>Workshop</th>
<th>Title</th>
<th>Location</th>
<th>Time</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>101.</td>
<td>Best of VT: Movie Talk – Ageless, Timeless, Priceless</td>
<td>Session: 1 Beekman</td>
<td></td>
<td>Looking for a low-prep, high-interest activity that can be used in all classes, from Pre-K to adult? Movie Talk is the answer! In this session, participants will learn various approaches to Movie Talk, including how to introduce the video clip, follow-up activities, and ways to engage students throughout. MT is a captivating way to provide comprehensible input, regardless of language or level. Participants will walk away with an understanding of why MT is compelling, as well as materials, activities, and resources that will allow them to begin using MT in the classroom right away.</td>
</tr>
<tr>
<td>102.</td>
<td>Best of MD: Highlighting Black Culture in the Spanish Classroom</td>
<td>Session: 1 Sutton North</td>
<td></td>
<td>In this session, the presenter will discuss various aspects of culture of people of African descent throughout the Spanish-speaking world, from poetry and history to the analysis of beauty and aesthetics. The focus is centered on the importance of these teachings and how to incorporate these themes into short and long term plans. This presentation will be informative for all teachers, but especially for those teachers who serve African-American communities.</td>
</tr>
<tr>
<td>103.</td>
<td>Featured Session: Género Neutro y Lenguaje Inclusivo en Español</td>
<td>Session: 1 Sutton Center</td>
<td></td>
<td>How do we practice gender neutral language in our Spanish classroom? How do we create spaces that feel inclusive within a language that is inherently gendered? What tools do we give to our students for writing and speaking with gender-inclusive language? The presenters hope this session will be a place where teachers can become familiar with our method and be inspired to bring it to their classroom.</td>
</tr>
<tr>
<td>104.</td>
<td>Throw Away the Highlighter: Reading Strategies for Everyone</td>
<td>Session: 1 Sutton South</td>
<td></td>
<td>Critical reading, active engagement, and interaction with texts are essential to a student’s success. Faced with authentic resources, teachers need instructional tools that enhance their instruction to facilitate interpretive reading and listening growth across proficiency levels so that students can access the material. Help your students build interpretive proficiency through active reading. Throw away your highlighters and join us to learn about a variety of strategies to build better reading and listening skills!</td>
</tr>
<tr>
<td>105.</td>
<td>Starting with Why: Principled Teacher Training to Spark Student Success</td>
<td>Session: 1 Regent</td>
<td></td>
<td>With the goal of teaching so every student can acquire language, we'll elaborate four teacher training principles. Participants take a gallery walk of training strategies posted around the room and consider in small groups how these strategies reflect the four principles. Whole group discussion will equip participants to: adapt the principles to their own needs, refer to relevant memory science and language acquisition theory, and apply specific training strategies to their own teacher training programs.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

Friday, February 14, **Session 1**, 8:30–9:30 a.m.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session</th>
<th>Affiliation</th>
<th>Title</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>106.</td>
<td>Individualized Vocabulary Acquisition</td>
<td>Bryant</td>
<td>Vocabulary is the key to communication. Verb conjugations and grammatical points are of no use, if the learner does not know the necessary words. Vocabulary teaching often groups topics and themes into categories. Once fruits are done, the class moves on to animals and then forgets about fruits. This presentation will illustrate how some Google tools can be used to enhance online vocabulary acquisition learning systems, such as Quizlet, Duolingo, and Lingvist to provide individualized vocabulary advancement in a high school Spanish curriculum.</td>
</tr>
<tr>
<td>109.</td>
<td>Creative Social-emotional Learning in the World Language Classroom</td>
<td>Murray Hill East</td>
<td>Have you ever had a reluctant and reticent group of language learners? Have your students ever struggled to speak up and use what they know in conversation with peers? The focus of this workshop will be to help our students become courageous language learners. We will discuss practical strategies for creating the welcoming environment that feels safe for learners to take the risks needed for learning a world language. We will practice strategies for supporting an immersive language learning experience that engages all learners - extroverts and introverts alike. We will focus on questions such as: How can WL educators help teens overcome the anxiety of speaking a foreign language in front of peers?</td>
</tr>
<tr>
<td>110.</td>
<td>Designing Professionally-themed Courses in Chinese, French and Spanish</td>
<td>Murray Hill West</td>
<td>This session will focus on the innovative design of third-year courses in Chinese, French, and Spanish at Boston University. Using an engaging theme-based approach, these courses are geared toward students interested in combining language study with pre-professional interests. Activities and assignments target communicative and cultural features of professional discourse in several areas including entrepreneurship, global health, and international relations. While each course has a distinct focus, all share similar learning outcomes and assessment criteria that emphasize interpretive, presentational, and interpersonal skills. Handouts will include syllabi, a list of suggested materials, and ideas for activities and assignments.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Thank you for silencing your cell phone and devices during presentations. Presenters and other attendees appreciate it!**
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session</th>
<th>Title</th>
<th>Organizer/Presenter(s)</th>
<th>Intended Audience(s)</th>
<th>Keyword(s)</th>
<th>Language(s) spoken</th>
<th>Examples in:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>112.</td>
<td>Exhibitor Session: How to Learn a New Language in Fifteen Minutes</td>
<td>Maurice Hazan and Tiffany Zhang, QTALK Publishing LLC</td>
<td>PreK-12</td>
<td>Instructional strategies</td>
<td>English</td>
<td>Multiple</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>113.</td>
<td>Diversity and Equal Representation in the German Curriculum: Impuls</td>
<td>Thomas Sauer, National Foreign Language Center, MD</td>
<td>Secondary (6-12)</td>
<td>Professional development</td>
<td>English</td>
<td>Spanish and French</td>
</tr>
<tr>
<td>Deutsch</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Alessandra Saggin, Columbia University, New York, NY</td>
<td>Post-secondary</td>
<td>Technology</td>
<td>English</td>
<td>Italian</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Classroom</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Maurice Hazan, Tiffany Zhang, QTALK Publishing LLC</td>
<td>PreK-12</td>
<td>Instructional strategies</td>
<td>English</td>
<td>Multiple</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>115.</td>
<td>Exhibitor Session: Empowering Progress: Developing Learners' and</td>
<td>Thomas Sauer, National Foreign Language Center, MD</td>
<td>Secondary (6-12)</td>
<td>Professional development</td>
<td>English</td>
<td>Spanish and French</td>
</tr>
<tr>
<td>Teachers' Reflective Practice</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Howard County Public Schools, retired, MD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>116.</td>
<td>Exhibitor Session: Submarino: tu primer viaje al español</td>
<td>Maria Eugenia Santana, Ph.D., EDELSA</td>
<td>PreK-8</td>
<td>Materials</td>
<td>English</td>
<td>Spanish and English</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Mar Rodríguez, EDELSA, Madrid</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>117.</td>
<td>Digital Social Reading Projects from Elementary Level to Content-</td>
<td>Deborah Espitia, Howard County Public Schools, retired, MD</td>
<td>Post-secondary</td>
<td>Technology</td>
<td>English</td>
<td>Italian</td>
</tr>
<tr>
<td>based Courses</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>118.</td>
<td>Mead Collaborative</td>
<td>Deborah Espitia, Howard County Public Schools, retired, MD</td>
<td></td>
<td></td>
<td>English</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Friday, February 14, Session 1, 8:30–9:30 a.m.
Exhibit Hall

Grand Opening and Coffee Break
9:30–10:00 a.m.
Rhinelander Suite

119. General Session and Keynote Address
10:00–11:00 a.m.
Sutton Complex

Join us for our general session and keynote address by Dr. José L. Medina. Dr. Medina is the founder and Chief Educational Advocate at Dr. José Medina: Educational Solutions. Prior to establishing the boutique educational consulting firm, Dr. Medina was a Scientific Researcher and the Director of Dual Language and Bilingual Education at the Center for Applied Linguistics (CAL) in Washington, DC. José provides dual language technical assistance, professional development, and job-embedded support to dual language programs across the United States and globally. He is a former dual language school principal and has served as an administrator at the elementary, middle, and high school levels. Dr. Medina co-authored the third edition of the widely-used Guiding Principles for Dual Language Education and is the developer of the C6 Biliteracy Framework, a lesson planning framework specifically designed for educators serving in dual language settings.

Exhibits
11:00–11:30 a.m.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 2</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>120. Best of NY: Check Your Privilege with Cultural Proficiency</strong>&lt;br&gt;Session: 2  Beekman&lt;br&gt;Organizer/Presenter(s): AJ Ferris, Saratoga Springs HS, Saratoga Springs, NY&lt;br&gt;Intended Audience(s): High School &amp; College&lt;br&gt;Keyword: Diversity&lt;br&gt;Examples in: English&lt;br&gt;Language(s) spoken: English</td>
<td><strong>122. Featured Session: We All Can Do It: Differentiation Through Backward Design</strong>&lt;br&gt;Session: 2  Sutton North&lt;br&gt;Organizer/Presenter(s): Rebecca Blouwolff, ACTFL National Language Teacher of the Year, Wellesley Middle School, MA&lt;br&gt;Intended Audience(s): PreK-16+ (all)&lt;br&gt;Keyword: Instructional strategies&lt;br&gt;Examples in: English and French&lt;br&gt;Language(s) spoken: English</td>
<td><strong>124. Feedback to Push Forward: Practical Tools for Monday</strong>&lt;br&gt;Session: 2  Regent&lt;br&gt;Organizer/Presenter(s): Tim Eagan, Wellesley Public Schools, Wellesley, MA&lt;br&gt;Intended Audience(s): Secondary (6-12)&lt;br&gt;Keyword: Assessment&lt;br&gt;Examples in: Multiple&lt;br&gt;Language(s) spoken: English</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>121. Empowering Diverse Learners: Research-Based Strategies for Success</strong>&lt;br&gt;Session: 2  Sutton North&lt;br&gt;Organizer/Presenter(s): Rebecca Blouwolff, ACTFL National Language Teacher of the Year, Wellesley Middle School, MA&lt;br&gt;Intended Audience(s): PreK-16+ (all)&lt;br&gt;Keyword: Instructional strategies&lt;br&gt;Examples in: English and French&lt;br&gt;Language(s) spoken: English</td>
<td><strong>123. Interactive Interpretation: Deconstructing the Interactive Model</strong>&lt;br&gt;Session: 2  Sutton South&lt;br&gt;Organizer/Presenter(s): Catherine Ritz, Ed.D., Boston University Wheelock College of Education &amp; Human Development, MA&lt;br&gt;Intended Audience(s): PreK-16+ (all)&lt;br&gt;Keyword: Instructional strategies&lt;br&gt;Examples in: French and Spanish&lt;br&gt;Language(s) spoken: English</td>
<td><strong>125. Effective Online Assignments Assessment Through Instant and Delayed Feedback</strong>&lt;br&gt;Session: 2  Bryant&lt;br&gt;Organizer/Presenter(s):</td>
</tr>
</tbody>
</table>
126. Fostering Inclusive Classroom and Departmental Environments for LGBTQIA+ Learners

Session: 2 Nassau East

This session addresses the challenges that LGBTQIA+ people face when learning a new language and culture. How does a non-binary person navigate a language without “official” gender-neutral conventions? How can we work together to foster a more inclusive learning environment? Following an overview of practices, conversations, and goals we have pursued on our own campus, the facilitators will use examples in German to present small changes instructors can make that create a more inclusive environment and provide a space to practice the language associated with these ideas. Particular attention will be given to pronouns, questions of intercultural competence, and topics like family and friends. Finally, we will provide participants with a chance to ask questions and exchange perspectives.

Organizer/Presenter(s):
Meagan Tripp, Ph.D., Franklin & Marshall College, Lancaster, PA
Jaime Helm, Undergraduate at Franklin & Marshall College, Lancaster, PA

Intended Audience(s): High School & College

Keyword: Diversity

Examples in: German

Language(s) spoken: English and German

127. Using Music and Magic To Engage All In Learning Languages

Session: 2 Nassau West

Singing songs and performing magic shows in the classroom have often been underused, or entirely overlooked, as effective and strategic activities that would appeal to, entertain and engage all students, engage their emotions, pique their interest and curiosity, and provide contextually meaningful comprehensible input, all of which then ultimately lead to increased language proficiency outcomes. Come experience and participate in using and leveraging music, singing songs and performing magic tricks in ways rarely considered for the classroom, and receive culturally authentic resources and strategies to use the next day in your classroom!

Organizer/Presenter(s):
Richard de Mejia, Hartford Public High School, Hartford, CT

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)

Keyword: Instructional strategies

Examples in: Spanish, French, and German

Language(s) spoken: English

128. A Content-integrated Approach to Language Learning

Session: 2 Murray Hill East

The best way to get world language to all learners is to integrate it across the curriculum. Studies show that bilingual content instruction improves outcomes for English Language Learners with respect to both content and English acquisition. Why not apply this approach to world language? This session will provide a roadmap to high-quality collaboration with teachers of other content areas that will promote interaction among students, use the four domains of language, and introduce students to multiple forms of discourse.

Organizer/Presenter(s):
Elaine Leibly, Windsor Central Supervisory Union, Woodstock, VT
Keri Bristow, Ottauquechee School, Hartford, VT

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)

Keyword: Curriculum

Examples in: English

Language(s) spoken: English

129. Homework in World Languages: Using Research to Overcome the Controversy

Session: 2 Murray Hill West

Homework is an educational topic fraught with controversy. From a research standpoint, it is clear that homework is simply an instructional strategy that can either be deployed effectively or ineffectively. Current research on homework in world languages provides an empirical basis from which to design and use this instructional strategy. Research on learning and memory provide the impetus for considering homework in world languages as an indispensable tool for teachers. This session is a best-and-worst-practices brush-up that will settle some of the controversy. Using homework carefully is a powerful approach if used in line with research and the rationale is communicated with families and others in the educational community.

Organizer/Presenter(s):
Dorothy Goff Goulet, Ph.D., Maple Run Unified School District, St. Albans, VT

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)

Keyword: Instructional strategies

Examples in: English

Language(s) spoken: English

130. Moving Students from Novice to Intermediate Speaking: Many Techniques

Session: 2 Gramercy East

Learn many techniques to help your students move from the novice level to the intermediate level of ACTFL’s Can Do Interpersonal Speaking. You can implement these techniques in your next class. Increase student communication through high-interest and culturally-rich activities in a mixture of whole class and pair activities. You will participate in many activities as your students would. You will discover how novice students can soon do paragraph level speaking.

Organizer/Presenter(s):
Harry Tuttle, Ed.D., Onondaga Comm. College, Syracuse, NY

Intended Audience(s): Secondary (6-12)

Keyword: Instructional strategies

Examples in: English

Language(s) spoken: English

Friday, February 14, Session 2, 11:30 a.m.–12:30 p.m.
### Descriptions of All Workshops and Sessions

#### 131. Exhibitor Session: Let’s Get Real: Authentic Assessments with IPAs
**Session:** 2  **Gibson West**

Authentic resources engage students by offering insights into the products, practices, and perspectives of an entire world of people who use the target language in their real-world everyday lives. Let’s make learning come alive by using these resources to create IPAs that allow students to demonstrate their proficiency in real-life situations. Teachers will practice with EMC-designed IPAs and will also learn how to design their own standards-based IPAs using authentic resources.

**Organizer/Presenter(s):**
Michael Griffin, Carnegie Learning

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)

**Keyword:** Instructional strategies

**Examples in:** Spanish and English

**Language(s) spoken:** English

#### 132. Exhibitor Session: Project-based Learning (PBL) in Spanish Language Teaching
**Session:** 2  **Gibson**

Project-based learning (PBL) is a methodology for acquiring knowledge and skills through projects. It answers students' concerns through a series of strategies and tools, making them more competent with its practical and interactive activities. In Spanish language classes, project-based learning stimulates students' emotional, intellectual, and personal growth through direct experiences with other cultures in a context of linguistic immersion. It also offers them the possibility of incorporating intercultural thinking strategies in order to build bridges between different cultural groups. This session will present examples of Enforex and don Quijote projects for both young learners and adults, some guidelines for PBL implementation, and the starting of a corpus of possible projects.

**Organizer/Presenter(s):**
Claudia Barquet, Enforex/don Quijote, Madrid, Spain

**Intended Audience(s):** High School & College

**Keyword:** Curriculum

**Examples in:** Spanish and English

**Language(s) spoken:** Spanish and English

#### 133. Exhibitor Session: National Spanish Examinations and Assessments
**Session:** 2  **Clinton**

This session will focus on the content and administration of the National Spanish Assessments (NSA) and National Spanish Examinations (NSE), the most widely used standardized tests of Spanish in the US. The presenter will discuss exam content, how the NSE and NSA measure both proficiency and achievement based on content and performance standards, online test administration procedures, and how the exams can be used as formative and summative assessments. Participants will be introduced to the many scholarships, study abroad opportunities, and awards available for both students and teachers.

**Organizer/Presenter(s):**
Salvatore Muffoletto, National Spanish Examinations

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)

**Keyword:** Assessment

**Examples in:** Spanish

**Language(s) spoken:** English

#### 134. Exhibitor Session: Exploring Language and Culture with Google Earth
**Session:** 2  **Madison**

You may be familiar with many of the great educational features of Google Earth. In this session, we will look at practical and fun ways you can use Google Earth to incorporate research, writing, and technology skills into your world language and TESOL instruction. Google Earth can also be a powerful tool for encouraging your students to think about cultural competence and perspective. Help your students prepare for their upcoming trip, reflect on their past travels, or explore the world from the classroom by creating annotated tours with Google Tour Builder. Share a lesson with your students that uses Google Earth to inspire thinking across all disciplines to uncover evidence, draw conclusions, and answer questions with solid reasoning.

**Organizer/Presenter(s):**
Robert Moreno, WorldStrides

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)

**Keyword:** Technology

**Examples in:** Multiple

**Language(s) spoken:** English

#### 135. NNELL Networking "Un-Con" Share Session
**Session:** 2  **New York Suite, 4th Fl.**

The NNELL Networking Share Session is an opportunity for early language educators Pre-K - 8 to meet for an open discussion to swap ideas and professionally connect with early childhood, elementary, and middle school world language educators from around the region. This will be run in an "un-conference" style session to foster ideas, conversation, and most importantly, engagement among attendees. Need some ideas? Need to vent? Need some guidance? Have something to share? Come chat with us!

**Organizer/Presenter(s):**
Marissa Coulehan, Dobbs Ferry School District, NY

**Intended Audience(s):** PreK-K

**Keyword:** Professional development

**Examples in:** English

**Language(s) spoken:** English

#### 136. Collegial Classics Colleagues Roundtable
**Session:** 2  **East Suite, 4th Fl.**

This presentation will continue the discussion among Classics teacher about the amazing benefits and difficulties we face as Classics teachers. There will an opportunity to "talk shop" with colleagues, celebrate our successes, set goals, and discover strategies to tackle issues we may be having. Mentorship programs will also be discussed and encouraged. All Classics teachers are welcomed and encouraged to attend.

**Organizer/Presenter(s):**
Maureen Lamb, Kingswood Oxford School, W. Hartford, CT

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)

**Keyword:** Communities/Workplace

**Examples in:** English and Latin

**Language(s) spoken:** English and Latin

---

Friday, February 14, **Session 2**, 11:30 a.m.–12:30 p.m.
In this session, the presenter will describe and unpack a survey that students took after completing a semester-long telecollaboration. The survey includes questions that help us learn about the partnership from the students’ perspective. The presentation examines the results obtained from mapping students’ oral performance throughout the semester, looking specifically at vocabulary usage, length of conversation, and sentence complexity. Additionally, the presenter seeks to find evidence that prove the effectiveness of using these telecollaborative conversations as means to offer differentiated instruction. The survey and the analysis of the students’ oral performance help shed light on the outcome of this practice and may also be helpful in guiding future practices.

**Organizer/Presenter(s):**
Sarah Al Ani, Yale University, New Haven, CT

**Intended Audience(s):** Post-secondary

**Keyword:** Instructional strategies

**Examples in:** Arabic

**Language(s) spoken:** English

---

**Looking for Lunch?**

Meals are not provided with the hotel room rate or conference registration fees. Each day, the schedule has a longer break for lunch and visiting the exhibit hall. There are countless options for lunch within walking distance of the conference hotel. Among them:

- Herb N’ Kitchen (lobby, ask about breakfast and lunch special offers)
- Café 53 on W. 53rd
- Halal Guys stand on the corner of 53rd and 6th
- Starbucks across the street on 6th Avenue,
- Klein and Co. on 6th Ave between 55th and 56th
- Chipotle at 6th Ave. and 56th

---

**The Exhibit Hall is open during our lunch break with coffee at 1:15 p.m.**

---

**Tweet us @NECTFL1 #nectfl20**

Let everyone know about the great things you’re learning!
### 140. Best of MA: But What About the Grammar?

**Session:** 3  
**Beckman**

As proficiency-based teaching becomes more popular, we are still left with the question of what to do with grammar. Join us for this session where we'll explore different communicative strategies to teach grammar as a concept. We'll explore methods like the PACE Model, Structured Input and Discovery Grammar as ways to “teach” grammar but in a meaningful and less explicit way. During this session we will unpack the ACTFL Core Practice of Grammar in Context and present real examples of grammar in context that you can use in your own classrooms.

**Organizer/Presenter(s):**
Michael Travers, Wellesley High School, Wellesley, MA

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Spanish and French  
**Language(s) spoken:** English

### 141. Embracing Learning Differences in the Foreign Language Classroom

**Session:** 3  
**Sutton North**

In order to make world language learning accessible to all types of students/learners, this presentation aims to share personalized multi-sensory approaches to reach students with dyslexia, auditory processing disorder, and short-term memory retention. This experience will provide the teachers with an inside view of the struggles that students experience in the classroom and aims to generate empathy for better emotional support of these learners. This presentation is based on the research of Orton Gillingham’s framework for language processing disorder. This author's method will be applied in the foreign language classrooms from beginning to advanced levels. The presentation will also provide kinesthetic activities that students can use inside and outside of the school learning environment.

**Organizer/Presenter(s):**
Clara Gorman, Ethical Culture Fieldston School, NY
Maria Nebres, The Dalton School, New York, NY
María G. Gonzalez-Gil, Trevor Day School, New York, NY

**Intended Audience(s):** PreK-8  
**Keyword:** Professional development  
**Examples in:** English  
**Language(s) spoken:** English

### 142. Featured Session: Proficiency in the Immersion Classroom: What Can They Discuss?

**Session:** 3  
**Sutton Center**

Dual Language Immersion education is focused on content learning through two languages. How do teachers take what we know about proficiency growth and apply it to the immersion content classroom? This session will show you how to engage your students in ways that focus on their proficiency development AND their content understanding. Leave with great ideas and strategies to use right away in your dual language classroom!

**Organizer/Presenter(s):**
Amanda Seewald, MARACAS / Learning Kaleidoscope, NJ

**Intended Audience(s):** Elementary  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Spanish  
**Language(s) spoken:** English

### 143. Learning Spanish Through Culturally Thematic Units: El Camino de Santiago

**Session:** 3  
**Sutton South**

A language can not be separated from its culture. For this reason, we have created a six-week unit that takes students through the practices, products, and perspectives of the Camino de Santiago in Spain. This unit full of interpersonal, interpretive and presentational activities is geared to intermediate-level Spanish language learners. Attendees will learn how to engage all students through a thematic unit that includes a range of topics including: the history of the Camino, what to bring, advice for future pilgrims, and more. Attendees will walk away with a variety of resources to use in the classroom.

**Organizer/Presenter(s):**
Stephanie Serafin, Ridge High School, Basking Ridge, NJ
Kara Rabouin, Ridge High School, Basking Ridge, NJ

**Intended Audience(s):** High School  
**Keyword:** Curriculum  
**Examples in:** English and Spanish  
**Language(s) spoken:** English and Spanish

### 144. Verbal Strategies and Visuals to Encourage Target Language Use

**Session:** 3  
**Regent**

In this workshop, we will present a variety of verbal strategies and ideas for using visuals in the world language classroom in order to encourage use of the target language by both students and teachers. An emphasis will be placed on using visuals that are representative of the diversity in our communities. We will demonstrate by using tools that have helped us accomplish our goals, such as posters, relevant books, Google Slides, Pear Deck, Quizlet, Quizzizz, Thinglink and Canva.

**Organizer/Presenter(s):**
Bridgid Le Minez, Professional Children's School, NY, NY
Emmanuelle Loriot Apruzzese, Lawton C. Johnson Summit Middle School, NJ

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** French  
**Language(s) spoken:** English

### 145. Creating a Positive Classroom Community Through Student Reflection

**Session:** 3  
**Bryant**

To effectively manage a classroom, teachers must prioritize building positive, compassionate classroom communities that engage learners. This session will provide information on guiding classroom communities, minimizing disruptions, and developing class routines to help students stay engaged and focused on learning. The presenters will explore ways to hone students’ linguistic skills such as listening, cultural sensitivity, and humor in order to build rapport and provide all students with opportunities for learning. Presenters will use a PowerPoint presentation, demonstration techniques, and videos of actual Chinese classes to engage the audience in understanding how to implement an emotionally positive classroom environment.

**Organizer/Presenter(s):**
Janice Dowd, Ed.D., Teaneck Public Schools, Teaneck, NJ
Lucy Lee, Livingston High School, Livingston, NJ
Jingjing Wu, West Hartford Public Schools, CT

**Intended Audience(s):** PreK-12  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Chinese and English  
**Language(s) spoken:** English and Chinese

---

Friday, February 14, **Session 3**, 1:45–2:45 p.m.
146. Launching a Learner-active World Language Classroom
Session: 3 Nassau East
In today’s classrooms, student motivation and engagement play a crucial role in the effective acquisition of a second language. Research shows that our learners benefit greatly from differentiated, student-centered practice, but what does this look like in a world language classroom? This workshop will provide you with the framework you need to create authentic problem-based tasks for your units resulting in a more meaningful world language experience. The approach is a balance between information about tools to support a “student-centered” mindset, and some workshop time to get acquainted with student-centered strategies such as small group lessons, activity menus, learning centers, and facilitation tools to monitor the progress of your students.
Organizer/Presenter(s):
Tanya Stevenson, Morris Hills Regional School District, Rockaway, NJ
Intended Audience(s): PreK-12
Keyword: Instructional strategies
Examples in: English and German
Language(s) spoken: English

147. Meeting the Needs of Spanish Heritage Speakers
Session: 3 Nassau West
This session presents the process of developing and articulating a program for Spanish for heritage speakers at the high school level. The presentation describes the rationale, design, and implementation of AP-aligned units of instruction across three levels, with an overview of classroom-tested themes, projects, assessments, and feedback strategies. The presenters will demonstrate how their students’ specific needs and assets were the driving forces to develop curriculum and instruction that promote literacy skills and cultural heritage knowledge.
Organizer/Presenter(s):
Carmen Crisóstomo-Lenz, Danbury Public Schools, Danbury, CT
Patricia Claas, Danbury Public Schools, Danbury, CT
Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Articulation
Examples in: Spanish and English
Language(s) spoken: Spanish

148. For Real? Making our Classrooms Truly Communicative
Session: 3 Murray Hill East
Do your learners discover new things about themselves and one another in your classes? Are you learning along with them? Is real communication your classroom reality? Come explore ways of putting authenticity at the core of your class through use of texts and tasks that make students reflect and want to talk. If what you’re saying is real, they will! Attendees will engage in sample activities and tasks that can be modified for all levels.
Organizer/Presenter(s):
Douglass Crouse, Sparta Township Middle School, Sparta, NJ
Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: French and Spanish
Language(s) spoken: English

149. What’s APPening?
Session: 3 Murray Hill West
Looking for new tech tools to help your WL learners of multiple levels across multiple languages? We will be exploring and highlighting several websites and mobile applications that supplement WL learning. The sites and apps used are: LingoDeer, Memrise, HelloTalk, Babbel, Mosalingua, and Flipgrid. We will share classroom application use for these tools and examples of student work. Though examples are from high school classes, most tools are appropriate for middle school as well.
Organizer/Presenter(s):
Kim OuYang, Westfield High School, Westfield, NJ
Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Technology
Examples in: Multiple
Language(s) spoken: English

150. Using Digital Proficiency Portfolios to Track Growth
Session: 3 Gramercy East
Portfolios are powerful tools to demonstrate learning to all stakeholders. In this session, participants will see examples of proficiency portfolios, discuss how to use ACTFL’s proficiency guidelines in order to create open-ended prompts for each level, and analyze effective feedback systems that involve students in the process. Also, learn how to guide students through self-assessment and reflection in order to set proficiency goals.
Organizer/Presenter(s):
Stephane Derone, Linguascope
Intended Audience(s): Middle School
Keyword: Materials
Examples in: Multiple
Language(s) spoken: English

151. Exhibitor Session: Differentiated Instruction in a Multi-leveled Classroom
Session: 3 Gramercy West
How do we take into account different learners' levels in our classrooms? How do we engage groups of students in meaningful tasks when their individual linguistic needs are different? How do we introduce student-centered instruction in a collaborative environment? This presentation offers varied insights and ideas on how to use differentiated instruction during collaborative, complex, and meaningful pedagogical tasks in multi-level classrooms.
Organizer/Presenter(s):
Lorianne Morache, AQEFL, Québec
Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Instructional strategies
Examples in: French
Language(s) spoken: English and French

152. Exhibitor Session: Linguascope.com – Helping Schools Deliver their Language Curriculum
Session: 3 Gibson
Linguascope is an award-winning website offering interactive resources in French, Spanish, German, Italian, Portuguese, Mandarin Chinese, Arabic, Russian, Polish, Welsh, Scottish Gaelic, Maori, and English to match curriculum requirements. The content ranges from elementary to intermediate level (6 to 16 years old). Organized in topic areas, the materials are presented via a host of immersive multimedia activities. Teachers can also create their own resources as well as access a range of ready-made content. In the United-Kingdom, 80% of the schools subscribe to Linguascope, with 99% renewing after their first year. Come and discover why so many teachers view Linguascope as an indispensable tool... and what you have been missing!
Organizer/Presenter(s):
Stephane Derone, Linguascope
Intended Audience(s): Middle School
Keyword: Materials
Examples in: Multiple
Language(s) spoken: English

Friday, February 14, Session 3, 1:45–2:45 p.m.
### FRIDAY

#### 153. Exhibitor Session: Teaching and Promoting French in the 21st Century

**Session: 3**  
**Clinton**

Head to the south of France, discover the Occitan region through the construction site of Paul Riquet. At the time it was in competition with Versailles and was the revolution of the 17th century! The Canal du Midi is one of the oldest canals in Europe still in operation. Since 1996, it has been included on the UNESCO World Heritage List. Take the time to travel with us and maybe we will find ourselves in southern France: specifically, in Languedoc, on the Mediterranean side of the Occitan region!

**Organizer/Presenter(s):**  
Jean François Pouget, Héraut Tourisme, Montpellier, France

**Intended Audience(s):** High School & College  
**Keyword:** Culture/Literature  
**Examples in:** French

**Language(s) spoken:** French

### 154. Exhibitor Session: Teaching and Promoting French in the 21st Century

**Session: 3**  
**Madison**

Learn how the AATF is positioning itself for the 21st century with new materials, new projects, and new services for members. These include four new publications on IPAs, cinema, legends, and Martinique, a brand new website linked to social media and online advertising, new French standards, and upcoming conventions in Trois-Rivières, Québec, in New Orleans, France, and San Diego. Participants will receive sample materials, a tour of the online resources, and ideas for how to integrate these resources in the classroom.

**Organizer/Presenter(s):**  
Jayne Abrate, AATF

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** French

**Language(s) spoken:** French

### 155. Mixed-language Living-learning Communities: Empowering Student-driven Intercultural Learning

**Session: 3**  
**New York Suite, 4th Fl.**

This session will present a model for a scalable mixed-language residential living-learning community designed to build both linguistic and intercultural communicative competence through student-led community cultural programming, peer-to-peer cultural presentations, and informal student interactions across proficiency levels and languages. Students of varying levels (intermediate to native speaker) leverage their prior knowledge, personal experiences and interests, and instructor-scaffolded independent research to collectively identify and analyze cultural products and practices and to compare linguistic structures across languages. Students demonstrate their growing cultural competency through culturally appropriate student-led community events related to a central theme.

**Organizer/Presenter(s):**  
Lillie Webb, Ph.D., Boston University, Boston, MA

**Intended Audience(s):** Post-secondary  
**Keyword:** Communities/Workplace  
**Examples in:** English

**Language(s) spoken:** English

### 156. Italian as a Second Language and Improvisational Theatre: New Strategies

**Session: 3**  
**East Suite, 4th Fl.**

This session will introduce a special course developed at La Scuola d’Italia Guglielmo Marconi, in New York City. Language learning/teaching and acting training share constructs and practices - both of them experiment with language and point at achieving effective communication. The target of our workshop are students from 6th to 8th grade with an elementary linguistic competence, some learning differences and disabilities, and tendencies to develop passive bilingualism. Activities in the workshop do not consist of plays in a foreign language to promote language learning, but rather focus mostly on improvisational exercises. The workshop will showcase some of the activities developed during the current scholastic year and the benefits observed throughout our classes.

**Organizer/Presenter(s):**  
Fadi Abughoush, Lindblom Math and Science Academy, Chicago, IL

**Intended Audience(s):** High School  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Arabic

**Language(s) spoken:** Arabic and English

Please assist us in evaluating any workshops or sessions that you attend. Your input will help us select the “Best of NECTFL” as well as assist us in future conference planning. Just look for the “Evaluation and Feedback Form” at the bottom of every listing in the conference app. Thank you!

---

**Friday, February 14, Session 3, 1:45–2:45 p.m.**
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 4</th>
<th>160. Best of CT: Stations in the World Language Classroom</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Session:</strong> 4 <strong>Beckman</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stations are an effective way to promote differentiation and proficiency in a world language classroom because they provide multiple avenues to engage students and connect with their varied interests and proficiency. In this session, we will discuss goals, station types, and organization. Participants will learn how to choose materials and design meaningful tasks. We will look at the role of the teacher during stations and how to hold students accountable for the work that is produced. Participants will receive detailed materials for use in a Spanish 1 classroom.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Trudy Anderson, Nathan Hale School, New Haven, CT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> PreK-12</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Spanish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 4</th>
<th>161. Modifications and Accommodations Made Easy for Students with Learning Differences</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Are you looking for strategies to help you meet the needs of learners with disabilities while maintaining a standards-based class? Learn useful and practical strategies to modify and accommodate instruction and assessments in all three modes of communication presented by a multi-certified special education, world language, and ESL teacher. Gain a background on learning disabilities. Make sense of individualized educational plans and learn how to implement modifications/accommodations in a way that benefits all students yet still focuses on proficiency. Discover how integrating various learning strategies and simple modifications can not only meet the needs of all learners but also spice up your classroom.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Glennysha Jurado-Moran, Piscataway Twsp. Schools, Piscataway NJ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> PreK-12</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Spanish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 4</th>
<th>162. Featured Session: Building the Bridge to Output: Formative Assessments for All Learners</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>How do we ensure that all students are able to successfully “cross the bridge” from input to output? Checking for understanding and using formative assessments in all modes is key to supporting student gains in proficiency. Participants will receive a variety of formative assessments to be used with novice and intermediate learners in different units and contexts. These tools allow teachers to provide timely feedback ensuring that learners move from comprehensible input to comprehensible output. Formative assessments allow learners to engage in self-reflection and teachers to modify instruction. This is a partner-session to Jessica Haxhi’s presentation “Building the Bridge to Output with Scaffolding for All Learners.” Attendance at both is not required, but encouraged to make connections.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Lea Graner Kennedy, Stonington High School, Stonington, CT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> PreK-16+ (all)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> French and Spanish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 4</th>
<th>163. Sociedad Honoraria Hispánica - Sharing Chapter Successes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Are you a sponsor of La Sociedad Honoraria Hispánica or interested in starting a new or reactivating a former chapter at your school? Please join us, the president elect and the Region 1 director, in a discussion about all things SHH. We will exchange ideas on how to get your students actively engaged at local and national levels by discussing the process for submitting to Albricias and to our poster contest, senior scholarships, junior travel awards, sponsor and chapter awards, and our national service project. ¡Todos a una!</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Christina Gauss, Sociedad Honoraria Hispánica, Rumson, NJ Claudia Decker, Sociedad Honoraria Hispánica, Nashua, NH</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> High School</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Communities/Workplace</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> English and Spanish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English and Spanish</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 4</th>
<th>164. Using Authentic Resources to Build Interpretive Skills</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Get your students engaged and using real language in real-life situations. In this session, presenters will showcase a variety of apps, activities, and ideas to bring authentic materials into the classroom to make learning more real and enjoyable for students while building their interpretive skills. Our presenters are experienced teachers of Spanish, French, Italian, and Chinese; they will demonstrate how different types of authentic resources can be adapted to different levels in middle and high schools. Ample time will be given for the participants to ask questions and to discuss ways to tweak the activities for their own students. Handouts and sources of activities and authentic resources will be provided.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Lucy Lee, Carolyn Sanchez, Soukeyna Diop-Tall, Livingston High School, Livingston, NJ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> Secondary (6-12)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Multiple</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 4</th>
<th>165. WICOR-ize your World Language Classroom: Strategies for All Learners</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>This session focuses on utilizing AVID WICOR strategies in the world language classroom to help create more meaningful learning opportunities for all learners. Many schools across the U.S. have implemented AVID, but what does it look like in the world language classroom? WICOR, which stands for Writing, Inquiry, Collaboration, Organization, and Reading, includes best practice learning strategies that can be utilized in every level and language. Some WICOR examples that will be highlighted are interactive notebooks, word walls, and focused note taking. Participants will leave with concrete examples of what these look like in a world language classroom. Examples provided can be applied to other languages and levels as well.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Holland Schnittger, McKean High School, Wilmington, DE Christopher Wendel, Middletown High School, Middletown, DE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> Secondary (6-12)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Examples in:</strong> Italian and French</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Friday, February 14, **Session 4**, 3:00–4:00 p.m.
### 166. The Look of Language: Visual Literacy and Immersion Language Teaching

**Session:** 4  
**Nassau East**

What is visual literacy and what role does it play in the globally-focused, immersion classroom? This session places the image as the anchor for interpretive and interpersonal communication in the learner-centered classroom. Visual literacy is a 21st century skill, which engages all learners in our classrooms. How can the image lead to the word? Join us and explore varied curricular pieces at the novice through intermediate levels of proficiency. Discuss our lesson design and learn about how we integrate this into current curricula.

**Organizer/Presenter(s):**  
Christopher Gwin,  
University of Pennsylvania, Philadelphia  
Margaret Gogolewski, Ph.D.,  
The George Washington University, Washington, DC

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** German

**Language(s) spoken:** English

### 167. Utilizing Comprehensible Input for An Inclusive Classroom

**Session:** 4  
**Nassau West**

Through using comprehensible input strategies, we can create a classroom environment where all students can learn. This presentation will review tools that will help to facilitate student learning while using comprehensible input strategies. Participants will engage in using language skills such as interpretive listening with short stories and movie talks, creating word walls to scaffold vocabulary, doing special person interviews in interpersonal and presentational mode, and how to create effective pop up grammar lessons in context. Participants will come away with a wide variety of activities that will engage and encourage students to be excited about language learning through all levels. Participants should come prepared to learn, participate, and have fun!

**Organizer/Presenter(s):**  
Maureen Lamb,  
Kingswood Oxford School, W. Hartford, CT

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** English, Latin, and Ancient Greek

**Language(s) spoken:** English and Latin

### 168. Creating Classrooms for Equity and Social Justice

**Session:** 4  
**Murray Hill East**

During this session, the presenter will explore gender equity in Spanish-speaking countries. The participants will reflect upon social justice issues and engage in activities that will promote a more equitable society while increasing language and cultural proficiency. Language learners will also make connections across disciplines and develop 21st century skills. Social justice is a value that should be integrated into the curriculum as it helps work toward building a society that celebrates diversity and equality. Learning about gender equity supports the idea that individuals, regardless of their gender, have equal access to resources, and receive equitable treatment.

**Organizer/Presenter(s):**  
Katia Marticorena,  
Arlington High School, Arlington, MA

**Intended Audience(s):** High School  
**Keyword:** Culture/Literature  
**Examples in:** Spanish

**Language(s) spoken:** Spanish

### 169. Unpack that Image

**Session:** 4  
**Murray Hill West**

Graduate from consumer to critic by learning about principles of design, composition, and visual weight in order to understand why certain images are more powerful than others. Discover how our brain processes logos, photos, posters and other illustrations. Then apply this information to a variety of images including the photographs of Graciela Iturbide and of stills and posters of well-known movies. Consider how this information may be used by students to visually represent their understanding of texts and films, thereby allowing for a deeper analysis and critique. And finally, use images as a springboard for intercultural learning and visual literacy.

**Organizer/Presenter(s):**  
Susan Griffin,  
Boston University, Boston, MA  
Amina Shabani, Ph.D.,  
Boston University, Boston, MA

**Intended Audience(s):** High School & College  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Spanish

**Language(s) spoken:** English

### 170. Approche à l’apprentissage linguistique basée sur l’histoire d’”Un Village français”

**Session:** 4  
**Gramercy East**

In this session, we present an intermediate French course that integrates the French television series "Un Village français." In this course, students gain proficiency through engaging target language communication and critical thinking that encourages 21st century skills. The course implements a story-based approach that facilitates understanding and promotes extended discourse, helping teach students about France during WWII and the Shoah.

**Organizer/Presenter(s):**  
Sarah Bilodeau, Ph.D.,  
Newton North High School, Newton, MA  
Andrea Javel,  
Boston College, Chestnut Hill, MA

**Intended Audience(s):** High School & College  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** French

**Language(s) spoken:** French

### 171. Exhibitor Session: Get the Conversation Started: Interpersonal Communication at the Novice Level

**Session:** 4  
**Gramercy West**

It is never too early to get students speaking in the target language! This will be a collaborative session; participants will discuss their challenges and successes in fostering interpersonal communication with young learners. Participants will also explore creating a safe place for students to interact in the target language. Come away with ideas for setting up engaging partner activities that are adaptable to any unit and will allow students to practice language in a meaningful context. These activities will put students on the pathway to ownership of targeted vocabulary, structures, and useful expressions.

**Organizer/Presenter(s):**  
Denise Clivaz,  
REAL LANGUAGE right away

**Intended Audience(s):** PreK-12  
**Keyword:** Materials  
**Examples in:** Spanish, French, Mandarin

**Language(s) spoken:** English
### Descriptions of All Workshops and Sessions

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session</th>
<th>Title</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>172.</td>
<td>Exhibitor Session: Teaching the Multitudes: Making Resources Work for All Levels</td>
<td>As teachers, we’re used to working miracles and doing a lot with limited resources. Whether we are stretching our time, our money, or our resources, we have to make the most of what we have. During this session, the presenter will discuss the core practice of using authentic resources, how to find them, and how to differentiate tasks so that your resources are comprehensible and meaningful for various levels of students. <strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Michael Griffin, Carnegie Learning <strong>Intended Audience(s):</strong> Secondary (6-12) <strong>Keyword:</strong> Instructional strategies <strong>Examples in:</strong> Multiple <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
</tr>
<tr>
<td>173.</td>
<td>Exhibitor Session: Ven a conocer España</td>
<td>This session is intended for teachers or college students who want to get to know Spain better, either by visiting our country through programs like the &quot;Cultural Ambassadors - North American Language and Culture Assistants in Spain&quot; or by using resources that can get teachers and students closer to us. At the end of this session, we expect to increase teacher and student awareness about the opportunities offered through Embassy of Spain programs. <strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Carmen Garcia Arguelles, Embassy of Spain Education Office, New York, NY <strong>Intended Audience(s):</strong> High School &amp; College <strong>Keyword:</strong> Connections/Comparisons <strong>Examples in:</strong> Spanish <strong>Language(s) spoken:</strong> Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>174.</td>
<td>Exhibitor Session: Creating Connections Through Children’s Literature</td>
<td>Reading is one of the most important learning tools at our disposal. It can transport us to another world, allow us to become another for a brief moment, fire up the imagination and creativity, bring wonder and, most importantly of all, ask questions. As an authentic resource, add to this the exposure to language structures, vocabulary and culture that allows for comparisons and connections to be made and discussed. In this session explore how to select appropriate reading material that supports your methodologies, learning objectives, and unit themes. Explore various cross-discipline activities based on the literature selection and finally, gain some strategies to adapt an authentic literature selection to the level of your students. <strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Monica Lluch, Vista Higher Learning <strong>Intended Audience(s):</strong> PreK-8 <strong>Keyword:</strong> Culture/Literature <strong>Examples in:</strong> Spanish <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
</tr>
<tr>
<td>175.</td>
<td>Teacher of the Year Nominees Networking Session (closed group)</td>
<td>This is a closed meeting for 2020 NECTFL Teacher of the Year nominees. <strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Cheri Quinlan, Toms River Regional Schools / NJDOE, retired, Toms River, NJ Margarita Dempsey, Smithfield High School and Bryant University, RI <strong>Intended Audience(s):</strong> PreK-12 <strong>Keyword:</strong> Articulation <strong>Examples in:</strong> English <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
</tr>
<tr>
<td>176.</td>
<td>Exhibitor Session: Rethinking College Spanish Curriculum: Working with Proyectos</td>
<td>In this session we will work with Proyectos, a Spanish textbook for North American universities. Its innovative approach responds to the demands of the latest university curricula in which the study of foreign languages acquires a constitutive purpose, emphasizing its connections with all cultural dimensions. We will work with activities to illustrate the main concept of Proyectos: integration of language and content, learner autonomy, critical thinking, academic skills, and incorporation of a multidisciplinary curriculum. <strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Francisco Rosales, Ph.D., Columbia University, New York, NY Javier Perez-Zapatero, Columbia University, New York, NY <strong>Intended Audience(s):</strong> High School &amp; College <strong>Keyword:</strong> Materials <strong>Examples in:</strong> Spanish <strong>Language(s) spoken:</strong> Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>177.</td>
<td>More Than a Task, Less Than a Project?</td>
<td>Language learners today tend to thrive when given an opportunity to be creative doing authentic and meaningful work. This session will specifically discuss how we can design and implement a smaller scale project that optimally realizes the Project-Based Learning (PBL) approach in daily language classrooms, which is more than a task, but less than a project. The presenters will provide concrete examples of such simplified projects used in Korean language classrooms. In addition, they will share specific guidelines as well as insightful strategies to meet potential challenges involved and discuss how these projects can be adapted to each different proficiency level. <strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Jihye Moon, Ph.D., George Mason University, Fairfax, VA Hye Young Shin, Ph.D., American University, Washington, DC <strong>Intended Audience(s):</strong> High School &amp; College <strong>Keyword:</strong> Instructional strategies <strong>Examples in:</strong> Korean and English <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Exhibit Hall Coffee Break** 4:00–4:30 p.m.

---

Friday, February 14, **Session 4**, 3:00–4:00 p.m.
### Session 5

#### 180. Best of GWATFL: Visible Thinking Routines in Language Classrooms

**Session: 5**  
**Beekman**

In this session, the presenter shows hands-on examples of how she utilizes the Visible Thinking Routines to provoke students’ thinking while they speak, listen, read, and write in Mandarin. The presenter didn’t only limit the use of Visible Thinking Routines in classrooms but also utilized them as a means of parent outreach and in other projects! The goal is that you can immediately use these strategies as soon as you go back to your classroom, no matter what language you teach!

**Organizer/Presenter(s):**  
Yuching Chung,  
The Whittle School and Studios,  
Washington DC

**Intended Audience(s):** PreK-12  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Chinese  
**Language(s) spoken:** English

#### 181. Best of VA: Comprehensible Input: Accessible Spoken-Latin Activities For Teachers

**Session: 5**  
**Sutton North**

Alternating between English and Latin, this session will demonstrate concrete examples of games and activities, especially focused on storytelling, which will allow teachers with all levels of spoken-Latin (from absolute beginner to advanced) the opportunity to incorporate spoken-communicative-Latin in their classroom. We will participate in the activities as students in Latin and then debrief and discuss the planning of the activities in English. Participants will leave the session with several activities they can incorporate in their own classroom the very next week.

**Organizer/Presenter(s):**  
Daryl Grissom, Ph.D.,  
McLean High School, McLean, VA

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Latin and English  
**Language(s) spoken:** Latin and English

#### 182. Featured Session: Building the Bridge to Output: Scaffolding for All Learners

**Session: 5**  
**Sutton Center**

How do we ensure that all students are able to successfully “cross the bridge” from input to output with success? Utilize scaffolds targeted to all of the proficiency levels in your classes, or even in one classroom. Participants in this workshop will explore 4 key scaffolding strategies for both novice and intermediate learners: the use of visuals, sentence starters, differentiated questioning, and graphic organizers. This is a partner-session to Lea Graner Kennedy’s session “Building the Bridge to Output with Formative Assessments for all Learners.” Attendance at both is not required, but is encouraged to build connections to the concept of the “bridge.”

**Organizer/Presenter(s):**  
Jessica Haxhi,  
New Haven Public Schools, New Haven, CT

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Japanese and Spanish  
**Language(s) spoken:** English

#### 183. Growing Your Network and Leadership

**Session: 5**  
**Sutton South**

What keeps you motivated as a language educator? The first five years are critical for keeping educators in the profession through work-based support and opportunities to grow. Identify what institutions, organizations, and networks can do to sustain learning for educators and increase the diversity of our profession. Take action to reverse the teacher shortage and develop every educator’s leadership potential.

**Organizer/Presenter(s):**  
Bridget Yaden, Ph.D.,  
ACTFL & Pacific Lutheran University,  
Tacoma, WA  
Howie Berman,  
ACTFL, Alexandria, VA

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Policy/Issues  
**Examples in:** English  
**Language(s) spoken:** English

#### 184. Increase Learner Engagement and Program Retention with Motivating Language Credentials

**Session: 5**  
**Regent**

This session will present exciting research on the implementation value of a seal of biliteracy program which simultaneously builds intrinsic motivation and program retention. Language credentials provide tangible rewards including advanced placement, scholarships, and résumé enhancement. A seal of biliteracy is now available to all language learners. Learn how K-16 language programs in both public and private schools can benefit from this exciting program.

**Organizer/Presenter(s):**  
Linda Egnotz,  
Global Seal of Biliteracy, Frankfort, IL

**Intended Audience(s):** High School & College  
**Keyword:** Articulation  
**Examples in:** English  
**Language(s) spoken:** English

#### 185. Multiple Perspectives on Passing the World Language edTPA

**Session: 5**  
**Bryant**

edTPA is used for teacher certification purposes across 40 states. It has not only posed a tremendous challenge for student teachers, but also for world language methods instructors, student teacher supervisors, and cooperating teachers. This session presents multiple actors’ perspectives on what it takes to be successful on the edTPA. It will describe the adjustments made in the academic program and supporting assessments, exemplars of edTPA portfolios, and supervisor and cooperating teacher’s support and needs.

**Organizer/Presenter(s):**  
Carolina Bustamante, Ph.D.,  
SUNY Old Westbury, Old Westbury, NY  
Jayne Ameri,  
Jericho High School, Jericho, NY  
Jacob Friedman,  
Great Neck High School, Great Neck, NY  
Jacqueline Burgos,  
Manhasset Union Free School District,  
Manhasset, NY

**Intended Audience(s):** Post-secondary  
**Keyword:** Policy/Issues  
**Examples in:** Spanish

---

Friday, February 14, **Session 5**, 4:30–5:30 p.m.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 5</th>
<th>Nassau East</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>186. Selecting Assessments for Heritage Language Programs</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Jamie Morgan, Center for Applied Linguistics, Washington, DC  Megan Montee, Ph.D., Center for Applied Linguistics, Washington, DC</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>PreK-16+ (all)</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Assessment</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Multiple</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 5</th>
<th>Nassau West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>187. Chill Input</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Justin Slocum Bailey, Indwelling Language, Ann Arbor, MI</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>PreK-16+ (all)</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Instructional strategies</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 5</th>
<th>Murray Hill East</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>188. Bridging the Gap: Developing Global Citizens Through Virtual Exchanges</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Adela Penagos, Ph.D., Boston College, Chestnut Hill, MA  Jessica Morones, Rice University, Houston, TX</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>High School &amp; College</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Instructional strategies</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 5</th>
<th>Gramercy East</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>190. Exhibitor Session: Your Road Map to CI Success</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Kara Jacobs, Voces Digital</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>High School</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Materials</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish and French</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 5</th>
<th>Murray Hill West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>189. World Language Full STEAM Ahead!</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Mercé García, Dexter Southfield, Boston, MA</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>PreK-16+ (all)</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Instructional strategies</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Visit our hospitality desk on the second floor Promenade to purchase your state basket raffle tickets!  
All proceeds are returned to state associations.

Friday, February 14, **Session 5**, 4:30–5:30 p.m.
192. Exhibitor Session: AATG Networking Session for German Teachers
Session: 5  Madison
Working in isolation is one of the greatest challenges German teachers face. This networking session will focus on strategies for growing and promoting the German program, addressing instructional issues, and developing mentoring networks. We’ll also be discussing strategies to avert German teacher shortages, must-includes in a quick advocacy speech, and upcoming professional development opportunities.
Organizer/Presenter(s):
Keith Cothrun, American Association of Teachers of German
Erika Berroth, Southwestern University, Georgetown, TX
Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
Keyword: Professional development
Examples in: German
Language(s) spoken: English

193. Accessing Authentic Resources: 18 Strategies That Go Beyond Questioning
Session: 5  Clinton
There are so many ways learners can show their comprehension and expand on what they have learned. In and of themselves, authentic resources are highly motivating since they expose learners to everyday use of the target language, make intercultural connections, and bring authenticity into the classroom. But that motivation needs to be maintained through relevance, challenge, and fun! In this session, the presenter will share 18 strategies for supporting learners with comprehension of authentic texts and application of their language skills in meaningful, follow-up tasks.
Organizer/Presenter(s):
Deborah Espitia, Howard County Public Schools, retired, MD
Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Spanish and French
Language(s) spoken: English

194. Exhibitor Session: 3 Keys to Unlocking a Novel
Session: 5  Madison
Teaching with a graded reader is amazing for creating limitless opportunities for communication. Through the implementation of novels, teachers can capitalize on the cultural information, teach content, foster global citizenship, and develop proficiency. This session will focus on three strategies—dramatization, personalization, and using realia—that will help teachers to engage students while providing rich, communicatively embedded input.
Organizer/Presenter(s):
Craig Sheehy, TPRS Books
Intended Audience(s): High School
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Spanish, French, and German
Language(s) spoken: English

195. Junior High School: Starting the Path to Biliteracy
Session: 5  New York Suite, 4th Fl.
In this session, presenters will share instructional strategies that have motivated junior high school students to develop their literacy skills in the first year of Korean language class. Various learning activities will be presented through examples of hands-on activities and/or audio and video uploads on Google Classroom. Participants will get some ideas on how to make the most out of the Workshop Model that is aligned with the three modes of ACTFL performance indicators and how to successfully incorporate assessment into the workshop model in order to enhance student motivation, accessibility, and total engagement.
Organizer/Presenter(s):
Hyunjoo Kwon, Ed.D., NYS LANGUAGE RBERN @NYU, New York, NY
Jounghye Rhi, East-West School of International Studies, Flushing, NY
Intended Audience(s): Middle School
Keyword: Instructional strategies
Examples in: English and Korean
Language(s) spoken: English and Korean

196. Italian is Cool
Session: 5  East Suite, 4th Fl.
This session will focus on grants, scholarships, professional development, and summer programs opportunities available for K-12 students and teachers sponsored by the Italian American Committee on Education (IACE), Calandra Institute, and La Scuola d’Italia Guglielmo Marconi. Join us to learn how to apply for grants for Italian curricular courses (teachers’ salary and teaching materials). The presenters will also explore study abroad program opportunities in Italy, field trips to major “Made in Italy” businesses in the New York City area, as well as professional development workshops, offering ideas for creative approaches to teaching Italian in various settings. Italian is cool!
Organizer/Presenter(s):
Luigi Ballerini, Berardo Paradiso, IACE, New York, NY
Maria Palandra, La Scuola d’Italia NY, New York, NY
Anthony Tamburri, Ph.D., Calandra Institute
Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
Keyword: Professional development
Examples in: English and Italian
Language(s) spoken: English and Italian

197. One Size Doesn’t Fit All: Developing Curricula to Embrace Diversity
Session: 5  Lincoln Suite, 4th Fl.
Teaching less commonly taught languages can be challenging due to the lack of standards-based teaching materials. Consequently, teachers need to develop effective curricula from the ground up and adapt pedagogical practices. This presentation will demonstrate how a Portuguese intermediate level course was redesigned using principles of Backward Design, ACTFL’s 5Cs, and Integrated Performance Assessments in order to address the linguistic and cultural diversity of heritage speakers from various Portuguese-speaking countries and those, whose native language is Spanish.
Organizer/Presenter(s):
Celia Bianconi, Ph.D., Boston University, Boston, MA
Cristiane Soares, Ph.D., Tufts University, Medford, MA
Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Curriculum
Examples in: Portuguese
Language(s) spoken: English

198. Awards Photography, 5:30–6:30 p.m.
Rendezvous
This is a closed session for 2020 NECTFL award winners.

Friday, February 14, Session 5, 4:30–5:30 p.m.
199. NECTFL Awards Ceremony and Reception, 6:30–7:30 p.m.  
Rendezvous

Please join us as we recognize our 2020 NECTFL award winners, NECTFL Teacher of the Year (TOY), Mead Fellows, and all Northeast Region TOY finalists.

Enjoy your evening in New York City!

**Call for Proposals**

NECTFL 2021  
*Finding Our Voice: World Languages for Social Justice*

Michael Bogdan, Chair  
February 25–27, 2021  
New York Hilton  
Deadline: May 1, 2020

**Tweet us**  
@NECTFL1  
#nectfl20  
Let everyone know about the great things you’re learning!

**Have you considered joining the NECTFL Advisory Council?**

Benefits include:
- Reduced conference registration rates
- A role in NECTFL leadership
- The right to vote in NECTFL Board elections
- The right to nominate candidates for board seats
- The right to nominate candidates for NECTFL awards
- Ten free student award certificates
- An invitation to the NECTFL Advisory Council Luncheon

Details can be found online at www.nectfl.org.

Friday, February 14, **Evening**, 5:30–7:30 p.m.
### Early Morning Yoga
**Session:** 6:45–7:30 a.m. **Regent**
Free yoga sessions for all levels and all stages of practice! Join Jennifer Schwester, RYT-200, aka jennyzenyoga, for this early-morning yoga class. Start your day with breathing techniques and poses that will keep you calm but energized throughout this amazing conference. All poses will be modified so that everyone can participate. Please bring a yoga mat or towel with you and wear comfortable clothing. Namaste!

**Organizer/Presenter(s):** Jennifer Schwester, jennyzenyoga

### Exhibit Hall Coffee Break
**8:00–8:30 a.m.**

### Session 6

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Session:</strong> 6 <strong>Beekman</strong></td>
<td><strong>Session:</strong> 6 <strong>Sutton North</strong></td>
<td><strong>Session:</strong> 6 <strong>Sutton North</strong></td>
<td><strong>Session:</strong> 6 <strong>Sutton South</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>The AP language exam is no longer a grammar test! The new exam tests our students for proficiency. Teaching with comprehensible input is a key way to prepare our students for this test starting as early as level 1. This session will give practical strategies to use in the lower levels that will build proficiency and lay a foundation for AP Exam success.</td>
<td>Are you frustrated trying to create engaging interpersonal speaking activities? This session will equip teachers with the tools to curate class-wide, simultaneous conversations, with learners driving speaking and teachers assessing proficiency through performance benchmarks. Participants will discuss rationale, identify appropriate formative assessments to support learning, engage in a model assessment, and create their own activity using a template.</td>
<td>The session will focus on authentic lesson planning for the DL classroom, while aligning with the 3 goals of dual language: bilingualism and biliteracy, grade level achievement in both program languages, and sociocultural competence. Via the C6 Bilingual Framework, we can create access to grade level standards by valuing students’ entire linguistic and cultural repertoires. Chinese/English and Spanish/English lesson examples will be shared during the session.</td>
<td>Want to shake things up in your classroom? Deepen your understanding of the learning brain. Knowing more about the brain and how it learns equips teachers to plan for and implement instruction in a way that responds to the way learners process instruction - making a direct impact on language acquisition, student target language use, and proficiency growth. This session addresses classroom applications of key research findings that will make a difference!</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Michelle Kindt, Hershey High School, Hershey, PA</td>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Michael Husni, Middletown High School, Middletown, DE Vincent Civarelli, Middletown High School, Middletown, DE</td>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong></td>
<td><strong>Organizer/Presenter(s):</strong> Greta Lundgaard, National Foreign Language Center, College Park, MD</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> Secondary (6-12)</td>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> Secondary (6-12) <strong>Keyword:</strong> Instructional strategies</td>
<td><strong>Examples in:</strong> English and Spanish <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td><strong>Intended Audience(s):</strong> Secondary (6-12) <strong>Keyword:</strong> Research <strong>Examples in:</strong> English <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Keyword:</strong> Instructional strategies <strong>Examples in:</strong> French <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td><strong>Examples in:</strong> English, Chinese, and Spanish <strong>Language(s) spoken:</strong> English</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
206. STEM-focused Immersion Learning
Organizer/Presenter(s): Xiaoyin Ma, Qinjuan Wu, HudsonWay Immersion School, New York
Intended Audience(s): PreK-8
Keyword: Curriculum
Examples in: Chinese
Language(s) spoken: English

207. Planning for More Universal Design in the Foreign Language Classroom
Organizer/Presenter(s): Silja Weber, Ph.D., Jutta Schmiers-Heller, Isabelle Egger, Hazel Rhodes, Columbia University, New York, NY
Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Instructional strategies
Examples in: German
Language(s) spoken: English

208. Let’s Talk: Comparing Cultures in the Novice Classroom
Organizer/Presenter(s): Cassie Krawczyk Shulman, Cora Hofstetter, North County High School, Glen Burnie, MD
Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Articulation
Examples in: Spanish, French, and German
Language(s) spoken: English

209. Engaging World Language Learners with Culture and History
Organizer/Presenter(s): Patricia Smith, Tufts University, Medford, MA
Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Culture/Literature
Examples in: English and Spanish
Language(s) spoken: English

210. Reading Strategies to Improve Language and Cultural Proficiency
Organizer/Presenter(s): Christina Toro, Arlington High School, Arlington, MA
Intended Audience(s): High School
Keyword: Culture/Literature
Examples in: Spanish
Language(s) spoken: Spanish

211. World of Possibilities: Connecting the Core Practices to Advanced Literacies
Organizer/Presenter(s): Jill Schimmel Sopa, New York City Department of Education
Intended Audience(s): PreK-12
Keyword: Connections/Comparisons
Examples in: Japanese
Language(s) spoken: English

The presenters will walk participants through the six-week unit Building Bridges, which consists of sequential sets of concepts, and builds towards a final project. Video excerpts of classroom activities will be shown, allowing participants to observe students learning to differentiate between stability and strength in different types of bridges using different materials, as well as designing their own bridges using the scoring sheets. Participants will learn how to effectively teach subject matter using the target language as the vehicle for instruction in an immersion setting that is infused with cultural awareness.

Participants in this session will be engaged in a discussion of historical memory. The presentation will outline the steps I took in developing a course for undergraduates on the themes of the Spanish Civil War. Participants discuss how they remember historical events, and then we will view materials in Spanish and in English which my students used to discuss how a society deals or does not deal with tragedies and social abuses. I will share materials regarding the history and literature of Spain during the Civil War, Franco’s dictatorship, and the Transition. Participants will view samples of student projects which compare historical memory issues in Spain with another country. This is a project which can also be used in advanced high school Spanish classes.

Participants in this session will be engaged in a discussion of historical memory. The presentation will outline the steps I took in developing a course for undergraduates on the themes of the Spanish Civil War. Participants discuss how they remember historical events, and then we will view materials in Spanish and in English which my students used to discuss how a society deals or does not deal with tragedies and social abuses. I will share materials regarding the history and literature of Spain during the Civil War, Franco’s dictatorship, and the Transition. Participants will view samples of student projects which compare historical memory issues in Spain with another country. This is a project which can also be used in advanced high school Spanish classes.

The presentation will explore the topic of natural disasters using various literary genres from Spanish-speaking countries to improve intercultural and interpretive communication. By using works from literary authors like Neruda and Allende, language learners will also be able to make connections across disciplines and develop 21st century skills. Teaching about natural disasters shows the value of learning the key elements of scientific study. This unit enables students to become aware of their role as global citizens and allows them to engage actively in society to confront social injustices.

Next Generation Standards? Advanced literacies? Authentic discourse community? Best practices for multilingual/English-language learners? Have you heard these terms? Within our language classrooms, we have a world of possibilities, which we aim to engage all our learners, which may include MLLs/ELLs. The presenter will make the theoretical and practical connections between advanced literacies, which are the foundation of the Next Generation ELA Standards for New York State and an important framework for MLL/ELL instruction, and ACTFL’s high-leverage (core) practices to promote authentic language learning for every student.

Saturday, February 15, Session 6, 8:45–9:45 a.m.
212. Exhibitor Session: Cultural Games for the Spanish Classroom

Session: 6  Gramercy West

Presenters will introduce and demonstrate various original games for the Spanish classroom, highlighting a Day of the Dead board game that takes the students on a trip to the 'mercado' to purchase the items for their Day of the Dead celebration. The presenters will also demonstrate escape-room type games with a cultural focus where students will work together to solve riddles and discover clues that will enable them to open a variety of locks in order to gain access to a prize. All games were designed and created by the presenters and used in their classrooms.

Organizer/Presenter(s):
JoDee Sattazahn, Carmen Alessi, Viva la Clase

Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Culture/Literature
Examples in: English and Spanish
Language(s) spoken: English and Spanish

213. Exhibitor Session: Comprehensible Novels as the Basis for Instruction: Yes, Really!

Session: 6  Gibson

Don’t let the word “novel” cause any stress! Using a book that is written for students in language that they can understand is not only easy, it is a whole lot of fun! In this hour, Jennifer Degenhardt and Alicia Quintero, authors of several comprehensible novels in Spanish, French and English, will share with participants how a compelling novel can act as the springboard for just about everything that teachers want to provide for their students: great vocabulary, grammar in context, culture, history, social issues and more. Come ready to dig in with the author and college-level Spanish teacher as she helps you create activities that you can use—even with short stories—immediately!

Organizer/Presenter(s):
Jennifer Degenhardt, Alicia Quintero, Puentes LLC

Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Spanish
Language(s) spoken: English

214. Exhibitor Session: From Authentic Resources to Authentic Assessments

Session: 6  Clinton

The use of authentic resources provides opportunities to connect learners to both the language and the cultures under study. Such materials offer a window into the everyday lives of people who speak the target language; and as a result, encourage learners to engage in authentic interpretive, interpersonal, and presentational tasks that can provide formative or summative feedback on their performance. This session examines different kinds of authentic resources available along with a variety of task-types which lend themselves to authentic assessment tasks.

Organizer/Presenter(s):
Jay Ketner, Wayside Publishing

Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Assessment
Examples in: Spanish and French
Language(s) spoken: English

215. Exhibitor Session: Engaging All Spanish Learners: Personalized, Task-based and CALL Learning Projects

Session: 6  Madison

How can we better engage all of our Spanish students? Recent graduates from SOU’s Summer Language Institute (MA in Spanish Language Teaching program) in Guanajuato, Mexico, share the results of their action research projects, conducted in three different high schools. The first project investigated the effects of personalized learning on students’ engagement and achievement in high school Spanish. The second project studied how to best serve receptive bilinguals, who do not have the speaking or writing skills to be placed into an advanced level of language, and found that task-based language teaching helped these students while still meeting the needs of the novice L2 learner. The third project examined the use of speaking activities using Flipgrid for heritage language learners.

Organizer/Presenter(s):

216. Foreign Language Advocacy and the Opportunity to Learn Another Language

Session: 6  New York Suite, 4th Fl.

Foreign language proficiency and cultural knowledge are essential skills both globally and locally, but many US students do not have the opportunity to learn another language. Advocacy can help to increase opportunity and to empower learners, both personally and professionally. Foreign language advocacy is for everyone—for foreign language educators, for foreign language stakeholders in business and government, and for parents and communities. It is a broad umbrella, with room for many voices and many skills. If we work together through our professional associations at all levels, with language stakeholders, and most importantly, with parents and communities, all learners can have the opportunity to learn another language.

Organizer/Presenter(s):
Kathleen Stein-Smith, Ph.D., Fairleigh Dickinson University, Metropolitan Campus, Teaneck, NJ

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
Keyword: Policy/Issues
Examples in: English and French
Language(s) spoken: English
217. Risk, Reach, and Relevance: Interactive Activities to Engage All Students
Session: 6  East Suite, 4th Fl.
Get ready to participate in a variety of communicative activities that will connect to the conference theme of languages for all. This session will incorporate relevant topics such as problem solving, cooperation, and leadership into the classroom, encouraging students to reach for more language than they possess, take risks in using the target language and make relevant connections. With cooperative games and other dynamics, participants will be a part of the process demonstrating how to engage students in listening and speaking skills with these themes. Activities will demonstrate how to include problem solving, cooperation, and leadership skills as a part of the language class. This can be adapted to different levels in secondary and post-secondary education.

Organizer/Presenter(s):
William Brown, Institute of Notre Dame, Baltimore, MD

Intended Audience(s): High School & College

Keyword: Instructional strategies

Examples in: Spanish

Language(s) spoken: English

218. Past Chairs Breakfast
Session: 6  Suite 4107
This is a closed breakfast meeting for past chairs of the Northeast Conference.

220. Best of NJ: Let’s Talk Tech!
Session: 7  East Suite, 4th Fl.
Are you looking for exciting technology-based tools to engage your students in the world language classroom? Join us as we explore various technology platforms that motivate students to use the target language. Our workshop will focus on using Padlet, Plickers, and Google Glasses to help foster communication, collaboration, and critical thinking in language learners. Please bring your personal device as you will participate in various hands-on activities, as well as be provided time for exploration. We look forward to sharing ways you can use tech tools to positively impact your students.

Organizer/Presenter(s):
Hannah Gallagher, Melissa Sarracino, Lawton C. Johnson Summit Middle School, Summit, NJ

Intended Audience(s): PreK-12
Keyword: Technology
Examples in: Multiple
Language(s) spoken: English

221. Teaching World Languages to Learners with Learning Differences
Session: 7  Sutton North
This session explains how to provide language learning opportunities for every learner, especially for students with learning disabilities. We'll discuss articulated performance assessment tasks and three modes for the inclusive class. The presenters will demonstrate how to align the world language teaching strategies with modes and other features to design the lesson for all learners with different needs. The presenters will share their experience of designing and implementing their performance assessment tasks. You will see how to design an effective lesson using three modes and Backward Design.

Organizer/Presenter(s):
Lingling Xie, Queens College, CUNY, New York, NY
Soojin Choikim, Queens College, New York, NY

Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: English, Chinese, and Korean
Language(s) spoken: English

222. Featured Session: Gender Neutral Options in Spanish and French for Inclusive Classrooms
Session: 7  Sutton Center
This session will present current grammatical correctness in gender-neutral pronouns in French and Spanish, present models of syllabi, materials and assignments, consider some difficulties that may arise from some choices, unpack the strategy behind specific word choices that promote education, inclusion, engagement and empowerment of genderqueer students in a traditionally binary language setting.

Organizer/Presenter(s):
Liliane Dusewoir, Boston University, Boston, MA
Laura Mayron, Boston University, Boston, MA
Heidi Holst-Knudsen, Ph.D., Columbia University, New York, NY

Intended Audience(s): High School & College

Keyword: Diversity
Examples in: Spanish and French
Language(s) spoken: English

223. Developing Literacy with Visual Texts
Session: 7  Sutton South
The use of visual texts in all disciplines invites inquiry and promotes curiosity. Learners work collaboratively to build understanding while engaging in critical thinking and problem solving skills as they focus on what can be learned from a visual text. Participants will engage with a variety of visual texts using visual thinking strategies that are easily adaptable for all ages and disciplines. Effective use of visuals creates purpose for reading, writing, listening and speaking as learners acquire new content and thinking skills.

Organizer/Presenter(s):
Laura Terrill, University of Maryland, College Park, MD

Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: French and Spanish
Language(s) spoken: English

Exhibit Hall
Coffee Break
9:45–10:15 a.m.
224. Welcome to the Living Museum: Come Discover Contemporary Hispanic Heroes

Session: 7 Regent

This session will provide you with the tools to organize your own living museum. Designed for intermediate level Spanish students in a college setting, this event can be adapted. The presenter will share five years of experience organizing this event. Students select a highly accomplished contemporary Hispanic figure from a teacher-approved list touting names like Pope Francis and Sonia Sotomayor. Students then move on to complete components involving research, writing, presenting and listening. After a month of preparation, students present a brief summary of the accomplishments of their figure at the living museum event. The living museum is a community event where museum visitors listen to 75 Spanish speakers and discover new Hispanic heroes. Clips of the event will be included.

Organizer/Presenter(s):
Sheila Rodriguez, Ph.D., Messiah College, Mechanicsburg, PA

Intended Audience(s): High School & College

Keyword: Instructional strategies

Examples in: Spanish

Language(s) spoken: English

225. Authentic World Language Connections Through Culture, Experiences and Freedom of Choice

Session: 7 Bryant

In this presentation, world language educators will explore their diverse classroom populations and begin to formulate ways to infuse the target language culture and the represented cultures within their academic pursuits. The goal is to increase student engagement through understanding and providing a sense of authentic connection to the content. Student representation is a key factor in retention, compassion, and investment—let us see our students shine in the TL by providing ways to showcase who and what they represent!

Organizer/Presenter(s):
Melissa Moran,
Science Leadership Academy @ Beeber, Philadelphia, PA

Intended Audience(s): Secondary (6-12)

Keyword: Culture/Literature

Examples in: Spanish

Language(s) spoken: English

226. Language for All: Teaching Graffiti for Intercultural Literacy

Session: 7 Nassau East

As authentic manifestations of contemporary language in socio-cultural contexts, graffiti mark territory, include or exclude people, create ever-changing cultural discourse, and reveal social conflicts. Because texts are short, they can be used at all levels. The rebellious nature of graffiti fascinates students as they analyze culturally specific intent and message. This session presents examples in Hebrew and German to address the following: a) What are some themes and how do they reflect Israeli or German culture and issues of social justice? b) How can students make connections while examining cultural products, practices, and perspectives? c) What are effective graffiti-based activities? d) How can analyzing graffiti promote equity, empathy, inclusivity, and interculturalism?

Organizer/Presenter(s):
Mira Angrist,
Gisela Hoecherl-Alden, Ph.D.,
Boston University, Boston, MA

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)

Keyword: Culture/Literature

Examples in: Hebrew and German

Language(s) spoken: English

227. #SoyMigrante: Incorporating Intersectional Immigrant Stories in a Foreign Language Classroom

Session: 7 Nassau West

In these difficult times for immigrants in the United States and in many places worldwide, it is critical to start creating more dialogues and safe spaces for students to learn about the intersectional stories of immigrants in the foreign language classroom. These stories can set a tone to revise and to see where in our curriculum do we want to incorporate these topics. By using some implicit grammar techniques and unique speaking/writing prompts, teachers can create some unique opportunities to not only "set goals and reflect on their progress in using languages for enjoyment, enrichment, and advancement," but also, for helping our students to develop empathy and better understanding of the immigrants here in the U.S. and beyond.

Organizer/Presenter(s):
Abelardo Almazán-Vázquez,
The Putney School, Putney, VT

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)

Keyword: Diversity

Examples in: Spanish

Language(s) spoken: English

228. Promoting Student Engagement with Digital Journals in Foreign Language Courses

Session: 7 Murray Hill East

This presentation introduces the implementation of digital journals as a tool to foster language learners' agency and creativity. Digital Journals are mediated texts in which students put into practice cultural and linguistic features in their own unique ways. These presentional projects maximize students' engagement and develop linguistic and cultural knowledge. After introducing the pedagogical framework 'Learning by Design' in which this project is grounded, presenters will discuss the objectives and assessment materials used, and will demonstrate how digital journals are integrated into the syllabus. Finally, based on examples of teaching sequences and student work, participants will discuss the ways they could implement digital journals in their own language teaching contexts.

Organizer/Presenter(s):
Elyse Petit, Ph.D.,
Meghan McGinley,
Vanderbilt University, Nashville, TN

Intended Audience(s): High School & College

Keyword: Instructional strategies

Examples in: French

Language(s) spoken: English

229. Using Differentiated Instruction to Create a Personalized Learning Experience

Session: 7 Murray Hill West

The strategies of differentiated instruction allow educators to create a personalized experience for their students in the world language classroom. The presenter will share strategies for differentiating content, process, and product using the research of Carol Ann Tomlinson and her team. Through learning how to differentiate, teachers will be able to create proficiency-oriented tasks and assessments to meet the readiness levels of all learners.

Organizer/Presenter(s):
Valerie Yocco Rossi,
Falk Laboratory School at the University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA

Intended Audience(s): Secondary (6-12)

Keyword: Instructional strategies

Examples in: Spanish

Language(s) spoken: English

Saturday, February 15, Session 7 10:30–11:30 a.m.
**230. Tutoring, Retakes, and Redemption: Helping Struggling Students to Succeed**

Session: 7  
Gramercy East  
Some students require additional support outside of class. This may be to help them build confidence before an assessment, or it may be to help them recover after a less than stellar performance. In this session, we will look at how we spend our time with our students outside of regular class time, how we can help them recover from disappointing experiences, and how we can put struggling students on a path to success.  
Organizer/Presenter(s):  
Jim Ventosa,  
The McDonogh School, Owings Mills, MD  
Intended Audience(s): Secondary (6-12)  
Keyword: Instructional strategies  
Examples in: Spanish  
Language(s) spoken: English

**231. #techlab**  
See end of Session 7.

**232. Goethe-Institut Full-Immersion Coaching Program**

Session: 7  
Gibson  
This presentation focuses on the Goethe-Institut’s coaching program, a full-immersion and process-oriented professional development training developed to empower teachers of German to make long-term and autonomous improvements to their instruction. We will first present the free-of-charge comprehensive on-line and in-person training for coaches at the Goethe-Institut NY, which is open to all qualified teachers of German across the US. Additionally, we will focus on methodology and pedagogy of the three-step coaching process in which coach and coachee work together to reflect on and improve lesson planning and implementation.  
Organizer/Presenter(s):  
Elena Alston,  
Goethe-Institut NY, New York  
Intended Audience(s): Secondary (6-12)  
Keyword: Professional development  
Examples in: German  
Language(s) spoken: English

**233. Exhibitor Session: The Ideal Lesson Plan – 10 Steps to Total Fluency**

Session: 7  
Clinton  
In this session, John Conner, Spanish teacher at Groton School and author of the award-winning Breaking the Barrier world language series, leads participants through ten activities guaranteed to make classes more productive and exciting. The ideas presented in this session can be used in your classroom the very next day.  
Organizer/Presenter(s):  
John Conner,  
Breaking the Barrier, Inc.,  
Intended Audience(s): Secondary (6-12)  
Keyword: Instructional strategies  
Examples in: Spanish and French  
Language(s) spoken: English

**234. Stories, Robots, and Coding**

Session: 7  
New York Suite, 4th Fl.  
Robots have inspired our first graders to solve problems together while simultaneously learning the basics of coding. They add a visual-kinesthetic element to stories that engage all learners. Come experience storytelling robotics firsthand and collaborate with others to discuss further applications of storytelling and coding, including tech-free activities.  
Organizer/Presenter(s):  
Natalia Malone-Hernandez,  
The Dalton School, New York, NY  
Marissa Coulehan,  
Dobbs Ferry School District, NY  
Intended Audience(s): PreK-8  
Keyword: Instructional strategies  
Examples in: Spanish  
Language(s) spoken: English

**235. Excite the School with World Language Lip Dubs & Flash Mobs**

Session: 7  
East Suite, 4th Fl.  
In this fun, music-filled session, the presenter will share how to organize and successfully execute world language-themed lip dubs and flash mobs. For world language lip dubs, students write lyrics in the target language to accompany the tunes of popular songs, and then the entire school dances and lip-syncs the song as a camera moves through the throngs of enthusiastic, costume-clad people. Think this is “too much to plan”? This session will show you everything you need to know. Nothing gets an entire community more mobilized and excited about languages than a lip dub or a flash mob!  
Organizer/Presenter(s):  
Jon Shee,  
St. Luke’s School, New Canaan, CT  
Intended Audience(s): Secondary (6-12)  
Keyword: Culture/Literature  
Examples in: Multiple  
Language(s) spoken: English

---

**Thinking ahead to lunch?**

Meals are not provided with the hotel room rate or conference registration fees. Each day, the schedule has a longer break for lunch and visiting the exhibit hall. There are countless options for lunch within walking distance of the conference hotel. Among them:

- Herb N’ Kitchen (lobby, ask about breakfast and lunch special offers)
- Café 53 on W. 53rd
- Halal Guys stand on the corner of 53rd and 6th
- Starbucks across the street on 6th Avenue,
- Klein and Co. on 6th Ave between 55th and 56th
- Chipotle at 6th Ave. and 56th
231. #techlab

Session: 7  
Gramercy West

NECTFL #techlab consists of tables led by tech experts, similar to a tech fair. Attendees will come to this session, but instead of sitting down and learning from one presenter only, they will have the opportunity to learn ‘à la carte’ from several world language educators with expertise in instructional technology. Participants may stay as long as they like with one presenter or browse the tables at their own pace. Please bring a laptop, a tablet, or a mobile device (Wi-Fi not included) and walk away with a new app or with an innovative tech-infused lesson for your students. All languages and tech skill levels are welcome!

Organizer/Presenter(s):
Deborah Espitia, Howard County Public Schools, ret., MD

---

231. Table 1. Engaging Language Lessons with Pear Deck

Session: 7  
Gramercy West

Pear Deck is an exceptionally engaging educational technology software that seamlessly blends presentation and informal formative assessment. Teachers can easily design presentations in which they simultaneously provide direct instruction and check for student comprehension. Pear Deck also supplies templates for warm ups, closures, and critical thinking, all of which comprise a full package of interactive learning. Teachers can use Pear Deck for a host of language lessons, from cultural content to new grammatical concepts, all the while engaging their students and providing frequent checks for understanding.

Organizer/Presenter(s):
Stefanie Gigante,  
Ridgewood High School, Ridgewood, NJ

Intended Audience(s): Secondary (6-12)  
Keyword: Technology  
Examples in: Multiple  
Language(s) spoken: English

---

231. Table 2. Reduce, Reuse and Recycle in Global Education Learning

Session: 7  
Gramercy West

Designing and using cost effective materials for world languages classrooms: integrating QR code triggers, augmented reality, Google Maps/Street View, etc. This technology session presentation will examine different combined digital and physical materials for world language classrooms that can be used efficiently in several global environments. The main idea is to explore a variety of low cost student projects for every learner in the 21st century.

Organizer/Presenter(s):
Pablo Pintado-Casas, Ph.D.,  
Kean University, Union, NJ  
Katica Urbanc, Ph.D.,  
Wagner College, Staten Island, NY

Intended Audience(s): High School & College  
Keyword: Materials  
Examples in: Spanish and English  
Language(s) spoken: English and Spanish

---

231. Table 3. Gimkit: Engaging and Motivating Assessment

Session: 7  
Gramercy West

Gimkit is an online assessment tool which can be used for formative or summative work in the world language classroom. Gimkit allows teachers to create quizzes that are then played live or assigned as homework, and students will be able to play the game and earn cash simultaneously. Students are engaged in the process, realizing they can earn cash that can then be used to ‘buy’ items in a teacher (or class) designed store. Students and teachers can keep track of funds earned. Teachers can use accuracy scores to grade students for work being performed. Games can be run for a specific amount of time with students attempting to earn as much money as possible in the given time frame, which serves to reinforce material and improve concepts or vocabulary being studied.

Organizer/Presenter(s):
Samantha Christopher,  
Brooke Point High School, Stafford, VA

Intended Audience(s): Secondary (6-12)  
Keyword: Technology  
Examples in: spanish  
Language(s) spoken: English

---

Saturday, February 15, #TECHLAB, 10:30–11:30 a.m.
Tables and Sessions:

231. Table 4. Personalizing Foreign Language Students’ Learning with TES Teach!

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 7</th>
<th>Gramercy West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Technology gives teachers many choices when it comes to creating lessons and activities for students, but not all technology ensures successful delivery. After experiencing TES Teach platform, I was impressed by the space that allowed me to create activities and to access, modify, develop and adapt online content – all while engaging students. TES Teach makes it easy to plan, build, and deliver interactive lessons with personal content, as well as content from YouTube, TES resources, and other digital media. Students can use TES Teach to create their own lessons and presentations on any topic. All participants in this presentation, regardless of the language they teach, will learn how to create a digital and creative lesson using TES Teach.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Iman Elahmadieh, Defense Language Institute, Augusta, GA</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>Post-secondary</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Technology</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>English</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

231. Table 6. Let Technology Steam Up Language Arts

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 7</th>
<th>Gramercy West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Have you ever wondered how technology and arts can work together to enhance students’ language ability? The presenter will demonstrate three dynamic, flexible and personalized online tools to bring more fun and laughter into your class. Incrediblock provides a creative and collaborative platform to deliver students’ thoughts through music. Quick, Draw gives opportunities for students with different talents to shine. Students also learn vocabulary in a fun way. Popplet helps students to organize content with visual supports and strengthens their critical thinking skills. With hands-on instructions, participants can create language songs, learn vocabulary by quick drawings and visualize their ideas using mind-mapping skills. Student work will be displayed at the presentation.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Allison Lai, Springside Chestnut Hill Academy, Philadelphia, PA</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>PreK-12</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Technology</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Chinese</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

231. Table 7. Digital Field Trips and Cultural Touring

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 7</th>
<th>Gramercy West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>This presentation gives language educators the opportunity of virtually exploring important places from Spanish speaking countries with their students, inside and outside the classroom. Digital mapping allows students to embark in virtual field trips they can design, customize and share with their class. These field trips can include museums, markets, monuments, natural wonders, and urban and/or rural landscapes. Virtual field trips promote a greater understanding of the diversity among different Spanish speaking countries. Positive attitude towards cultural differences, historical events and knowledge of diverse world perspectives are crucial components of the development of students’ cultural competence.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Elizabeth Contreras, University of Pittsburgh at Greensburg, PA</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>High School &amp; College</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Technology</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

231. Table 8. Online Tools for Teaching Roman Culture within the Latin Classroom

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 7</th>
<th>Gramercy West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>This presentation is designed for teachers interested in incorporating online tools in their teaching of Roman history and culture within the Latin classroom. Teachers will be introduced to two websites, InsertLearning and Wizer.me, which allow teachers to create online worksheets and documents for their students to work on independently on their computers or tablets. Participants will be introduced to the two websites and will be provided with examples of worksheets and documents that I have created. Time will be given for interested participants to try creating their own original documents that they can utilize in their classes.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Matthew Davison, Ph.D., Friends’ Academy, Locust Valley, NY</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>Secondary (6-12)</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Technology</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Latin</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Do you have a favorite tech tool that you use in your classroom? Consider submitting a #techlab proposal for NECTFL 2021!

236. Advisory Council Meeting and Lunch

<table>
<thead>
<tr>
<th>11:30 a.m.–12:30 p.m.</th>
<th>Madison</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>This is a closed meeting and luncheon for members of the NECTFL Advisory Council. Please visit our website or contact <a href="mailto:info@nectfl.org">info@nectfl.org</a> for details. Prior registration required.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Exhibit Hall
Coffee Break
12:30–1:00 p.m.

Saturday, February 15, #TECHLAB, 10:30–11:30 a.m.
### Session 8

#### 240. Best of RI: From Input to Output: Ten CI Activities that Generate Output

**Session:** 8  
**Organizer/Presenter(s):**  
Kevin Quigley,  
The Founders Academy, Manchester, NH  
**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** French  
**Language(s) spoken:** English

In this fun-filled workshop, you will learn ten activities you can do on Monday with little to no preparation. We will start with a brief discussion of the benefits of Comprehensible Input before turning to one of its major critiques, that it doesn't allow students enough opportunity to express themselves in the target language. We will then explore five activities that encourage writing and five activities that promote speaking. Each one is low-stress and high-yield, thereby allowing even the most reticent of students to demonstrate what they know.

**Language(s) spoken:** English

**Examples in:**

- Spanish
- English

#### 241. Best of ME: Be the Calm Classroom

**Session:** 8  
**Organizer/Presenter(s):**  
Julie Speno,  
Camden Rockport Elementary School, Rockport, ME  
**Intended Audience(s):** PreK-8  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Spanish and Russian  
**Language(s) spoken:** English

Many of us are familiar with high energy brain breaks and movement activities, but what about those calmer techniques that also support children? This conversation builds off of my 2018 NNELL Keynote speech, sharing ideas and resources to incorporate techniques and activities that create peaceful moments, engage the brain with purposeful movement, and provide alternatives to energetic activities which many young children have difficulty handling without losing self control, yet still support learning and aid in classroom management. Geared primarily for elementary classrooms, these are also applicable to all grade levels.

**Language(s) spoken:** English

**Examples in:**

- Spanish
- Russian

#### 242. Featured Session: AP For All: Heritage Learners and Educators in Nueva York

**Session:** 8  
**Organizer/Presenter(s):**  
Diane Chioceca, Ph.D.,  
ACTFL, Alexandria, VA  
**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** English

“I can speak Spanish, pero me cuesta escribirla.” We hear it countless times, both in and out of class, and we are addressing that challenge! Over 55,000 NYC students took an AP exam last year. Among them is a growing number of Latinx students who take the AP Spanish Language and Culture course and exam. Our heritage language learners face different challenges than our L2 learners, especially in the presentational mode. Join us to learn what factors and classroom techniques contributed to those students’ success. Three AP teachers and AP table leaders share their experiences and instructional strategies that led to improved student performance throughout the city. Participants will analyze student samples and hear students’ voices on the challenges and impacts of the course and exam results.

**Language(s) spoken:** English

**Examples in:**

- Spanish
- Chinese
- French
- German

#### 243. Supporting Learners Along Pathways to Seal of Biliteracy and Beyond

**Session:** 8  
**Organizer/Presenter(s):**  
Pascale Crépon, Ph.D.,  
ACTFL, Alexandria, VA  
**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** English

All means all. Are all learners given equitable access to programs and assessments to achieve a seal of biliteracy (SOBL)? Examine updated guidelines outlining what state education agencies and organizations, public school districts, and non-public institutions can do to document learners’ achievement of a state’s SOBL. Create pathways for heritage and non-native learners to “level up” to the required level of proficiency.

**Language(s) spoken:** English

**Examples in:**

- Spanish
- French
- German

#### 244. Providing for All Students’ Needs with Creative, Innovative Lessons

**Session:** 8  
**Organizer/Presenter(s):**  
Wei Guo,  
Riverdale Country School, Bronx, NY  
**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Chinese

The three presenters have spent the last several years attempting to create lessons that will provide our students with the skills they will need in the 21st century. At our presentation, we will demonstrate how, through the use of technology, i.e. tasks, hyperdocs, self-reflections, etc., teachers can provide for all students’ needs, with a greater possibility for differentiation, thus giving students choices and the opportunity to be successful. In this session participants will explore different ways using Google tools to access a student’s performance and proficiency differentiated by a student’s interests, learning readiness, abilities and prior knowledge.

**Language(s) spoken:** English and Chinese

**Examples in:**

- Spanish
- Chinese
- French
- German

---

Saturday, February 15, **Session 8**, 1:00–2:00 p.m.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 8</th>
<th>Nassau East</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>246. It’s Complicated – Developing Confident Communication in All Students</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s): Jason Caputo, Park Middle School, Scotch Plains, NJ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s): PreK-16+ (all)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword: Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in: English, Italian, and Spanish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken: English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 8</th>
<th>Murray Hill East</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>248. Fostering Active Learning through the Use of Images</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s): Heidi Holst-Knudsen, Ph.D., Alexandra Borer, Ph.D., Pascale Crépon, Ph.D., Samuel Skippon, Columbia University, New York, NY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s): High School &amp; College</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword: Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in: French</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken: English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 8</th>
<th>Nassau West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>247. The Real World: The Language Classroom</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s): Cora Hofstetter, North County HS, Glen Burnie, MD, Katrina Griffin, North County HS, Glen Burnie, MD</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s): PreK-16+ (all)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword: Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in: German, French, and Spanish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken: English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 8</th>
<th>Murray Hill West</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>249. Engaging Students Through Questioning in the Foreign Language Classroom</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s): Andrea Hernandez, New Visions Charter High School for the Advanced Math and Science III, New York</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s): High School</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword: Instructional strategies</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in: Spanish</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken: English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 8</th>
<th>Gramercy East</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>250. Empower Yourself, Empower Others</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s): Jenny Delfini, New Paltz CSD, New Paltz, NY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s): PreK-16+ (all)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword: Communities/Workplace</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in: Multiple</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken: English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session 8</th>
<th>Gibson</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>251. Research Roundtable</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s): Mary Helen Kashuba, SSJ, DML, Chestnut Hill College, Philadelphia, PA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s): High School &amp; College</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword: Curriculum</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in: Multiple</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken: English</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Saturday, February 15, Session 8, 1:00–2:00 p.m.
### 253. Mead Project: Over 100 Videos to Help Integrate Perú into Your Lessons

**Session:** 8  
**Clinton**

Want to access over 100 cultural videos that will help you integrate Perú into the curriculum? It’s challenging to find videos for the classroom, and this workshop will provide you with the material that students need in order to learn about Peruvian culture: daily routines, common foods, professions, culture shock, the arts, and more. Participants will experience lessons centered around the videos, with accompanying activities aimed to develop intercultural competence and to practice all modes of communication. By the end of the workshop, you will gain access to these plentiful videos, collaborate with colleagues during a variety of creative and hands-on activities, and receive templates you can modify to create lessons of your own.

**Organizer/Presenter(s):**  
Beth Pachas,  
Joel Barlow High School, Redding, CT

**Intended Audience(s):** High School 

**Language(s) spoken:** English and Spanish

---

### 254. Mentor Scholarship Winner Debrief

**Session:** 8  
**Madison**

This is a closed event for Mentor Scholarship Program participants.

**Organizer/Presenter(s):**  
Nathan Lutz, Kent Place School

---

### 255. Voices of Diaspora: Scaffolding Culture in French and Spanish Courses

**Session:** 8  
**New York Suite, 4th Fl.**

In the L2 classroom, promoting an understanding of the breadth and diversity of the French and Spanish-speaking world is critical. The effective integration of culture allows us not only to spark student interest, but meet world-readiness standards and build 21st century skills. In this interactive session, we seek to share strategies for scaffolding cultural products and practices from the French and Spanish-speaking diaspora in intermediate level language courses. Multimodal examples include texts and media from South America, the Caribbean, and West Africa, and accompanying activities that target all modes of communication.

**Organizer/Presenter(s):**  
Kate Lakin-Schultz, Ph.D.,  
Boston University, Boston, MA  
Amina Shabani, Ph.D.,  
Boston University, Boston, MA

**Intended Audience(s):** High School & College

**Keyword:** Culture/Literature

**Examples in:** French and Spanish

**Language(s) spoken:** English

---

### 256. Collaboration: The Key to Shining a Spotlight on World Language Programs

**Session:** 8  
**East Suite, 4th Fl.**

By collaborating with other teachers in multiple disciplines from music to art to technology and beyond, we can shine a brighter spotlight on the world language classroom by gaining access to a greater audience. In this way, important stakeholders in the community can see the valuable work going on in our world language classrooms and see the connections that can be made across the curriculum. This session will empower educators to collaborate with other educators to create outstanding language showcase opportunities in the community. Many ideas for collaborative programs will be shared that participants will be able to immediately implement in their own schools and districts.

**Organizer/Presenter(s):**  
Rebecca Klassen,  
Henry Barnard School/ Rhode Island College, Providence, RI  
Jason Santo,  
Henry Barnard School/ Rhode Island College, Providence, RI

**Intended Audience(s):** PreK-12

**Keyword:** Connections/Comparisons

**Examples in:** Spanish and French

**Language(s) spoken:** English

---

### 251. Research Roundtable

See next page.
SATURDAY

DESCRIPTIONS OF ALL WORKSHOPS AND SESSIONS

251. Research Roundtable (RRT)
Session: 8
Gramercy West

In this special session, there will be two presenters stationed at each of the tables, with one presenter sharing his or her topic during the first half and the second presenter during the second half. We recommend that presenters speak/share findings for approximately 18 to 20 minutes, leaving about 10 minutes for discussion and questions. We will repeat this format during the second segment of the session. You may stay at the same table for the entire two presentations, or change tables at mid-session for the second presentation.

Organizer/Presenter(s):
Christopher Gwin, University of Pennsylvania, Philadelphia, PA
Catherine Ritz, Ed.D., Boston University, Wheelock College of Education & Human Development, MA
Cynthia Chalupa, West Virginia University, Morgantown, WV
Xiaoyan Hu, University of Rhode Island, Kingston, RI
Kathy Fegely, Antietem High School, retired, Reading, PA

251. Table 1. Constructing Grammar with a Cultural Base
Session: 8
Gramercy West

For many students, language in itself without a specific and meaningful context in which to use it is insufficient. Thus, it is important to present grammar in an authentic cultural context to prove its communicative validity. Exposing grammar in a realistic cultural scenario before explaining it makes students open to the explanation, curious to learn the rules, and interested in mastering the concept, recognizing it as the means by which to participate in and assimilate to the culture.

Organizer/Presenter(s):
Megan Biondi, Ph.D., County College of Morris, Randolph, NJ

Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Italian and Spanish
Language(s) spoken: English

251. Table 1. Effectiveness of Communicative Processing Instruction When Teaching Spanish Past Tense
Session: 8
Gramercy West

Spanish past tense is a challenging grammar structure for native speakers of English who are learning Spanish. Spanish has two tenses, preterit and imperfect, different endings for all subject pronouns, and many irregular conjugations. This paper presents the results of an empirical study that analyzes the strategies used by intermediate learners of Spanish while learning past tense. Those strategies are used to create a teaching methodology based on the communicative approach and the second language acquisition theories of “Processing Instruction” and “Input processing” created by VanPatten (1995, 2002) and Wong (2002).

Organizer/Presenter(s):
Vilma Concha-Chiaraviglio, D.A., Meredith College, Raleigh, NC

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Spanish
Language(s) spoken: English

251. Table 2. Who Develops Speaking Proficiency? Exploring Factors That Influence Gains in Proficiency
Session: 8
Gramercy West

This presentation will discuss the results of large-scale proficiency testing of over 300 students studying Arabic, Chinese, French, German, Italian, and Spanish. These students took the Oral Proficiency Interview - Computer (OPIc) and completed background questionnaires targeting information about their language learning experiences and learner characteristics. We will discuss the factors that best predicted speaking proficiency in this study and subsequent related pedagogical interventions for increasing speaking proficiency.

Organizer/Presenter(s):
LeAnne Spino, Ph.D., University of Rhode Island, Kingston, RI
Yu Wu, Ed.D., University of Rhode Island, Kingston, RI
Megan Echevarria, Ph.D., University of Rhode Island, Kingston, RI
Niko Tracksdorf, Ph.D., University of Rhode Island, Kingston, RI

Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Assessment
Examples in: Spanish, Chinese, and German
Language(s) spoken: English

Saturday, February 15, RESEARCH ROUNDTABLE, 1:00–2:00 p.m.
251. Table 3. Teaching Francophone Studies in the 21st Century at the College Level

Session: 8  Gramercy West

This presentation explores different strategies for integrating Francophonie into the teaching of the French language at the university level. We examine the challenges and rewards of a task-based approach, as well as several winning strategies. Our presentation will show how to integrate Francophonie in a fun way into the language course, thanks to the creation by students of "self-teaching" tools complementary to the textbook. This will allow us to achieve two goals: to show how these tools allow the student to approach and synthesize notions of civilization or culture that are sometimes difficult to grasp; the second objective of our presentation will be to illustrate how these "tools" make it possible to work on learning new vocabulary and comprehension, but also written and oral expression.

Organizer/Presenter(s):
Evelyne Bornier, Ph.D.,
Auburn University, Auburn, AL

Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Instructional strategies
Examples in:
Language(s) spoken: French

251. Table 3. Social Justice and Higher Education: Teaching Foreign Languages for Social Justice

Session: 8  Gramercy West

The paper will examine how students should be engaged in an educational process that aims to fulfill the main components of social justice.
This will be done through creating assignments that develop a better understanding of the Arab-speaking world and the social movements in the Middle East (particularly in Arab countries). The main goal of the suggested plan is to enrich Arabic language knowledge through teaching social justice characteristics, terminology, and vocabulary on a global scale. The final paper will answer some important questions, including how to choose a textbook that works well with the topic, and how to create assignments that demonstrate, through comparisons of Arabic and American cultures, the understanding of social justice and the concept of culture.

Organizer/Presenter(s):
Lamees Fadl,
City University of New York, NY

Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Curriculum
Examples in: English and Arabic
Language(s) spoken: English

251. Table 4. Developing L2 Proficiency and Engaging Students with Speech Communities

Session: 8  Gramercy West

Service learning has been used as an effective mechanism for creating ties between universities and communities. In L2 Spanish contexts, it has provided opportunities for learners to move out of the classroom setting and interact with native speakers. However, most of these experiences are not successfully implemented given the lack of conceptual and practical frameworks. The purpose of this presentation is to discuss the effectiveness of a service-learning program in Medical Spanish classes. By considering communities’ needs as a core component in establishing successful partnerships, the author proposes a bottom-up service-learning model that supports the improvement of L2 Spanish proficiency by creating institutional and cultural collaboration.

Organizer/Presenter(s):
Jeanette Sanchez-Naranjo, Ph.D.,
Amherst College, Amherst, MA

Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Communities/Workplace
Examples in: Spanish
Language(s) spoken: English and Spanish

251. Table 4. Influences of a MOPI Workshop on Language Teaching and Learning

Session: 8  Gramercy West

In U.S. higher education, the ACTFL guidelines have influenced many foreign language curricula in proficiency-based programs which define students’ language capacity at various stages in the learning process. However, relevant professional development (PD) opportunities for in-service instructors in post-secondary education are scarce. In addition, for those who do participate in such PD, the extent to which FL instructors apply their new knowledge and skills about assessment into program planning and understand their students’ proficiency after PD are often overlooked. This research presentation shows the influences of an online orientation and face-to-face MOPI workshop on teaching and learning in higher education.

Organizer/Presenter(s):
Margaret Malone, Ph.D.,
AELRC-Georgetown University, DC
Margaret Borowczyk,
AELRC-Georgetown University, DC
Rima Elabdali,
Georgetown University, Washington, DC

Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Assessment
Examples in: Arabic and Spanish
Language(s) spoken: English

251. Table 5. Instructional Practices of English-Chinese and English-Spanish Dual-Language Immersion Teachers

Session: 8  Gramercy West

We present the analysis of video, audio, and observation data from eight kindergarten classrooms at two separate sites, each observed at least twice. The observed classrooms include four English-Spanish and four English-Chinese cohorts following a 50/50 model in which 50% of instruction is delivered in English and 50% in Chinese/Spanish. Preliminary results indicate important differences and similarities for language use in the different classrooms and teachers’ instructional practices in each of the languages. Teachers’ instructional practices, the availability and type of language input, and their impact on opportunities for learning will be discussed in order to inform understanding about subject content teaching and language development in classrooms.

Organizer/Presenter(s):
Kevin McManus, Ph.D.,
Pennsylvania State University, University Park, PA
Brody Bluemel, Ph.D.,
Delaware State University, Dover, DE

Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Chinese, Spanish, and English
Language(s) spoken: English

Saturday, February 15, RESEARCH ROUNDTABLE, 1:00–2:00 p.m.
Session: 8 Gramercy West
This presentation presents the results of a comparative analysis of state world language standards in 2019. We examine when, how, and in what areas states have revised their standards since original publication, the extent to which states have adapted or adopted the ACTFL World-Readiness Standards (2015), and the terminology used in state frameworks for instruction and assessment of languages other than English. The study is complemented with findings from a survey of Massachusetts educators on their experience with the state’s 1999 foreign languages curriculum framework. We will discuss implications for world language education for all learners, informed by the current state of world language standards in the United States and teacher attitudes from one state undergoing the revision process.

Organizer/Presenter(s):
Jamie Morgan, Francesca Di Silvio, Center for Applied Linguistics, Washington, DC

Intended Audience(s): PreK-12
Keyword: Policy/Issues
Examples in: English
Language(s) spoken: English

251. Table 7. How to Design Course Modules in Blended Learning in K-16
Session: 8 Gramercy West
This presentation will demonstrate a course unit that consists of three modules in online and blended learning environments. The unit focuses on learning the Korean alphabet and the introduction of Korean cultural items: Korean pop songs and food. All modules use various online tools and mobile applications that would help students achieve their can-do statement through collaborative and interactive activities. In this session, the presenter will discuss how to design and develop the blended learning modules using diverse technologies to enhance students’ active participation and creative skills in online/blended learning environments. This presentation also provides suggestions on how to design a blended course unit that could maximize the use of advanced tools in the digital age.

Organizer/Presenter(s):
Hei Yoo, Ph.D., George Mason University, Fairfax, VA

Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Korean
Language(s) spoken: English

251. Table 7. Teaching with Canvas
Session: 8 Gramercy West
Many colleges and universities are switching their learning management system to Canvas. In this session, I will demonstrate some features of Canvas such as modules, assignments, quizzes, pages, and discussions to show how Canvas can be set up not only to store content and tools, but also to create materials which complement the face-to-face activities. I will also show how Canvas integrates with educational apps and with social media.

Organizer/Presenter(s):
Graziana Ramsden, Ph.D., Massachusetts College of Liberal Arts, North Adams, MA

Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Instructional strategies
Examples in: Spanish
Language(s) spoken: English

251. Table 8. Value Added: Cultural Learning in First-year College Language Study
Session: 8 Gramercy West
This session presents research on the increase of cultural knowledge in first-year study of Arabic, French, German, and Spanish at CUNY senior and community colleges. Data based on questionnaires covering a variety of cultural content areas is used to compare overall differentials in student knowledge between start and end points of courses, within and across languages and colleges, as well as in specific thematic categories. The analysis engages participants in a discussion about meaningful cultural topics and goals for beginners, and encourages further research at courses of all levels.

Organizer/Presenter(s):
Fabiola Salek, Ph.D., York College - CUNY, New York, NY
Alicia Ramos, Ph.D., Hunter College, New York, NY
Eckhard Kuhn-Osius, Ph.D., Hunter College, New York, NY

Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Culture/Literature
Examples in: Arabic, French, German and Spanish
Language(s) spoken: English and Spanish

251. Table 8. K-Friends, Peer Learning Community of Practice
Session: 8 Gramercy West
K-Friends is a Community Learning Project for Korean language learners by native-speaking undergraduate students at a university. The project was launched and implemented by a Korean faculty member and a Korean international student organization. It was mainly to help Korean language learners with homework and conversation practice in a non-classroom setting. However, the project found that both student groups received benefits and advantages as K-Friends continued. The presenter will explore the approach and progress and share strategies and findings.

Organizer/Presenter(s):
Eunju Na, New York University, New York, NY

Intended Audience(s): Post-secondary
Keyword: Communities/Workplace
Examples in: Korean
Language(s) spoken: English and Korean
### 251. Table 9. Integrating Service-learning into Language Courses

**Session:** 8  **Gramercy West**

Service-learning opportunities encompassing a variety of courses across multiple disciplines have the potential to play a vital role in students’ experiences during their college years. My research focuses on the development, design, and implementation of a service-learning component into college-level language courses, specifically Spanish. We will discuss our objectives for such courses, specific projects, challenges and benefits to everyone involved. In addition, relevant perspectives from instructors and students in regards to service-learning projects will be shared with the audience.

**Organizer/Presenter(s):**
Beatriz Huarte Macione, Ph.D.,
King University, Bristol, TN

**Intended Audience(s):** High School & College

**Keyword:** Research

**Examples in:** English

**Language(s) spoken:** English

### 251. Table 10. Multi-level World Language Classes: Reality and Innovative Solutions

**Session:** 8  **Gramercy West**

Multi-level classes have proliferated over the past few decades due to declining enrollments, diminished budgets and competition with advanced level classes in other content areas. A multi-level classroom can have a significant impact on opportunities for proficiency development in the classroom. This session will present the results of a national research project that investigated this long-standing trend and engage session participants in a discussion of real-world adaptations for the realities of today's classroom.

**Organizer/Presenter(s):**
Christina Huhn, Ph.D.,
Indiana University of PA, Indiana, PA

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)

**Keyword:** Curriculum

**Examples in:** English

**Language(s) spoken:** English

### 251. Table 11. Film Subtitling in the Foreign Language Classroom: An Effective Instructional Tool

**Session:** 8  **Gramercy West**

Audiovisual material has been used for many years in the language classroom. Showing films with subtitles has been proved to be useful in many ways. However, language learners have traditionally adopted a passive role, merely limited to watching an already subtitled film in their L2. This study proposes the introduction of an interactive subtitling module in a higher education language course, in which students actively participate in the creation of subtitles. Working with authentic films is expected to be engaging and motivating; improve learners' vocabulary, listening, reading, and writing skills; and sharpen their intercultural knowledge. Thanks to the different codes present in audiovisual material, one can anticipate this experience to be beneficial for different learning styles.

**Organizer/Presenter(s):**
Esther Yañez,
The Pennsylvania State University,
University Park, PA

**Intended Audience(s):** Post-secondary

**Keyword:** Research

**Examples in:** Spanish

**Language(s) spoken:** English

---

**Please join us for refreshments in the East Corridor between Sessions 8 & 9.**

---

Saturday, February 15, RESEARCH ROUNDTABLE, 1:00–2:00 p.m.
### Session 9

**260. Best of NH: Using Comprehensible Input to Empower Students with Social and Emotional Challenges**  
**Session: 9 Sutton North**

For students with anxiety or other social, emotional, and behavioral challenges, the world language classroom can be an extremely intimidating place. In this session, the presenter will provide an overview of community building strategies and comprehensible input techniques that cultivate an empowering community for all types of learners. Attendees will also explore the specifics of anxiety disorders and why language classrooms can be particularly challenging for these students.

**Organizer/Presenter(s):**  
Becky Hopkinson, Pinkerton Academy, Derry, NH

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Spanish  
**Language(s) spoken:** English

---

**261. Engaging All Language Learners with Free Tech Tools**  
**Session: 9 Sutton North**

This session presents ten free online tools that can be used in any language class to inspire and engage students. The presenters will demonstrate the tools and discuss options for incorporating them at different language levels. Session participants will leave with hands-on ideas for implementing these tools in their own classroom. The tools are not language specific and the majority of them can be adapted for any language. The selected tools encourage communication and interaction, foster all skill areas, and support proficiency-based instruction. Additionally, the tools can be used for a variety of educational goals: fostering pronunciation skills, practicing oral competencies, promoting cultural awareness, encouraging critical thinking and discussion skills, and many more.

**Organizer/Presenter(s):**  
Theresa Schenker, Ph.D., Yale University, New Haven, CT  
Angelika Kraemer, Ph.D., Cornell University, Ithaca, NY

**Intended Audience(s):** High School & College  
**Keyword:** Technology  
**Examples in:** English and German  
**Language(s) spoken:** English

---

**262. Featured Session: Teaching our Tongues: Celebrating Linguistic and Cultural Diversity in Schools**  
**Session: 9 Sutton Center**

In our linguistically diverse schools, we boast a student body in which many different languages are spoken in our students’ homes. With such a wealth of languages, it is important to find ways to celebrate students’ languages in a public and enjoyable way. Student-run language classes are an excellent means of tapping into the talent, generosity of spirit, and pride in home cultures and languages that exist in our schools. In this session, we will explore a decade-long student-run language program that involved middle and high school students in teaching classes in their home language for other students, teachers, and community members. Resources, materials, and examples will be provided to inspire participants to undertake a similar project in their own school contexts.

**Organizer/Presenter(s):**  
Lori Langer de Ramirez, Ed.D., The Dalton School, New York, NY

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Diversity  
**Examples in:** Multiple  
**Language(s) spoken:** English

---

**263. Safe Space, Brave Space: Creating Empowering Learning Environments Through Theatre**  
**Session: 9 Sutton South**

Creating a safe environment is essential to support the learning of our students. When students feel safe, they feel encouraged to leave their comfort zones, take risks, and challenge themselves. They develop the growth mindset that allows them to see obstacles and mistakes as unique opportunities to grow and learn. Come explore the uses of theatre in the classroom to promote bonding, a sense of community, and to help your students come out of their shells. You will be exposed to a variety of acting/improv techniques and drama exercises aimed at developing empathy, creativity, and confidence. When we create a safe learning environment for our students, they feel empowered to take the reins of their learning process, and brave to perform the leading role in their education.

**Organizer/Presenter(s):**  
Veronica Rodriguez Ballesteros, Boston University, Boston, MA

**Intended Audience(s):** High School & College  
**Keyword:** Professional development  
**Examples in:** English and Spanish  
**Language(s) spoken:** English

---

**264. Using Authentic Resources to Teach Grammar in Context**  
**Session: 9 Regent**

The “Core Practices for Language Learning” by the American Council on Teaching Foreign Languages (ACTFL) include “teach grammar as a concept and use in context.” In this session, we will explore routines and strategies for finding examples of grammar in context, processes and protocols that lead students to inductively analyze how language structures function, and ways to make grammar in context a natural part of learning content in the target language.

**Organizer/Presenter(s):**  
Leslie Grahn, Howard County Public Schools, retired, MD

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Multiple  
**Language(s) spoken:** English

---

**265. Pulsera Project: Lessons for Service and Social Justice**  
**Session: 9 Bryant**

Want to change the world with your curriculum but don’t know how to begin? Are you looking for ways to incorporate social justice, empowerment, and unity into your curriculum? This session, highlighting the mission of the Pulsera Project, will provide authentic resources with which to explore these issues. We will navigate the process of converting your visions of grandeur into manageable goals across varying levels of ACTFL proficiency. Presenters will also provide a template for developing strategies and methods for every learner that will propel your lessons to the next level as well as provide an optional service project opportunity!

**Organizer/Presenter(s):**  
Erin Hunkemoeller, Urban Assembly Maker Academy, New York, NY  
Sarah Ross, New Bremen High School, New Bremen, OH

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Curriculum  
**Examples in:** Spanish  
**Language(s) spoken:** English

---

Saturday, February 15, **Session 9**, 2:15–3:15 p.m.
### Descriptions of All Workshops and Sessions

#### 266. Using Rhymes and Raps to Increase Student Language Proficiency

**Session: 9  Nassau East**

Rhymes and raps are effective in helping students learn a language. Chanting a rhyme or rap is more pleasant and memorable than reciting a plain text. Using rhymes and raps in teaching a language has many benefits: improve students’ language proficiency; develop students’ sophisticated aural memory and perception; motivate students to use language in a creative way; increase students’ interest and pleasure in learning; enhance rigor of instruction and practice; and help students better understand and master phonetic knowledge. In this session, the presenter will provide examples that she and her students have written. She will also explain different ways to create rhymes and raps with new expressions and sentence structures on different themes. Rubrics will also be introduced.

**Organizer/Presenter(s):**
Liping Meng,
Columbia High School, Maplewood, NJ

**Intended Audience(s):** PreK-12

**Keyword:** Instructional strategies

**Examples in:** Chinese

**Language(s) spoken:** English and Chinese

#### 267. Trauma-informed Practices in the World Language Classroom

**Session: 9  Nassau West**

Not all students who enter our classroom are prepared to learn. Trauma, especially that endured under the age of 18, can affect the cognitive abilities of our students to process information and produce language. In this session, we will review some aspects of brain science, complex trauma, and the effects of trauma on the adolescent brain. Using the ARC model, we will work on building relationships and developing specific strategies to support all learners, especially our neediest students. Participants will leave the session with some important background information, but also concrete examples that will help their students achieve success in the language classroom.

**Organizer/Presenter(s):**
Jennifer Short,
John Dickinson High School, Wilmington, DE

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)

**Keyword:** Diversity

**Examples in:** English and Spanish

**Language(s) spoken:** English

#### 268. A Proficiency-based Four-semester College Sequence – Essential Questions

**Session: 9  Murray Hill East**

How can the proficiency movement inform teaching and learning in the college language sequence? Join the discussion and engage with colleagues on challenging questions facing post-secondary language programs. With illustrations from one department’s ongoing curricular redesign, this session will pose key questions for discussion of proficiency scales and targets, learning goals and outcomes, appropriate assessment and instructional practices. Participants can select one element of proficiency-based curricular redesign to pilot, such as the revision of course or unit goals, or the design and implementation of a common performance assessment. They leave equipped to conduct their project for collegial curriculum redesign at home, whether by a few colleagues or a whole department.

**Organizer/Presenter(s):**
Charlotte Gifford,
Greenfield Community College, MA

**Intended Audience(s):** Post-secondary

**Keyword:** Instructional strategies

**Examples in:** French and Spanish

**Language(s) spoken:** English

#### 269. Fun and Engaging Activities to Implement High Leverage Practices

**Session: 9  Murray Hill West**

Are you looking for new concepts to help you implement core practices in your classes that will help improve the achievement of all students? This session will provide a variety of activities for practicing and assessing student-to-student communication in pairs and small groups, while keeping them engaged and having fun in the target language. Exercises demonstrated will cover the three modes of communication and will be geared towards all learners regardless of age, socioeconomic background, ethnicity and learning differences. This will be a highly interactive session and participants will leave with materials and new ideas to utilize in class on Monday morning. Activities presented can be adapted to all languages and levels.

**Organizer/Presenter(s):**
Valerie Greer,
Wendy Mercado,
Bay Shore Middle School, Bay Shore, NY

**Intended Audience(s):** PreK-12

**Keyword:** Instructional strategies

**Examples in:** English, French, and Spanish

**Language(s) spoken:** English

#### 270. Increase Student Target Language Use in Classroom Using Five Pedagogical Pillars

**Session: 9  Gramercy East**

Getting students to overcome their shyness and fear of embarrassment to speak up in a language class is tough. This interactive session will provide strategies for five pedagogical pillars to show you how to get students talking. The five pillars are: Inductive Learning (focusing on the meaning, not the mechanics, of the language); Real-Life Learning (maximizes real-world learning experiences to develop the skills needed to communicate); Learning Strategies (support students in using language for enjoyment, enrichment and advancement); Social and Emotional Relevance (motivating students to take the risk to communicate in a new language); and Cultural and Intercultural Learning (helping students interact with cultural competence and understanding). This will be an interactive session.

**Organizer/Presenter(s):**
Linda Villadóniga,
St. Johns County School District, retired, St. Augustine, FL

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)

**Keyword:** Instructional strategies

**Examples in:** Spanish

**Language(s) spoken:** English and Spanish

---

Saturday, February 15, **Session 9**, 2:15–3:15 p.m.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 9</th>
<th>Gibson</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>272. Teaching Language Through a Cultural Lens via Literacy and Film</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Do you want to improve retention of students through four years of high school language? Do you have students who love language and want to continue on to an upper level course but feel intimidated? In this session the presenters will address how to make upper level courses accessible to all students. With a focus on culture, presented thematically, through authentic readings and films, you can increase intercultural competence while improving language proficiency. The materials used capture the enthusiasm of the students while meeting the needs of learners of all abilities. Examples of resources and assessments will be shared.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Carol Buonomo, Ed.D., Edison Board of Education, Edison, NJ  Kristine Keefe, Edison Board of Education, Edison, NJ</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>High School</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Connections/Comparisons</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 9</th>
<th>Clinton</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>273. Using Real-world Tasks to Assess Student Performance Toward Proficiency</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Building proficiency is about developing the ability to use language in real-world situations. This session describes how to create performance assessments using real-world tasks in novice through advanced language classrooms. The presenters will share model units and assessments and participants will gain insights into improving student language use at all levels. Through an open discussion, participants will brainstorm the most common ways language is used. As the presenters share model units and assessments, participants will be invited to ask questions using their laptops or smartphones using Backchannel Chat. Presenters will answer questions and open discussion as warranted throughout the session.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Sarah Lindstrom, Glastonbury Public Schools, CT</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>PreK-16+ (all)</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Curriculum</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 9</th>
<th>Madison</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>274. Let’s Play! Incorporating Games Across the Modes</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Do you need to boost classroom engagement? This session will explore ways to incorporate a variety of games that will have your students not only playing but using the target language in the three modes of communication: interpretive, interpersonal and presentational. Presenters will share several examples of games that have been proven a success in their world language classrooms.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Fernanda Saborido, Wayne Hills High School, Wayne, NJ  Rosa Kobylinski, Wayne Hills High School, Wayne, NJ</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>Secondary (6-12)</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Instructional strategies</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish and French</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 9</th>
<th>New York Suite, 4th Fl.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>275. Everyone Can Read! Interpretive Activities and Assessments for All Students</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Learn to make interpretive mode teaching strategies accessible to all your students by unlocking the power of your learning management system (EdModo, Schoology, etc.), choosing excellent authentic texts, using alternative assessment strategies, and deepening your understanding of just what the interpretive mode is. The presenter will share activities used with her own students, who come from all backgrounds and ability levels. You will have time to think about how to adapt the presented activities for use in your own teaching context.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Elizabeth Matchett, Gunn High School, Palo Alto, CA</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>High School</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Instructional strategies</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Spanish and English</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Session: 9</th>
<th>East Suite, 4th Fl.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>276. Building Authentic Learning Experiences that All Students Can Access</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Join us for a session about innovative practices that support proficiency development in the language classroom. Priority will be given to examples that allow students to showcase growth at multiple levels of language development, K-12. Examples of scaffolding, tiering texts and tasks through the use of authentic materials will set the stage for successful student performances in a classroom that builds college and career readiness.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Organizer/Presenter(s):</td>
<td>Megan Villanueva, Smith Middle School, Glastonbury, CT  Rita Oleksak, Glastonbury Public Schools, CT</td>
</tr>
<tr>
<td>Intended Audience(s):</td>
<td>PreK-12</td>
</tr>
<tr>
<td>Keyword:</td>
<td>Instructional strategies</td>
</tr>
<tr>
<td>Examples in:</td>
<td>Multiple</td>
</tr>
<tr>
<td>Language(s) spoken:</td>
<td>English</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Please join us for refreshments in the East Corridor between Sessions 9 & 10.
280. Getting our Novice Students to Speak the Target Language
Session: 10 Beekman
In this session, we will explore strategies and activities that will help our novice level students to continuously speak the target language in a way that is attainable and non-threatening. Additionally, we will consider how we can keep our students accountable when it comes to staying in the target language, along with ways that we can structure our activities to take away the temptation of resorting to the learner’s first language. Participants will then consider their own teaching situations and brainstorm ways in which they can bring each activity or strategy back to their own classrooms. Finally, we will discuss ideas on how we can help our students to overcome the fear of speaking a new language.
Organizer/Presenter(s):
Laura McClintock,
Burlington Township School District, NJ
Intended Audience(s): PreK-8
Keyword: Culture/Literature
Examples in: English and French
Language(s) spoken: English and French

281. Heritage Learners of Spanish: Using Assessments to Promote Inclusivity
Session: 10 Sutton North
This presentation will focus on the relationship between race and language assessment, particularly as it pertains to heritage language learners of Spanish, a racialized minority in the United States. Heritage language learners are usually evaluated by how well they can produce a standard variety of Spanish. We argue that holding heritage language learners only to a standard variety inadvertently stigmatizes their linguistic practices, exacerbates their linguistic insecurity, and discriminates against them, with language as a proxy for race. The presenters will give attendees concrete ways to implement assessments in their language classrooms that attenuate the possibility of inadvertent discrimination against heritage language learners and increase inclusivity in the language classroom.
Organizer/Presenter(s):
Jorge Mendez Seijas,
Harvard University, Washington, DC
LeAnne Spino, Ph.D.,
University of Rhode Island, Kingston, RI
Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Diversity
Examples in: Spanish
Language(s) spoken: English

282. Featured Session: Reading is FUNdamental: Bringing Joy into Your Reading Units
Session: 10 Sutton Center
Do you know that collective buzz that radiates throughout your class when students hear the word movie? Or iPads? Or playground? Well, we want to transfer that feeling to reading. ¡Si se puede! Join us as we share a host of no- and low-prep games, activities, and scaffolds that will excite students and liven up your next reading unit. Whether you are working with a poem, short story, or full novel, our strategies meet the needs of all learners, are fully customizable, and range in intellectual lift from basic comprehension to higher-order thinking skills. Best of all, many of our strategies make use of the latest and greatest #EdTech! This workshop is perfect for those who are looking for engagement strategies and inspiration as they take their instruction to the next level.
Organizer/Presenter(s):
Samara Spielberg,
Stephen Krawec,
The Allen-Stevenson School, New York
Intended Audience(s): PreK-16+ (all)
Keyword: Instructional strategies
Examples in: English
Language(s) spoken: English

283. Raising the Bar for All Learners: Incorporating Critical Thinking Strategies
Session: 10 Sutton South
Transfer of learning starts with initial learning experiences. Memorizing vocabulary and conjugating verbs is unlikely to cause students to gain sufficient understanding of concepts to be able to transfer them to unique situations. This session will focus on those strategies that promote deeper learning and thus prepare students to be able to use knowledge and skills in real world situations in the target culture and when interacting with native speakers. Attendees will leave with an understanding of transfer and with a bank of strategies to apply in their lessons.
Organizer/Presenter(s):
Rosanne Zeppieri,
West Windsor-Plainsboro, retired, NJ
Intended Audience(s): PreK-12
Keyword: Instructional strategies
Examples in: English, French, and Spanish
Language(s) spoken: English

284. Authentic Listening Resources for Spanish Classes
Session: 10 Regent
Alejandro Yegros, the maker of the verb app CONJUGUEMOS (and Spanish teacher), will introduce you to a new resource of free authentic listening resources. Over 100 Spanish videos, each with accompanying multiple online graded activities and worksheets. These videos align with common curricular topics in Spanish 1–3 sequences. The presenter will also discuss strategies for implementing listening routines that he has used in his own classes.
Organizer/Presenter(s):
Alejandro Yegros,
Weston High School, Weston, MA
Intended Audience(s): Secondary (6-12)
Keyword: Technology
Examples in: English and Spanish
Language(s) spoken: English and Spanish

285. Strategies for Increasing Intercultural Competence in the Classroom and Abroad
Session: 10 Bryant
This presentation describes the use of intensive cultural reflection activities for the development of intercultural competence in short-term study abroad programs in Germany and Spain. The presenters outline ways in which these activities can be adapted for on-campus classes to increase engagement with the target culture and language. The activities presented include: reflective journaling, photo-blogging, ethnographic projects, video recorded interviews, cultural observations, scavenger hunts, and cultural reflection essays. Suggestions for increasing cultural learning and intercultural development in study abroad and the classroom will be provided.
Organizer/Presenter(s):
Ame Cividanes, Ph.D.,
Yale University, New Haven, CT
Theresa Schenker, Ph.D.,
Yale University, New Haven, CT
Intended Audience(s): High School & College
Keyword: Instructional strategies
Examples in: English
Language(s) spoken: English

Saturday, February 15, Session 10, 3:30–4:30 p.m.
### 286. Mindfulness for More Productivity in the World Language Classroom

**Session:** 10  
**Nassau East**

Teachers all have students in the classroom who are quieter than others. But just because they are quiet, it doesn't mean they aren't engaged in the lesson. How can teachers reach those quieter students? How do they assess them? What does it mean to be an introverted student—or even an introverted teacher—in a noisy world? Participants will leave with resources and strategies to use with their students in order to help them be engaged with the content and to show what they've learned.

**Organizer/Presenter(s):**  
Lisa Urso,  
Rocky Hill High School, Rocky Hill, CT

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** French and Spanish  
**Language(s) spoken:** English

### 287. Mindfulness for More Productivity in the World Language Classroom

**Session:** 10  
**Nassau West**

In this workshop, we will work on mindfulness strategies that we can use for ourselves and our students. This interactive workshop will allow you to begin or deepen your own skills and share those techniques with your students in the target language. By helping students to settle themselves and be in the present moment, you are giving them valuable life skills to be more effective learners. These self-care techniques will help to build the community in your classroom.

**Organizer/Presenter(s):**  
Jennifer Schwester,  
Brick Township Memorial High School, NJ

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Communities/Workplace  
**Examples in:** French  
**Language(s) spoken:** English

### 288. Create a Dual Credit World Language Program at Your Institution

**Session:** 10  
**Murray Hill East**

In this session we will share how we have created a dual credit program for students to receive university credit for quality world language study at the high school level. We will present our rationale, initial articulation process, curriculum approaches, student application procedures, and student feedback on the program. Attendees will come away with an outline on how to propose and implement a similar articulation at their local institutions.

**Organizer/Presenter(s):**  
Mirta Barrea-Marlys, Ph.D.,  
Monmouth University, W. Long Branch, NJ  
Alice Simonson,  
Shore Regional High School, West Long Branch, NJ

**Intended Audience(s):** High School & College  
**Keyword:** Articulation  
**Examples in:** French and Spanish  
**Language(s) spoken:** English

### 289. Multiple Pathways within an IPA: Many Roads Lead to Proficiency

**Session:** 10  
**Murray Hill West**

Presenters will share how IPA structure can provide multiple options for students to accomplish performance goals. By focusing on products, practices and perspectives through literary characters from TL, presenters’ model units will illustrate how students can create a biographical narrative of a peer in a variety of formats. Participants will be guided through the development of an IPA lesson series incorporating a series of rubrics to assess a variety of formative and summative assessments. Resources will include myths, legends and other well-known TL literature. By providing options for how students demonstrate their proficiency, language acquisition becomes more accessible. Participants will receive templates to create their own IPA lesson series.

**Organizer/Presenter(s):**  
Saybel Nunez,  
Victoria Gilbert, Ed.D.,  
Saint David's School, New York, NY

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Spanish  
**Language(s) spoken:** English

### 290. Fostering Resiliency in the World Language Classroom

**Session:** 10  
**Gramercy East**

Adverse Childhood Experiences (ACEs) impact a student’s brain function. However, caring, connected relationships and a sense of belonging can foster resiliency. The presenter will share current research on how ACEs effect our students and strategies to promote trust, equity and engagement in the classroom. Starting at the door, participants will experience techniques for building relationships, such as personalized questions, rejoinders, celebrating successes and positive peer connections. The strategies are student-focused, compassionate and personalized so that they reach every child at every age while maintaining the target language in a way that is comprehensible and supports language acquisition. Resiliency develops better citizens who are prepared to deal with adversity.

**Organizer/Presenter(s):**  
Leslie Kronemeyer,  
Mainland Regional High School, Linwood, NJ

**Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)  
**Keyword:** Instructional strategies  
**Examples in:** Spanish  
**Language(s) spoken:** English

### 291. Bringing Big Ideas and Meaningful Content into Beginner-level Courses

**Session:** 10  
**Gramercy West**

One challenge that students face when learning a new language is feeling limited in their expression. Simplistic vocabulary can constrain learning to concrete ideas, centered on one's own experience. By reframing units with essential questions and powerful key words, teachers can maintain target-language instruction while opening the door for deeper learning. Beginner-level classes can explore topics such as having vs. being, luxury vs. necessity, and house vs. home. Authentic images and texts sourced from websites and social media can spark conversations about identity and diversity, as well as global and social issues. This session provides a sampling of activities and resources in Spanish, adaptable for other languages.

**Organizer/Presenter(s):**  
Chela Crinnion,  
Nightingale-Bamford School, New York, NY

**Intended Audience(s):** Secondary (6-12)  
**Keyword:** Curriculum  
**Examples in:** Spanish  
**Language(s) spoken:** English

---

Saturday, February 15, **Session 10**, 3:30–4:30 p.m.
### Descriptions of All Workshops and Sessions

#### Session: 10  
**Gibson**

**292. Connecting with Cuba: A Unique Context for Growing Intercultural Competence**

- **Language(s) spoken:** Spanish
- **Examples in:** Spanish
- **Keyword:** Connections/Comparisons
- **Intended Audience(s):** High School & College
- **Organizer/Presenter(s):** Abigail Cleary, Lansing Central Schools, Lansing, NY

In the Spanish language classroom, it is easy to establish numerous and often surprising connections between Cuba and the U.S. Henry Reeve fought in the U.S. Civil War and died fighting for Cuban Independence. JLo sings with Gente de Zona, Pitbull sings of Yuma and everyone is leaving their heart in Havana. José Martí, who at 16 was imprisoned for the cause of independence, loved the Catskills and is found in Central Park. Cuban movies consider patriotism, sexual identity, friendship, Tainos, Hemmingway and even sharks! The Cuban experience offers students a unique context to develop investigation and communication skills in Spanish and to reflect on the experience of their own country as they study this U.S. neighbor and establish and examine the connections between the two.

#### Session: 10  
**Madison**

**294. Inquiry-Based Projects In the Spanish Classroom: As Easy As 1-2-3!**

- **Language(s) spoken:** English
- **Examples in:** Spanish and English
- **Keyword:** Assessment
- **Intended Audience(s):** High School & College
- **Organizer/Presenter(s):** Martina Macakova, White Mountains Regional High School, Whitefield, NH

This session will provide instructors and audience with step-by-step instructions on how to create an inquiry-based project and implement it in Spanish class and beyond, making connections with the Hispanic world and its environmental issues, social awareness or art, to mention a few. Instructor will introduce key points of inquiry-based learning and their connection with real-life situations. She will also provide the audience with a variety of examples of projects, including general descriptions as well as evaluation rubrics. The conclusion of the session includes a unique, hands-on experience to get a better understanding of the inquiry process from the students’ point of view.

#### Session: 10  
**New York Suite, 4th Fl.**

**295. Making Connections to Support all Language Learners**

- **Language(s) spoken:** English
- **Examples in:** Spanish and English
- **Keyword:** Professional development
- **Intended Audience(s):** PreK-16+ (all)
- **Organizer/Presenter(s):** Emily Bugbee, Bohemia Manor High School, Cecil County Public Schools, MD

In the United States, nearly five million K-12 students with limited proficiency in English (also known as emergent bilinguals/EBs) navigate complex academic content in English-dominant schools (Sánchez, 2017). Although world language teachers are often tasked with supporting EBs in their schools, many feel unequipped to do so. In this presentation we discuss several strategies and approaches that enable teachers to support and advocate for EBs while also modeling linguistic diversity for more “traditional” populations of English home language students. Outlining research and resources in sheltered instruction, translanguaging pedagogies, and intercultural competence, we demonstrate how teachers can harness these strategies to empower all plurilingual learners in their schools.

#### Session: 10  
**East Suite, 4th Fl.**

**296. Building Writing Proficiency: Targeting Strategies for All Learners**

- **Language(s) spoken:** English
- **Examples in:** Spanish and English
- **Keyword:** Instructional strategies
- **Intended Audience(s):** High School & College
- **Organizer/Presenter(s):** Alison Carberry Gottlieb, Ph.D., Susan Griffin, María Datel, White Mountains Regional High School, Whitefield, NH

Teaching writing can be a complex task in any language. In a second-language classroom, it becomes even more challenging. Language learners cannot be expected to perform tasks that they may struggle with in their native language, and depending on the relative age and experience of our individual learners, we may find teaching writing conventions to be just as fundamental as teaching the target language. In this session, we will share strategies that have proven useful to us for both objectives. We will discuss how to prepare students properly with multiple sources of input before writing begins, how to engage students in more effective peer feedback sessions, and how to grow writing proficiency by targeting text type and rhetorical modes as core goals for student production.

---

**Saturday, February 15, Session 10, 3:30–4:30 p.m.**
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Page Numbers</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Abrate, Jayne</td>
<td>154</td>
</tr>
<tr>
<td>Abughoush, Fadi</td>
<td>157</td>
</tr>
<tr>
<td>Al Ani, Sarab</td>
<td>137</td>
</tr>
<tr>
<td>Alessi, Carmen</td>
<td>212</td>
</tr>
<tr>
<td>Almazán-Vázquez, A.</td>
<td>227</td>
</tr>
<tr>
<td>Alston, Elena</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>Ameri, Jayne</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td>Anderson, Trudy</td>
<td>160</td>
</tr>
<tr>
<td>Angrist, Mira</td>
<td>226</td>
</tr>
<tr>
<td>Aubrey, Rebecca</td>
<td>122</td>
</tr>
<tr>
<td>Back, Michele</td>
<td>7, 295</td>
</tr>
<tr>
<td>Baker, Donna</td>
<td>104</td>
</tr>
<tr>
<td>Ballerini, Luigi</td>
<td>196</td>
</tr>
<tr>
<td>Barquet, Claudia</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>Barrea- Marlys, Mirta</td>
<td>288</td>
</tr>
<tr>
<td>Bellissimo, Daniel</td>
<td>156</td>
</tr>
<tr>
<td>Benitez, Aleida</td>
<td>103</td>
</tr>
<tr>
<td>Berman, Howie</td>
<td>183, 243</td>
</tr>
<tr>
<td>Bianconi, Celia</td>
<td>197</td>
</tr>
<tr>
<td>Bilodeau, Sarah</td>
<td>170</td>
</tr>
<tr>
<td>Biondi, Megan</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Black, Candace</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td>Blouwolff, Rebecca</td>
<td>121</td>
</tr>
<tr>
<td>Bluemel, Brody</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Bogdan, Michael</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td>Borer, Alexandra</td>
<td>248</td>
</tr>
<tr>
<td>Bornier, Evelynne</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Borowczyk, Margaret</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Bowen, Andrew</td>
<td>191</td>
</tr>
<tr>
<td>Bristow, Keri</td>
<td>128</td>
</tr>
<tr>
<td>Brown, William</td>
<td>217</td>
</tr>
<tr>
<td>Bugbee, Emily</td>
<td>293</td>
</tr>
<tr>
<td>Buitrago, Alberto</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>Buonomo, Carol</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>Burgos, Jacqueline</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td>Bustamante, C.</td>
<td>185, 251, 271</td>
</tr>
<tr>
<td>Cai, Jiangping</td>
<td>125</td>
</tr>
<tr>
<td>Caputo, Jason</td>
<td>246</td>
</tr>
<tr>
<td>Carberry Gottlieb, Alison</td>
<td>296</td>
</tr>
<tr>
<td>Carrillo, Emilia</td>
<td>103</td>
</tr>
<tr>
<td>Carrion-Guerrero, Elena</td>
<td>110</td>
</tr>
<tr>
<td>Chacon, Enrique</td>
<td>215</td>
</tr>
<tr>
<td>Chahwan, Georges</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Chalupa, Cynthia</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Chen-Lin, Carol</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Childress, Kirby</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>Chiocca, Diane</td>
<td>244</td>
</tr>
<tr>
<td>Chivukula, Dayci</td>
<td>244</td>
</tr>
<tr>
<td>Choikim, Soojin</td>
<td>221</td>
</tr>
<tr>
<td>Chou, Arthur</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td>Christopher, Samantha</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Chung, Yuching</td>
<td>180</td>
</tr>
<tr>
<td>Civarelli, Vincent</td>
<td>202</td>
</tr>
<tr>
<td>Cividanes, Ame</td>
<td>285</td>
</tr>
<tr>
<td>Cleary, Abigail</td>
<td>292</td>
</tr>
<tr>
<td>Clivaz, Denise</td>
<td>171</td>
</tr>
<tr>
<td>Clúa, Patricia</td>
<td>147</td>
</tr>
<tr>
<td>Concha-Chiaraviglio, Vilma</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Conlon-Perugini, Dorothy</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Conner, John</td>
<td>233</td>
</tr>
<tr>
<td>Connor, Anne</td>
<td>215</td>
</tr>
<tr>
<td>Contreras, Elizabeth</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Cothrun, Keith</td>
<td>192</td>
</tr>
<tr>
<td>Coulehan, Marissa</td>
<td>135, 234</td>
</tr>
<tr>
<td>Crépon, Pascale</td>
<td>248</td>
</tr>
<tr>
<td>Crinnion, Chela</td>
<td>291</td>
</tr>
<tr>
<td>Crisóstomo-Lenz, Carmen</td>
<td>147</td>
</tr>
<tr>
<td>Crouse, Douglass</td>
<td>148</td>
</tr>
<tr>
<td>Datel, Maria</td>
<td>110, 296</td>
</tr>
<tr>
<td>Davison, Matthew</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>de Mejji, Richard</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>Decker, Claudia</td>
<td>163</td>
</tr>
<tr>
<td>Degenhardt, Jennifer</td>
<td>213</td>
</tr>
<tr>
<td>Delfini, Jenny</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Dempsey, Margarita</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>Derone, Stephane</td>
<td>152</td>
</tr>
<tr>
<td>Di Silvio, Francesca</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Diallo, Thierno Aliou</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>Diaz, Nancy</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Dion, Sheri</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Diop-Tall, Soukeyna</td>
<td>164</td>
</tr>
<tr>
<td>Dowd, Janice</td>
<td>145</td>
</tr>
<tr>
<td>Dusewoir, Liliane</td>
<td>222</td>
</tr>
<tr>
<td>Eagan, Tim</td>
<td>124</td>
</tr>
<tr>
<td>Echevarria, Megan</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Eddy, Jennifer</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Egger, Isabelle</td>
<td>207</td>
</tr>
<tr>
<td>Egnatz, Linda</td>
<td>184</td>
</tr>
<tr>
<td>Elabdali, Rima</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Elahmadieh, Iman</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Espitia, D., 14, 100, 118, 193, 231</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ewing, Anny</td>
<td>105</td>
</tr>
<tr>
<td>Fadl, Lamees</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Fahey, Kathryn</td>
<td>215</td>
</tr>
<tr>
<td>Fegely, Kathy</td>
<td>4, 251</td>
</tr>
<tr>
<td>Ferris, AJ</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td>Fox, Rebecca</td>
<td>15, 251</td>
</tr>
<tr>
<td>Franklin, Laura</td>
<td>138</td>
</tr>
<tr>
<td>French, Julie</td>
<td>104</td>
</tr>
<tr>
<td>Friedman, Jacob</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td>Gallagher, Hannah</td>
<td>220</td>
</tr>
<tr>
<td>Garcia, Mercè</td>
<td>189</td>
</tr>
<tr>
<td>Garcia Arguelles, Carmen</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td>Gauss, Christina</td>
<td>163</td>
</tr>
<tr>
<td>Gifford, Charlotte</td>
<td>5, 138, 268</td>
</tr>
<tr>
<td>Gigante, Stefanie</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbert, Victoria</td>
<td>289</td>
</tr>
<tr>
<td>Glimoys, Laurene</td>
<td>111</td>
</tr>
<tr>
<td>Gonglewski, Margaret</td>
<td>166</td>
</tr>
<tr>
<td>Gonzalez-Gil, Maria G.</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>Gorman, Clara</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>Goulet, Dorothy Goff</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td>Grahn, Leslie</td>
<td>146</td>
</tr>
<tr>
<td>Graner Kennedy, Lea</td>
<td>162</td>
</tr>
<tr>
<td>Greer, Valerie</td>
<td>269</td>
</tr>
<tr>
<td>Griffin, Katrina</td>
<td>247</td>
</tr>
<tr>
<td>Griffin, Michael</td>
<td>131, 172</td>
</tr>
<tr>
<td>Griffin, Susan</td>
<td>169, 296</td>
</tr>
<tr>
<td>Grissom, Daryl</td>
<td>181</td>
</tr>
<tr>
<td>Guilamo, Alexandra</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>Guo, Wei</td>
<td>245</td>
</tr>
<tr>
<td>Gwin, Christopher</td>
<td>166, 251</td>
</tr>
<tr>
<td>Hazan, Maurice</td>
<td>112</td>
</tr>
<tr>
<td>Helm, Jaime</td>
<td>126</td>
</tr>
<tr>
<td>Hernandez, Andrea</td>
<td>249</td>
</tr>
<tr>
<td>Hernandez, Marta</td>
<td>205</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoecherl-Alden, Gisela</td>
<td>4, 226</td>
</tr>
<tr>
<td>Hofstetter, Cora</td>
<td>208, 247</td>
</tr>
<tr>
<td>Holst-Knudsen, Heidi</td>
<td>222, 248</td>
</tr>
<tr>
<td>Hopkinson, Becky</td>
<td>260</td>
</tr>
<tr>
<td>Hu, Xiaoyan</td>
<td>125, 251</td>
</tr>
<tr>
<td>Huhn, Christina</td>
<td>15, 251</td>
</tr>
<tr>
<td>Hunkeemoeller, Erin</td>
<td>265</td>
</tr>
<tr>
<td>Husni, Michael</td>
<td>202</td>
</tr>
<tr>
<td>Isaac, Julia</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Jacobs, Kara</td>
<td>190</td>
</tr>
<tr>
<td>Javel, Andrea</td>
<td>170</td>
</tr>
<tr>
<td>Jia, Baocai</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Jurado-Moran, Glennysha</td>
<td>161</td>
</tr>
<tr>
<td>Kagan, Kate</td>
<td>231</td>
</tr>
<tr>
<td>Kashuba, Mary Helen</td>
<td>252</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaupp, Steffen</td>
<td>113</td>
</tr>
<tr>
<td>Keefe, Kristine</td>
<td>272</td>
</tr>
<tr>
<td>Ketner, Jay</td>
<td>214</td>
</tr>
<tr>
<td>Kindt, Michelle</td>
<td>201</td>
</tr>
<tr>
<td>Klassen, Rebecca</td>
<td>256</td>
</tr>
<tr>
<td>Kobylinski, Rosa</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td>Kraemer, Angelika</td>
<td>261</td>
</tr>
<tr>
<td>Krawczyk Shulman, Cassie</td>
<td>208</td>
</tr>
<tr>
<td>Krawiec, Stephen</td>
<td>282</td>
</tr>
<tr>
<td>Kronemeyer, Leslie</td>
<td>290</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuhn-Ostius, Eckhard</td>
<td>251</td>
</tr>
</tbody>
</table>
INDEX OF PRESENTERS

Kwon, Hyunjoo, 195
Lai, Allison, 231
Lakin-Schultz, Kate, 255
Lamb, Maureen, 10, 136, 167
Lambert, Yensen, 242
Langer de Ramirez, Lori, 262
Le Minez, Brigid, 144
Leaven, Larry, 203
Lee, Lucy, 11, 145, 164
Leibly, Elaine, 128
Li, Danwei, 125
Lin, Yu-Lan, 11
Lindstrom, Sarah, 273
Litten, Allison, 101
Lluch, Monica, 174
Long, Charles, 106
Loriot Apruzzese, E., 144
Lundgaard, Greta, 204
Lutz, Nathan, 254
Ma, Xiaoyin, 206
Macakova, Martina, 294
Macione, Beatriz Huarte, 251
Malone, Margaret, 251
Malone-Hernandez, N., 234
Marticorena, Katia, 168, 210
Matchett, Elizabeth, 275
Mayron, Laura, 222
McClintock, Laura, 280
McGinley, Meghan, 228
McManus, Kevin, 251
Medina, Jose, 8, 203
Mendez Seijas, Jorge, 281
Meng, Liping, 266
Mercado, Wendy, 269
Montee, Megan, 186
Moon, Jihye, 177
Morache, Lorianne, 151
Moran, Melissa, 225
Moreno, Robert, 134
Morgan, Jamie, 186, 251
Morones, Jessica, 188
Muffoletto, Salvatore, 133
Na, Eunjoo, 251
Nebres, Maria, 141
Nunez, Saybel, 289
O’Neal, Regina, 102
Oleksak, Rita, 276
OuYang, Kim, 149
Pachas, Beth, 253
Palandra, Maria, 196
Paradiso, Berardo, 196
Penagos, Adela, 188
Perez-Zapatero, Javier, 176
Petit, Elyse, 228
Pilla, Dana, 9
Pintado-Casas, Pablo, 231
Pouget, Jean Francois, 153
Quigley, Kevin, 240
Quinlan, Cheri, 175
Quintero, Alicia, 213
Rabouin, Kara, 143
Ramos, Alicia, 251
Ramsden, Graziana, 251
Raycraft, Mary Beth, 110
Reyes Benitez, Leonel, 215
Rhi, Jounghye, 195
Rhodes, Hazel, 207
Richau, Michelle, 215
Ritz, Catherine, 123, 251
Rodriguez, Sheila, 224
Rodriguez, Mar, 116
Rodriguez Ballesteros, V., 263
Rosales, Francisco, 176
Rose Sanchez, Wendy, 107
Ross, Sarah, 265
Ruggiero, Frank, 200
Saborido, Fernanda, 274
Saggin, Alessandra, 117
Salek, Fabiola, 251
Sanchez, Carolyn, 164
Sanchez-Naranjo, Jeannette, 251
Santana, Maria Eugenia, 116
Santo, Jason, 256
Sarracino, Melissa, 220
Sattazahn, JoDee, 212
Sauer, Thomas, 115
Schenker, Theresa, 261, 285
Schimmel Sopa, Jill, 211
Schmiers-Heller, Jutta, 207
Schnitger, Holland, 165
Schwester, Jennifer, 287
Seewald, Amanda, 13, 242
Seifts, Justin, 242
Serafin, Stephanie, 143
Sesmilo, Álvaro, 2
Sexton, Laura, 9
Shabani, Amina, 169, 255
Shee, Jon, 235
Sheehy, Craig, 194
Sherrow, Heather, 14
Shin, Hye Young, 177, 251
Short, Jennifer, 267
Simonson, Alice, 288
Skippon, Samuel, 248
Slocum Bailey, Justin, 187
Smith, Patricia, 209
Soares, Cristiane, 197
Speno, Julie, 241
Spielberg, Samara, 282
Spino, LeAnne, 251, 281
Stein-Smith, Kathleen, 216
Stevenson, Tanya, 12, 146
Stewart, Ken, 114, 242
Stotler, Kathy, 108
Sun, Hongyun, 110
Talbot, Kim, 124
Tamburri, Anthony, 196
Tan, Xinyi, 111
Terrill, Laura, 223
Tolu, Sabrina, 109
Toro, Christina, 210
Tracksdorf, Niko, 113, 251
Travers, Michael, 140
Tripp, Meagan, 126
Tuttle, Harry, 130
Urbanc, Katica, 231
Urso, Lisa, 286
Uyaguar, Ashley, 150
Ventosa, Jim, 230
Villadoniga, Linda, 2, 270
Villanueva, Megan, 276
Wagner, Manuela, 7, 295
Waidelich, Ann Marie, 244
Webb, Kelley, 251
Webb, Lillie, 155
Weber, Silja, 207
Wendel, Christopher, 165
Wu, Jingjing, 145
Wu, Qinjuan, 206
Wu, Yu, 251
Xie, Lingling, 221
Yaden, Bridget, 183, 243
Yañez, Esther, 251
Yegros, Alejandro, 284
Yocco Rossi, Valerie, 229
Yoo, Hei, 251
Yun, Sehyun, 251
Zeppieri, Rosanne, 218, 283
Zhang, Tiffany, 112
Zhang, Yiping, 125
Zordan, Massimo, 156
2020 NECTFL Awards

THE NORTHEAST CONFERENCE NELSON H. BROOKS AWARD FOR OUTSTANDING LEADERSHIP IN THE PROFESSION

Amanda Seewald

Amanda Seewald has over 20 years of experience as an educator, curriculum developer, educational consultant, teacher trainer, author, and presenter. She is the owner of Maracas Educational Programs and Learning Kaleidoscope Educational Consulting. Amanda serves as the immersion program consultant at Herricks Public Schools in New York and Mendon Upton public schools in Massachusetts. In Pocantico Hills school district in New York, Amanda serves as the Global Dimensions and world language consultant where she has developed a K-8 program focused on global learning via language. Amanda serves on state, regional, and national boards and is currently president-elect of JNCL-NCLIS and immediate past president of FLENJ. Amanda understands the strong relationship between research and effective classroom practice. She shares her skills as an instructional leader with dual language immersion, ELL and FLES teachers. She is a passionate language advocate who works tirelessly to convey the benefits of language learning to policy makers and administrators. Amanda has a way of getting things done. She was instrumental in getting the New Jersey legislature to pass a bill for the Seal of Biliteracy. She is adept at getting the right message to the right people in order to affect change. Amanda is a true role model for teachers and language advocates.

THE NORTHEAST CONFERENCE JAMES W. DODGE FOREIGN LANGUAGE ADVOCATE AWARD

Fabrice Jaumont, International Educator, Researcher, Author

Nicknamed “the Godfather of language immersion programs” by the New York Times, Fabrice Jaumont has more than 25 years of experience in international education and the development of multilingual programs. He currently serves as Education Attaché for the Embassy of France to the United States and is executive director of the Center for the Advancement of Languages, Education, and Communities, an adjunct professor in international education at NYU Steinhardt, and a research fellow at Fondation Maison des Sciences de l’Homme. He hosts a podcast, a blog, speaks to audiences world-wide and has published five books. The Bilingual Revolution: The Future of Education is in Two Languages, provides inspirational vignettes and practical advice for parents and educators who want to create a dual-language program in their own school. His most recent book The Gift of Languages: Paradigm Shift in U.S. Foreign Language Education, co-written with Kathleen Stein-Smith, touches on the issue of a foreign language deficit in the United States and sets the stage for a new paradigm in our approach to teaching and learning languages. Fabrice is a powerful advocate for immersion programs and bilingualism around the world.

THE STEPHEN A. FREEMAN AWARD FOR BEST PUBLISHED ARTICLE ON TEACHING TECHNIQUES

Susan A. Hildebrandt, Ph.D., Illinois State University
Pete Swanson, Ph.D., U.S. Air Force Academy

“Re-examining Teacher Candidate Performance on World Language edTPA as a Consequential Assessment,” NECTFL Review Number 84, September 2019, pp. 15–33

This well-researched, well-organized, and well-written article cogently addresses several serious issues concerning the edTPA assessment of beginning teacher effectiveness and its impact on world language teaching and learning. Although the article is an empirical study of two individual teacher preparation programs, the information that it cites and the questions that it raises reflect an alarming national and not local trend. In this period in which there is a severe teacher shortage, especially in world languages, the steady growth in the use of the high-stakes performance assessment edTPA and its inclusion in over 800 educator preparation programs in 41 states and the District of Columbia is causing great concern and worry over the effective assessment of teacher quality and not just teacher effectiveness. Susan Hildebrandt and Pete Swanson have certainly sounded the alarm. Robert Terry, Editor, NECTFL Review

Please join us as we honor this year’s award winners!

Friday, February 14, 6:30–7:30 p.m. in the Rendezvous Trianon (Third Floor)
Promoting the PA Seal of Biliteracy

The Seal of Biliteracy provides employers and universities with a method of identifying people who are bilingual, recognizes students with 21st century skills, and encourages students to study other languages and cultures. Also, the Seal of Biliteracy has the potential to make world language education more visible and to positively influence public opinion about the value of bilingualism and cultural understanding. Currently, 36 states and Washington, D.C. have an approved Seal of Biliteracy; however, the Seal in Pennsylvania is currently “under consideration.” This project will promote the Seal of Biliteracy in Pennsylvania at both the local and state level. Locally, I will work with my school district to offer its own seal of biliteracy to its high school graduates which will serve as a model for other districts in the state. Moreover, I will communicate information about the Seal of Biliteracy to state legislators, teachers, administrators and stakeholders in PA via state language organizations and conferences, a web page and social media to provide support for the approval of the PA Seal of Biliteracy and to support teachers and districts interested in implementing a program that provides both an incentive and recognition for their students who are biliterate.

Cherie Garrett is a Spanish teacher and world language department chair in the Dallastown Area High School, York County, PA.

Recruiting World Language Teacher Candidates

This project contributes to world language (WL) education by fostering the ongoing recruitment of qualified teacher candidates through a high quality, target language, open educational resources curriculum. Swanson (2012) accurately stated that teacher recruitment is a long-term process, requiring regular interventions and up-to-date resources. WL teachers, as critical advocates for the profession and the best judges of student language proficiency and dispositions for teaching, are clearly in the best position to engage in this recruitment. However, there is a disconnect between ACTFL’s important policy of conducting 90% of classroom instruction in the target language and ACTFL’s recruitment curriculum, Educators Rising 2.0 (2019), which is in English. Therefore, in this project I propose collaborating with K-12 WL teachers in the Northeast region to translate and adapt the Educators Rising 2.0 curriculum into accessible, interactive modules that can be easily incorporated into WL classrooms. After an initial assessment of existing recruitment-related resources in target languages, I will work with a group of these teachers translate and adapt Educators Rising 2.0 and existing target-language resources into an accessible, easily implementable language teacher recruitment curriculum, which will be disseminated among NECTFL members, members of state language associations, partnership districts, and other stakeholders.

Michele Back is an assistant professor of world language education at the University of Connecticut in Storrs, CT.
### NECTFL Teacher of the Year Finalists 2020

<table>
<thead>
<tr>
<th>Finalist</th>
<th>School/Location</th>
<th>State/Association</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dr. Iris Busch</td>
<td>University of Delaware</td>
<td>DE</td>
</tr>
<tr>
<td>Meiching Chang</td>
<td>Glastonbury Public Schools</td>
<td>CT</td>
</tr>
<tr>
<td>Karen Cox</td>
<td>Salem High School</td>
<td>NH</td>
</tr>
<tr>
<td>Megan Flinchbaugh</td>
<td>Manheim Central High School</td>
<td>PA</td>
</tr>
<tr>
<td>Mary Holmes</td>
<td>New Paltz Central Schools</td>
<td>NY</td>
</tr>
<tr>
<td>Kristine Keefe</td>
<td>Edison Public Schools</td>
<td>NJ</td>
</tr>
<tr>
<td>Serena Keeney-Horsch</td>
<td>Washington Grove Elementary School</td>
<td>MD</td>
</tr>
<tr>
<td>Allison Litten</td>
<td>Marion Cross School</td>
<td>VT</td>
</tr>
<tr>
<td>Amy Petersen</td>
<td>Midlothian High School</td>
<td>VA</td>
</tr>
<tr>
<td>Matilde Relvas</td>
<td>International Charter School</td>
<td>RI</td>
</tr>
<tr>
<td>Ashley Uyaguari</td>
<td>Innovation Academy Charter School</td>
<td>MA</td>
</tr>
<tr>
<td>Marcela Velikovsky</td>
<td>Bullis School</td>
<td>MD</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Past NECTFL Teachers of the Year

Rebecca Blouwolff (2019)*
Wellesley Middle School, MA (MaFLA)

Rebecca Aubrey (2018)*
Ashford School, CT (CT COLT)

Caleb Howard (2017)
Dr. William Mennies Elementary School, Vineland, NJ (FLENJ)

Katrina Griffin (2016)*
North County High School, Glen Burnie, MD (MFLA)

Dr. Edward Zarrow (2015)*
Westwood High School, MA (MaFLA)

Hannah Gonzalez (2014)
Mt. Hebron HS, Woodbine, MD (MFLA)

Margarita Boyatzi Dempsey (2013)
Smithfield High School, RI (RIFLA)

Lucy Chu Lee (2012)
Livingston High School, Livingston, NJ (FLENJ & CLASS)

Sherri Harkins (2011)
Wicomico County Public Schools, MD (MFLA)

Maryann Woods-Murphy (2010)
Northern Highlands Regional HS, Allendale, NJ (FLENJ)

Vickie Mike (2009)
Horseheads High School, NY (NYSAFLT)

Emily Wagner (2008)
Germantown Academy, Fort Washington, PA (PSMLA)

Janet L. Glass (2007)*
Dwight-Englewood School, Englewood, NJ (FLENJ)

Christi Moraga (2006)
West Woods Upper Elementary School, Farmington, CT (CT COLT)

Stephanie Appel (2005)
Fair Lawn Public School District, Bergen County, NJ (FLENJ)

*Selected ACTFL Language Teacher of the Year
Past NECTFL Award Winners

THE NORTHEAST CONFERENCE NELSON H. BROOKS AWARD
FOR OUTSTANDING LEADERSHIP IN THE PROFESSION

At each annual Conference since 1968, the Board of Directors has honored a member of the profession for distinguished service and leadership. Since 1978 the award has been given in honor of Nelson H. Brooks, who was the 1969 recipient.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Year</th>
<th>Name</th>
<th>Institution</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1968</td>
<td>Stephen A. Freeman</td>
<td>Middlebury College</td>
</tr>
<tr>
<td>1969</td>
<td>Nelson H. Brooks</td>
<td>Yale University</td>
</tr>
<tr>
<td>1970</td>
<td>Harry L. Levy</td>
<td>Fordham University</td>
</tr>
<tr>
<td>1971</td>
<td>Robert G. Mead</td>
<td>University of Connecticut</td>
</tr>
<tr>
<td>1972</td>
<td>Freeman Twaddle</td>
<td>Brown University</td>
</tr>
<tr>
<td>1973</td>
<td>Emma Birkmaier</td>
<td>University of Minnesota</td>
</tr>
<tr>
<td>1974</td>
<td>Donald D. Walsh</td>
<td>Northeast Conference</td>
</tr>
<tr>
<td>1975</td>
<td>Theodore Andersson</td>
<td>University of Texas</td>
</tr>
<tr>
<td>1976</td>
<td>WilmARTH H. Starr</td>
<td>New York University</td>
</tr>
<tr>
<td>1977</td>
<td>Kenneth W. Mildenberger</td>
<td>Modern Language Association</td>
</tr>
<tr>
<td>1978</td>
<td>Howard Lee</td>
<td>Nostrand University of Washington</td>
</tr>
<tr>
<td>1979</td>
<td>Dwight Bolinger</td>
<td>Harvard University</td>
</tr>
<tr>
<td>1980</td>
<td>Richard I. Brod</td>
<td>Modern Language Association</td>
</tr>
<tr>
<td>1981</td>
<td>Laurence Wylie</td>
<td>Harvard University</td>
</tr>
<tr>
<td>1982</td>
<td>Lorraine A. Strasheim</td>
<td>Indiana University</td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>James R. Frith</td>
<td>Foreign Service Institute</td>
</tr>
<tr>
<td>1984</td>
<td>Wilga M. Rivers</td>
<td>Harvard University</td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>James E. Alatis</td>
<td>Georgetown University</td>
</tr>
<tr>
<td>1986</td>
<td>Robert Lado</td>
<td>Georgetown University</td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>Mary P. Thompson</td>
<td>Glastonbury Public Schools (CT)</td>
</tr>
<tr>
<td>1988</td>
<td>Leo Benardo</td>
<td>New York City PS</td>
</tr>
<tr>
<td>1989</td>
<td>Dora Kennedy</td>
<td>Prince George’s County (MD) Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>1990</td>
<td>Ann Beusch</td>
<td>Maryland State DOE</td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>Helen Warriner-Burke</td>
<td>Virginia State DOE</td>
</tr>
<tr>
<td>1992</td>
<td>Sandye Jean McIntyre II</td>
<td>Morgan State University</td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>Dorothy James</td>
<td>Hunter College</td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>Eleanor Jorden, Emerita</td>
<td>Cornell University</td>
</tr>
<tr>
<td>1995</td>
<td>Earl W. Stevick, Emeritus</td>
<td>Foreign Service Institute</td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>Edward D. Allen, Emeritus</td>
<td>Ohio State University</td>
</tr>
<tr>
<td>1997</td>
<td>Ronald A. Walton</td>
<td>National Foreign Language Center (posthumous award)</td>
</tr>
<tr>
<td>1998</td>
<td>Helene Zimmer-Loew</td>
<td>AATG</td>
</tr>
<tr>
<td>1999</td>
<td>June K. Phillips</td>
<td>Weber State University</td>
</tr>
<tr>
<td>2001</td>
<td>Edward C. Sebold</td>
<td>ACTFL</td>
</tr>
<tr>
<td>2002</td>
<td>Robert J. Ludwig</td>
<td>NYSAFTL</td>
</tr>
<tr>
<td>2003</td>
<td>Frank W. Medley, Jr.</td>
<td>West Virginia University</td>
</tr>
<tr>
<td>2004</td>
<td>Martha G. Abbott</td>
<td>Fairfax County PS (VA)</td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>Ray Clifford</td>
<td>Defense Language Institute</td>
</tr>
<tr>
<td>2006</td>
<td>Kathleen Riordan</td>
<td>Springfield PS (MA)</td>
</tr>
<tr>
<td>2007</td>
<td>Stephen L. Levy</td>
<td>Roslyn NY Schools, ret.</td>
</tr>
<tr>
<td>2008</td>
<td>Eileen W. Gilson</td>
<td>Indiana University of Pennsylvania</td>
</tr>
<tr>
<td>2009</td>
<td>Marjorie Hall Haley</td>
<td>George Mason University</td>
</tr>
<tr>
<td>2010</td>
<td>Yu-Lan Lin</td>
<td>Boston Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>2011</td>
<td>Gregory Duncan</td>
<td>InterPrep, Inc.</td>
</tr>
<tr>
<td>2012</td>
<td>Richard Brecht</td>
<td>CASLS</td>
</tr>
<tr>
<td>2013</td>
<td>Heidi Byrnes</td>
<td>Georgetown University</td>
</tr>
<tr>
<td>2014</td>
<td>Gladys C. Lipton</td>
<td>National FLES* Institute</td>
</tr>
<tr>
<td>2015</td>
<td>Charlotte E. Gifford</td>
<td>Greenfield Comm. College</td>
</tr>
<tr>
<td>2016</td>
<td>Laura Franklin</td>
<td>No. Virginia Comm. College</td>
</tr>
<tr>
<td>2017</td>
<td>Thekla Fall</td>
<td>Pittsburgh Public Schools, ret.</td>
</tr>
<tr>
<td>2018</td>
<td>Janis Hennessey</td>
<td>Dover High School, ret. (NH)</td>
</tr>
<tr>
<td>2019</td>
<td>Sr. Mary Helen Kashuba</td>
<td>Chestnut Hill College</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**NECTFL Awards Ceremony**

**Friday, February 14, 2020**

6:30–7:30 p.m.

Rendezvous Trianon

Please join us as we honor this year’s award winners and honorees!
THE STEPHEN A. FREEMAN AWARD
FOR BEST PUBLISHED ARTICLE ON TEACHING TECHNIQUES

This award is named after Stephen A. Freeman of Middlebury College. It has been awarded since 1968 at the discretion of the Board to recognize the best published article on teaching techniques to have appeared during the preceding year.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Year</th>
<th>Name</th>
<th>Institution</th>
<th>Article Title</th>
<th>University</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1969</td>
<td>Sidney R. Smith</td>
<td>University of North Carolina</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1970</td>
<td>Frank Otto</td>
<td>Ohio State University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1971</td>
<td>Michael Agatstein</td>
<td>Wheatley School</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1973</td>
<td>H. Ned Seelye</td>
<td>J. Lawrence School</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1974</td>
<td>Robert J. Elkins</td>
<td>Theodore B. Kalivoda</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1975</td>
<td>Thomas P. Carter</td>
<td>Dalhousie University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1977</td>
<td>Christina Bratt Paulson</td>
<td>Howard R. Seleckman</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1978</td>
<td>J.S.P. Nation</td>
<td>Victoria University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1979</td>
<td>Diane W. Birkbichler</td>
<td>Ohio State University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1981</td>
<td>James M. Hendrickson</td>
<td>Lansung Community College</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1982</td>
<td>Claire Kramsch</td>
<td>Mass. Institute of Technology</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>Heidi Byrnes, Stefan Fink, Aurella Roman</td>
<td>Georgetown University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1984</td>
<td>Renate A. Schulz</td>
<td>University of Arizona</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>Walter Blue, Donald Rice, Tamara Root</td>
<td>Hamline University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1986</td>
<td>Charlotte Cole</td>
<td>Floy Miller</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>Alice Omaggio</td>
<td>ERIC Clearinghouse on Languages &amp; Linguistics</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1988</td>
<td>James M. Hendrickson</td>
<td>James Crawford</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1989</td>
<td>Terry A. Osborn</td>
<td>University of Connecticut</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1990</td>
<td>Alice C. Omaggio</td>
<td>U. of Illinois at Chicago</td>
<td>U. of Texas – Pan American</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>Marva Barnett</td>
<td>University of Virginia</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1992</td>
<td>Ricardo Donato</td>
<td>University of Pittsburgh</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>Wynne Song</td>
<td>Ohio State University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>Bill VanPatten</td>
<td>N. Ann Chenoweth</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1995</td>
<td>Stephen A. Freeman Award</td>
<td>Kimmaree Muray</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>Teresa Pica</td>
<td>Indiana U. – Purdue U. Indianapolis</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1997</td>
<td>Bonnie Adair-Hauck and Richard Donato</td>
<td>University of Pittsburgh</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1998</td>
<td>Bonnie Adair-Hauck</td>
<td>University of Michigan</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1999</td>
<td>Eileen W. Glisan</td>
<td>Indiana University of PA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2000</td>
<td>Lawrence A. Boren</td>
<td>former Governor of Vermont, Deputy Secretary of Education</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2001</td>
<td>Robert Orrill</td>
<td>The College Board</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2002</td>
<td>Ken O’Keefe</td>
<td>Allegheny College</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2003</td>
<td>L. Jay Oliva</td>
<td>President, New York University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2004</td>
<td>Brenda L. Welburn</td>
<td>National Association of State Boards of Education</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>Congressional Representative from New Jersey</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

THE JAMES W. DODGE FOREIGN LANGUAGE ADVOCATE AWARD

The Foreign Language Advocate Award is presented to honor an individual outside the profession, for recognition of work on behalf of languages. Since 1990, this award has been presented in memory of James W. Dodge, who served as Secretary-Treasurer of the Northeast Conference for nearly twenty years.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Year</th>
<th>Name</th>
<th>Institution</th>
<th>Award</th>
<th>University</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1978</td>
<td>Hon. Paul Simon</td>
<td>Congressional Representative from Illinois</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1979</td>
<td>President Jimmy Carter</td>
<td>The New York Times Foundation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1980</td>
<td>Fred M. Hechinger</td>
<td>The New York Times Foundation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>Hon. Leonidas Panetta</td>
<td>Congressional Representative from California</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>Sylvia Porter</td>
<td>nationally syndicated columnist</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1986</td>
<td>Hon. Christopher J. Dodd</td>
<td>Senator from Connecticut</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>Hon. J. William Fulbright</td>
<td>former Senator from Arkansas</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1988</td>
<td>Hon. Claiborne Pell</td>
<td>Senator from Rhode Island</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1989</td>
<td>The Southern Governors Conference</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1990</td>
<td>Leonard A. Lauder</td>
<td>President and CEO, Estée Lauder, Inc.</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>Scott McVay</td>
<td>Executive Director, Geraldine R. Dodge Foundation</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1992</td>
<td>Hon. Lois G. Pines</td>
<td>State Senator from MA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>James H. Herbert</td>
<td>National Endowment for the Humanities</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1994</td>
<td>James Crawford</td>
<td>author and editor</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1995</td>
<td>Hon. Madeleine May Kunin</td>
<td>former Governor of Vermont, Deputy Secretary of Education</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1996</td>
<td>Hon. David L. Boren</td>
<td>former Senator from Oklahoma; President, University of Oklahoma</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1997</td>
<td>Robert O’Rourke</td>
<td>The College Board</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1998</td>
<td>Ken O’Keefe</td>
<td>Allegheny College</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1999</td>
<td>L. Jay Oliva</td>
<td>President, New York University</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2000</td>
<td>Hon. Richard Riley</td>
<td>former Governor of South Carolina, Sec. of Education, U.S. DOE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2001</td>
<td>Brenda L. Welburn</td>
<td>National Association of State Boards of Education</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2002</td>
<td>President, New York University</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2003</td>
<td>Ann M. Copland</td>
<td>Senior Exec. and Legislative Asst., Sen. Cochran (R-MS)</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2004</td>
<td>Brenda L. Welburn</td>
<td>National Association of State Boards of Education</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>Congressional Representative from New Jersey</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2006</td>
<td>Taj Mahal and Carole Fredericks</td>
<td>(posthumous) Music Legends and Cultural Ambassadors</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2007</td>
<td>Hon. Paul S. Sarbanes</td>
<td>former Senator from Maryland</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2008</td>
<td>Luma Mulfef</td>
<td>Fugees Family</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2009</td>
<td>J. W. Marriott, Jr.</td>
<td>Marriott International</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2010</td>
<td>J. David Edwards</td>
<td>JNCL/NCLIS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2011</td>
<td>Goynor of Delaware</td>
<td>Clayton Pel</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2012</td>
<td>Clay Pell</td>
<td>Deputy Assistant Secretary of Education, U.S. DOE</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2013</td>
<td>Diane Rehm</td>
<td>The Diane Rehm Show</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2014</td>
<td>Carnegie Library of Pittsburgh</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2015</td>
<td>The Trout Gallery, Dickinson College</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2016</td>
<td>Eduardo Vilaro</td>
<td>Ballet Hispánico</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
The NECTFL Advisory Council is a governing body of NECTFL, composed of individuals representing themselves ($100 level) OR representing schools, districts, universities, associations or companies ($200 level) who pay a membership fee to participate in NECTFL activities and business by providing advice, leadership and support to the Board of Directors.

**Individual Memberships**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Institution</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Agnes Alberola</td>
<td>Brookline High School</td>
</tr>
<tr>
<td>Ana Alonso</td>
<td>Northern Virginia Community College</td>
</tr>
<tr>
<td>Sally Barnes</td>
<td>Croton on Hudson UFSD</td>
</tr>
<tr>
<td>Mara-Lee Bierman</td>
<td>SUNY Rockland Community College</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael Bogdan</td>
<td>South Middleton School District</td>
</tr>
<tr>
<td>Evelyn M. Bornier</td>
<td>Auburn University</td>
</tr>
<tr>
<td>John Carlino</td>
<td>Buffalo State College</td>
</tr>
<tr>
<td>Dawn Carney</td>
<td>Arlington High School</td>
</tr>
<tr>
<td>Michael Cave</td>
<td>Catholic Memorial High School</td>
</tr>
<tr>
<td>Gisela Cordero-Cinko</td>
<td>Christian Brothers Academy</td>
</tr>
<tr>
<td>Keith Cothran</td>
<td>AATG</td>
</tr>
<tr>
<td>Robert R. Daniel</td>
<td>Saint Joseph's University</td>
</tr>
<tr>
<td>Sawsan Darwish</td>
<td>Forest Oak Middle School</td>
</tr>
<tr>
<td>Richard de Meij</td>
<td>Hartford Public High School</td>
</tr>
<tr>
<td>Tina DeFalco</td>
<td>Miller Place School District</td>
</tr>
<tr>
<td>José Díaz</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Timothy Eagan</td>
<td>Wellesley Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Wen Enders</td>
<td>RenHill Group</td>
</tr>
<tr>
<td>Deborah Espitia</td>
<td>Howard County Public Schools, retired</td>
</tr>
<tr>
<td>Kathy Fedgely</td>
<td>Antietam High School, retired</td>
</tr>
<tr>
<td>Laura Franklin</td>
<td>Northern Virginia Community College</td>
</tr>
<tr>
<td>Victoria Gilbert</td>
<td>Saint David’s School</td>
</tr>
<tr>
<td>Eileen Gilsan</td>
<td>Indiana University of PA</td>
</tr>
<tr>
<td>Dorothy Goulet</td>
<td>Maple Run Unified Supervisory District</td>
</tr>
<tr>
<td>Andrea Grady</td>
<td>Sacred Heart Academy</td>
</tr>
<tr>
<td>Leslie Grahn</td>
<td>Howard County Public Schools, ret.</td>
</tr>
<tr>
<td>Alexandra Guilamo</td>
<td>TaJu Educational Solutions</td>
</tr>
<tr>
<td>Bill Keller</td>
<td>SUNY Genesee</td>
</tr>
<tr>
<td>Gisela Hoecherl-Alden</td>
<td>Boston University</td>
</tr>
<tr>
<td>Billie Hulke</td>
<td>Baylor University</td>
</tr>
<tr>
<td>Serena Keeney-Horsch</td>
<td>Montgomery County Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Carole Lapointe</td>
<td>Boston Latin School</td>
</tr>
<tr>
<td>Gisrel López-Díaz</td>
<td>New Jersey City University</td>
</tr>
<tr>
<td>Greta Lundgaard</td>
<td>Consultant</td>
</tr>
<tr>
<td>Nathan Lutz</td>
<td>Kent Place School</td>
</tr>
<tr>
<td>Claire-Louise Meng</td>
<td>Northern Parkway Elementary School</td>
</tr>
<tr>
<td>Salvatore Maffioletto</td>
<td>National Spanish Examinations</td>
</tr>
<tr>
<td>Joanne O’Toole</td>
<td>SUNY Oswego</td>
</tr>
<tr>
<td>Beth Pachas</td>
<td>Joel Barlow High School</td>
</tr>
<tr>
<td>June Phillips</td>
<td>Weber State University, emerita</td>
</tr>
<tr>
<td>Cheri Quinlan</td>
<td>Consultant</td>
</tr>
<tr>
<td>Benjamin Rifkin</td>
<td>Hofstra University</td>
</tr>
<tr>
<td>Bill Rivers</td>
<td>Joint National Committee for Languages</td>
</tr>
<tr>
<td>Valerie Rossi</td>
<td>Falk Lab School at the University of Pittsburgh</td>
</tr>
<tr>
<td>Roser Salavert</td>
<td>Fordham University</td>
</tr>
<tr>
<td>Kathleen Stein-Smith</td>
<td>Farleigh Dickinson University</td>
</tr>
<tr>
<td>Madeline Turan</td>
<td>Stony Brook University</td>
</tr>
<tr>
<td>Jim Ventosa</td>
<td>The McDonough School</td>
</tr>
<tr>
<td>Linda Villadoniga</td>
<td>FL Chapter, AATSP</td>
</tr>
<tr>
<td>Anglo Villareal</td>
<td>Long Branch Public Schools</td>
</tr>
<tr>
<td>Aida-Janet Wahba</td>
<td>Somerville School District</td>
</tr>
<tr>
<td>Helene Zimmer-Loew</td>
<td>AATG (ret.)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Institutional Memberships**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Institution</th>
<th>Name</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>AATSP-Massachusetts</td>
<td>Mary-Anne Vetterling</td>
</tr>
<tr>
<td>ACTFL</td>
<td>Howie Berman</td>
</tr>
<tr>
<td>Chestnut Hill College</td>
<td>Sister Mary Helen Kashuba, SSJ</td>
</tr>
<tr>
<td>CLASS</td>
<td>Lucy Lee</td>
</tr>
<tr>
<td>CT COLT</td>
<td>Lea Graner-Kennedy</td>
</tr>
<tr>
<td>CUNY Queens College</td>
<td>Jennifer Eddy, Ph.D.</td>
</tr>
<tr>
<td>Dalton School, Natalia Malone-Hernandez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>FLAVA</td>
<td>Dick Kuettnert</td>
</tr>
<tr>
<td>FLENJ</td>
<td>Frank Ruggiero, Ed.D.</td>
</tr>
<tr>
<td>George Mason University</td>
<td>Rebecca K. Fox, Ph.D.</td>
</tr>
<tr>
<td>Glastonbury Public Schools</td>
<td>Rita Oleksak</td>
</tr>
<tr>
<td>Greenfield Community College</td>
<td>Charlotte Gifford</td>
</tr>
<tr>
<td>InterPrep, Inc., Gregory W. Duncan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MaFLA</td>
<td>Jeanne O’Hearn</td>
</tr>
<tr>
<td>MARACAS Spanish Programs</td>
<td>Amanda Seewald</td>
</tr>
<tr>
<td>Marianapolis Preparatory School</td>
<td>Joseph Parodi-Brown</td>
</tr>
<tr>
<td>Maryland Foreign Language Association</td>
<td>Rusty Mumford</td>
</tr>
<tr>
<td>Massapequa School District</td>
<td>William Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>NHAWLIT</td>
<td>Molly McCrum</td>
</tr>
<tr>
<td>Nyack Public Schools</td>
<td>Elcie Douce</td>
</tr>
<tr>
<td>NYSALFT</td>
<td>Leslie Kudlack</td>
</tr>
<tr>
<td>PSMLA</td>
<td>John Grande</td>
</tr>
<tr>
<td>Rutgers University Camden</td>
<td>Dana Pilla</td>
</tr>
<tr>
<td>Shippensburg University</td>
<td>Jose Ricardo</td>
</tr>
<tr>
<td>Stony Brook University</td>
<td>Sarah Jouardain</td>
</tr>
<tr>
<td>The Dalton School, Natalia Hernandez</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wellesley College, Joy Renjian-Burgy</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>World Languages 360</td>
<td>Jeffrey Samuels</td>
</tr>
</tbody>
</table>

For more information about the NECTFL Advisory Council and how to join, please see a member of the Board or visit our website. Benefits include:

- Discounted conference registration and an invitation to the annual Advisory Council luncheon and meeting
- The right to nominate and vote for candidates to the Board of Directors
- The right to nominate candidates for NECTFL’s prestigious awards
- The opportunity to help us provide leadership, advocacy, and professional development
- The benefit of presenting up to ten (10) NECTFL Excellence in Language Study awards to your students

*As of 1/18/2020*
General Information

Since 2000, the *NECTFL Review* has published articles of interest to instructors, researchers, and administrators at all educational levels on theory, research, and classroom practice in language teaching. In addition to scholarly articles, the *NECTFL Review* includes reviews of products of interest to world language educators, written by language professionals at all levels representing all languages. Until 2005, the Review was available in print only, then in 2005 both online and in print. In 2009, the journal began publishing uniquely online, maintaining the same professional rigor in the selection and publication of articles that had seen the journal take its place among the ranks of highly recognized foreign language publications. The journal is published twice a year, in March and in September. There is no deadline for submission of articles.

Abbreviated guidelines for the preparation of manuscripts and a checklist for manuscript preparation are published in every issue of the journal and also appear in full online at [http://www.nectfl.org/publications/](http://www.nectfl.org/publications/)

- Guidelines for Preparation of Manuscripts
- A Checklist for Manuscript Preparation
- Author/Article Information

Each article is reviewed by at least three nationally-known experts in the field of world language teaching who make up the Editorial Board and the list of reviewers. Elements that are considered in the evaluation process are the article’s appropriateness for the journal’s readership; its contribution to foreign language education and the originality of that contribution; the soundness of the research or theoretical base; its implications for the classroom; and finally, organization, focus, and clarity of expression.

Authors are notified about the status of their articles within two months from the date of submission.

For those interested in reviewing materials, contact Tom Conner, Review Editor, [tom.conner@snc.edu](mailto:tom.conner@snc.edu)

Guidelines for reviewers can be found at [http://www.nectfl.org/publications/](http://www.nectfl.org/publications/).

Editors
Robert M. Terry, Editor
rterry@richmond.edu

Thomas S. Conner, Review Editor

Publication Data (as of January 15, 2020)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category</th>
<th>Number</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Total articles received</td>
<td>221</td>
</tr>
<tr>
<td>Total published</td>
<td>101 (45.7%)</td>
</tr>
<tr>
<td>Total rejected/withdrawn</td>
<td>111 (50.2%)</td>
</tr>
<tr>
<td>Total being revised</td>
<td>9 (4.1%)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

Editor
<table>
<thead>
<tr>
<th>Year</th>
<th>Conference Chairs</th>
<th>Institution(s)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1954</td>
<td>Hunter Kellenberger</td>
<td>Brown University</td>
</tr>
<tr>
<td>1955</td>
<td>Germaine Brée</td>
<td>New York University</td>
</tr>
<tr>
<td>1956</td>
<td>Dorothy B. Crawford</td>
<td>Philadelphia H.S. for Girls</td>
</tr>
<tr>
<td>1957</td>
<td>William N. Locke</td>
<td>Mass. Institute of Technology</td>
</tr>
<tr>
<td>1958</td>
<td>George N. Shuster</td>
<td>Hunter College</td>
</tr>
<tr>
<td>1959</td>
<td>Léon E. Dostert</td>
<td>Georgetown University</td>
</tr>
<tr>
<td>1960</td>
<td>Remigio U. Pane</td>
<td>Rutgers University</td>
</tr>
<tr>
<td>1961</td>
<td>Carl F. Bayerschmidt</td>
<td>Columbia University</td>
</tr>
<tr>
<td>1962</td>
<td>Edward J. Geary</td>
<td>Harvard University</td>
</tr>
<tr>
<td>1963</td>
<td>Harry L. Levy</td>
<td>Hunter College</td>
</tr>
<tr>
<td>1964</td>
<td>Alfred S. Hayes</td>
<td>Center for Applied Linguistics</td>
</tr>
<tr>
<td>1965</td>
<td>Wilmarth H. Starr</td>
<td>New York University</td>
</tr>
<tr>
<td>1966</td>
<td>Jean Perkins</td>
<td>Swarthmore College</td>
</tr>
<tr>
<td>1967</td>
<td>G. Reginald Bishop, Jr.</td>
<td>Rutgers University</td>
</tr>
<tr>
<td>1969</td>
<td>F. André Paquette</td>
<td>American Council on the Teaching of Foreign Languages</td>
</tr>
<tr>
<td>1970</td>
<td>Remunda Cadoux</td>
<td>Hunter College</td>
</tr>
<tr>
<td>1971</td>
<td>Hilary Hayden</td>
<td>OSB St. Anselm’s Abbey School</td>
</tr>
<tr>
<td>1972</td>
<td>Mills F. Edgerton, Jr.</td>
<td>Bucknell University</td>
</tr>
<tr>
<td>1973</td>
<td>Joan L. Feindler</td>
<td>East Williston P.S. (NY)</td>
</tr>
<tr>
<td>1974</td>
<td>Joseph A. Tursi</td>
<td>SUNY at Stony Brook</td>
</tr>
<tr>
<td>1975</td>
<td>Jerome G. Mirsky</td>
<td>Jericho Public Schools (NY)</td>
</tr>
<tr>
<td>1976</td>
<td>Philip E. Arsenault</td>
<td>Montgomery County P.S. (MD)</td>
</tr>
</tbody>
</table>
A Message from the 2021 Chair

Dear NECTFL Friends and Colleagues,

It is with great pleasure that I welcome you to the 2020 Northeast Conference. Chair Nathan Lutz and the entire NECTFL Board have worked hard to organize the best professional development for world language educators.

As the chair of next year’s conference, I invite you to join us back here at the NY Hilton Midtown from February 25-27, 2021. The theme for the 67th annual conference will be **Finding Our Voice: World Languages for Social Justice**. We see this as a timely topic that will challenge us all to reconsider our units to be inclusive, address diverse perspectives, connect with local and global communities, and confront societal concerns.

Our keynote will be delivered by **Sydney Chaffee**, 2017 National Teacher of the Year and humanities teacher in Massachusetts. She will address why social justice belongs in our schools and the role teachers play in developing students who will strive for a more just society. Her speech will certainly inspire us to consider our responsibility in educating future generations of leaders and active citizens.

Our conference is only as strong as those who share their knowledge and experience, so please consider submitting a presentation proposal. Our program will include in-depth three and six-hour pre-conference workshops, a variety of sessions, featured presentations by distinguished speakers, as well as our #techlab, Research Roundtable, and “Best of State” sessions. We welcome all proposals—those with a connection to our theme as well as those that address topics of general interest in the field. Proposals can be submitted at [www.nectfl.org/conference](http://www.nectfl.org/conference).

Please enjoy your 2020 NECTFL Conference; I look forward to seeing you again next year at the 2021 Northeast Conference in New York City!

*Mike Bogdan*
San Juan, Puerto Rico

102nd AATSP Annual Conference

Caribe Hilton Hotel
July 9 - 12, 2020

www.aatsp.org

Español y Portugués para un mundo multilingüe y multicultural
Espanhol e Português para um mundo multilíngue e multicultural

For more information, visit www.aatsp.org or e-mail aatbspconferences@aatsp.org
ÉCHANGER
POUR
S’ENRICHIR

AATF >> NOUVELLE IMAGE

L’AATF est le plus important réseau de professeurs et d’enseignants de français aux États-Unis. Suivant sa mission de promouvoir l’enseignement et l’apprentissage du français et de la culture francophone, l’association s’actualise afin de mieux répondre à vos besoins en tant qu’éducateurs.

Notre nouvelle image place l’enseignant au cœur même de l’Association et démontre tout le dynamisme avec lequel nous souhaitons appuyer nos membres. Par cette démarche, l’AATF fait la promesse de promouvoir l’enrichissement professionnel et personnel des enseignants et professeurs à travers l’échange et la collaboration entre nos membres.

Venez nous rejoindre à Trois-Rivières au Québec pour le 93e congrès de l’AATF du 15 au 18 juillet 2020.

Surveillez de près l’ensemble de nos activités en consultant le frenchteachers.org
Any School Can Offer Chinese Now

Partner with Ponddy
Bring Chinese Class to Your School

- ACTFL Aligned Curricula
- AI-Powered Platforms
- Tested & Trusted by Users from 34 States

Visit tutors.ponddy.com/for_schools/ for details

We Offer
- Program Design
- Instructional Design
- Online Chinese Courses
- Powerful AI Tools

Trusted By

STARTALK
A stellar past. A brighter future!

UTAH DUAL LANGUAGE IMMERSION
Providing a world of opportunities for students.

THE LANGUAGE FLAGSHIP
Save the Date!

67th Annual
Northeast Conference
on the Teaching of Foreign Languages

New York Hilton Midtown
February 25–27, 2021

Michael Bogdan, Chairperson